

FAIRY TAIL

36



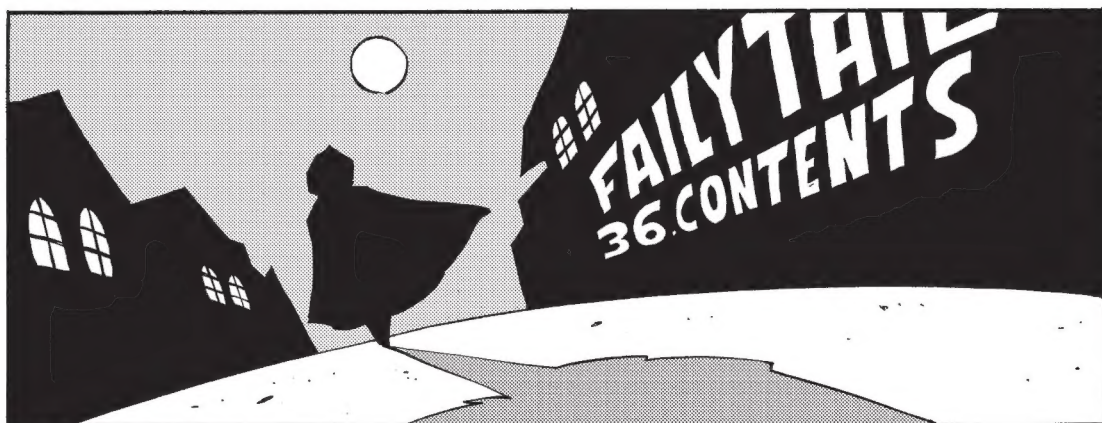
Hiro Mashima Creator of *Rave Master*

FAIRYTAIL

36



HIRO MASHIMA



Chapter 300: Where the Dragon Souls Sleep ⇨ ⇨ ⇨ 3

Chapter 301: The Dragon King ⇨ ⇨ ⇨ 27

Chapter 302: The Eclipse Plan ⇨ ⇨ ⇨ 47

Chapter 303: A Two-Front Battle Plan ⇨ ⇨ ⇨ 67

Chapter 304: The Grand Magic Game ⇨ ⇨ ⇨ 87

Chapter 305: Fairy Strategist ⇨ ⇨ ⇨ 107

Chapter 306: Gray vs. Rufus ⇨ ⇨ ⇨ 127

Chapter 307: Hungry Wolf Knights ⇨ ⇨ ⇨ 147

Chapter 308: Fairy Tail vs. The Executioners ⇨ ⇨ ⇨ 167

Translation Notes ⇨ ⇨ ⇨ 195

Preview of Vol. 37 ⇨ ⇨ ⇨ 198



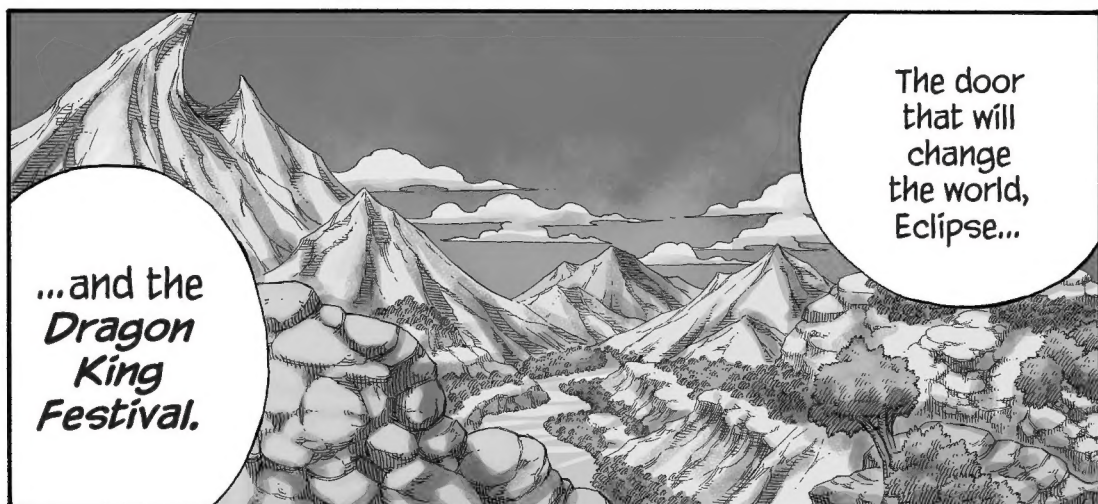
...we were
caught up in
an irresistible
destiny.

We completely
misunderstood,
and at the same
time...



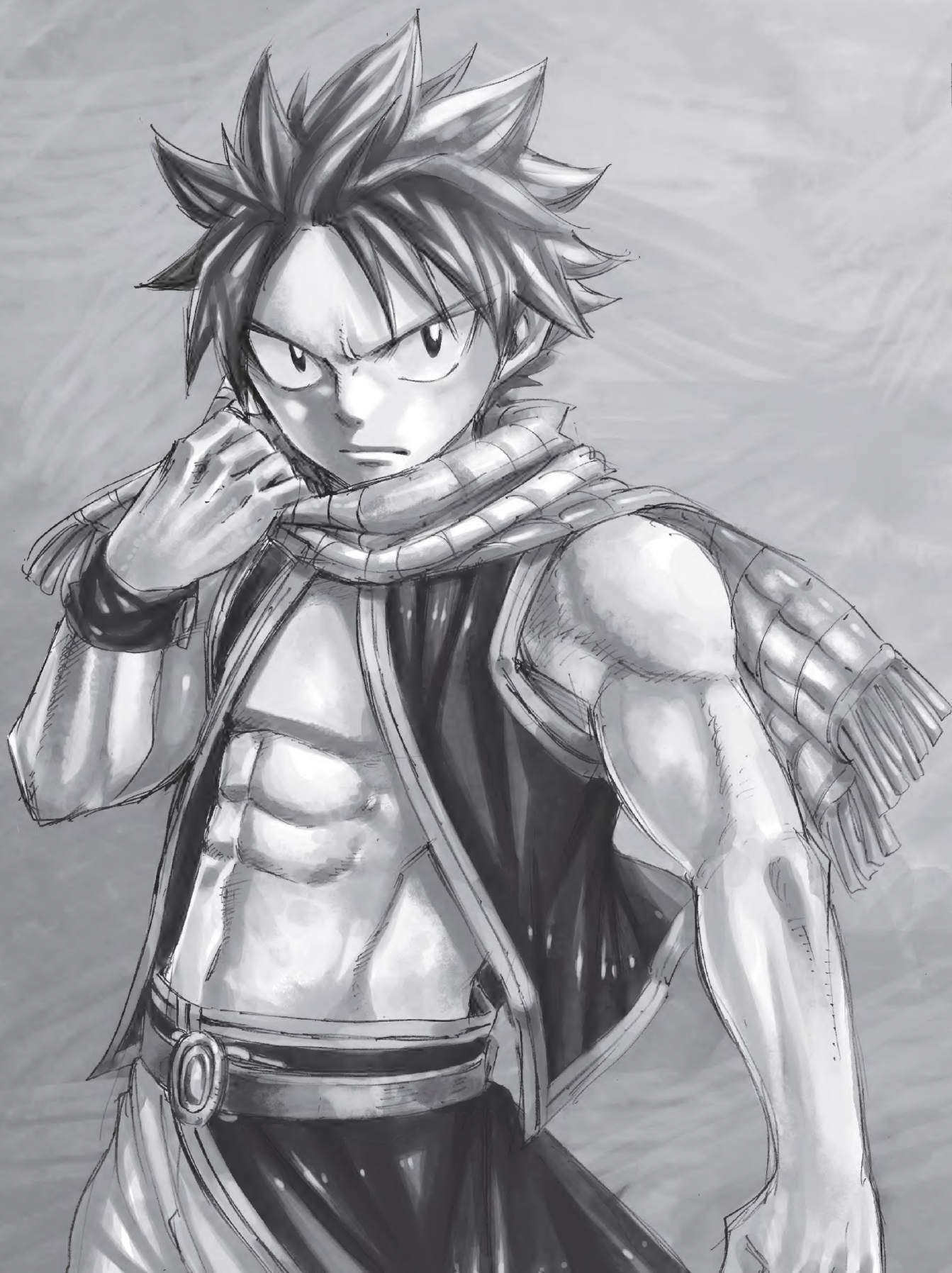
I wouldn't
normally
believe such
a story...

Is what
you just
said...
true?



...and the
**Dragon
King
Festival.**

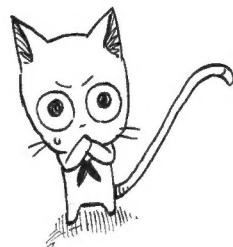
The door
that will
change
the world,
Eclipse...



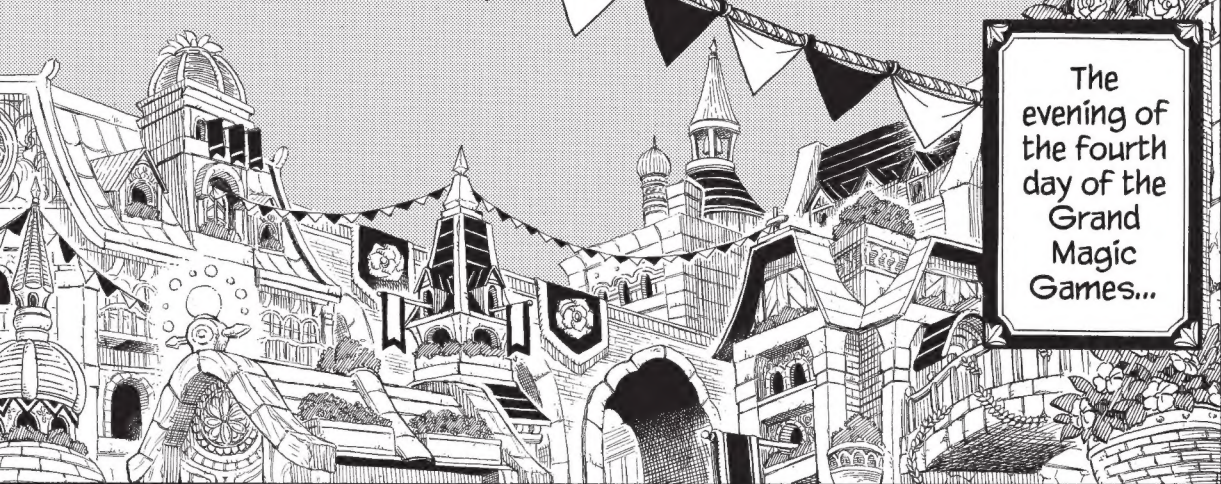
FAIRY TAIL

300th
Episode Anniversary

Chapter 300: Where the Dragon Souls Sleep



 **FAIRY TAIL**



The evening of the fourth day of the Grand Magic Games...

Grand Magic Games, Fourth Day, Final Results

1st Place: Fairy Tail — 45p

2nd Place: Saber Tooth — 44p

3rd Place: Mermaid Heel — 40p

3rd Place: Lamia Scale — 40p

5th Place: Blue Pegasus — 30p

6th Place: Quatro Puppy — 15p

CHATTER

CHATTER

CHATTER

I think Saber's time is over, huh?

Saber Tooth...
Heh heh heh...

They're at number one?!

Fairy Tail's outta control!



Saber isn't anywhere near down yet!

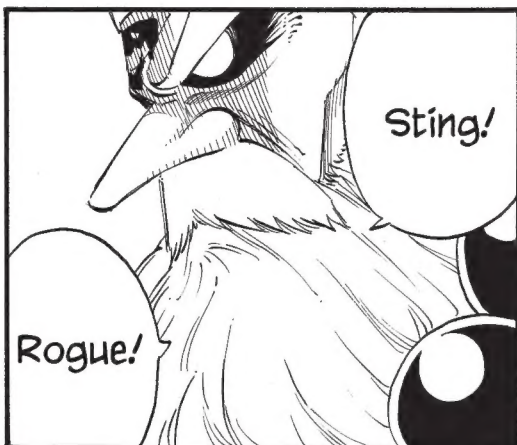
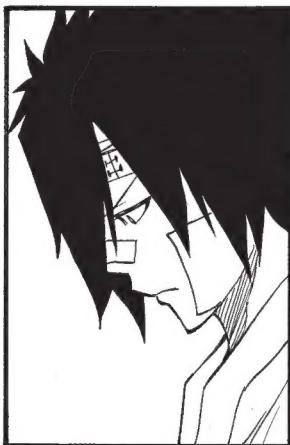
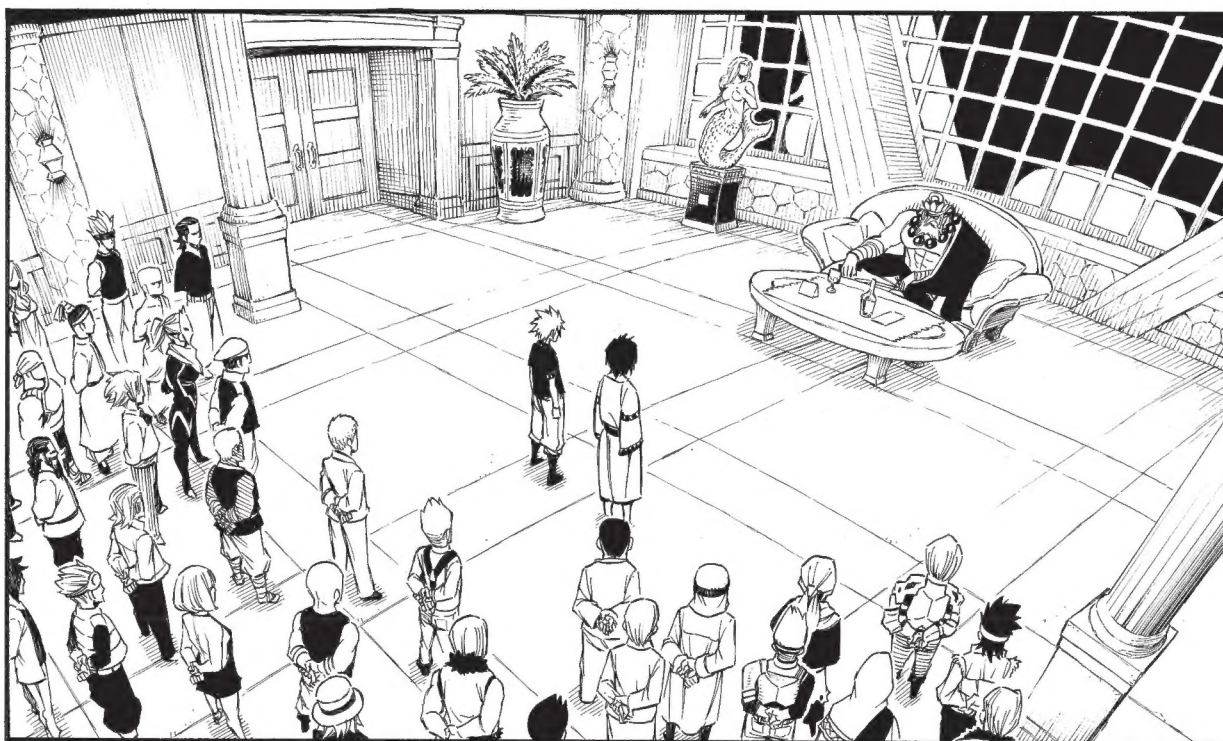
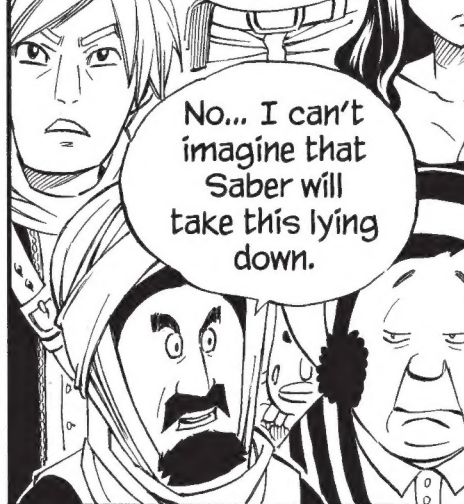
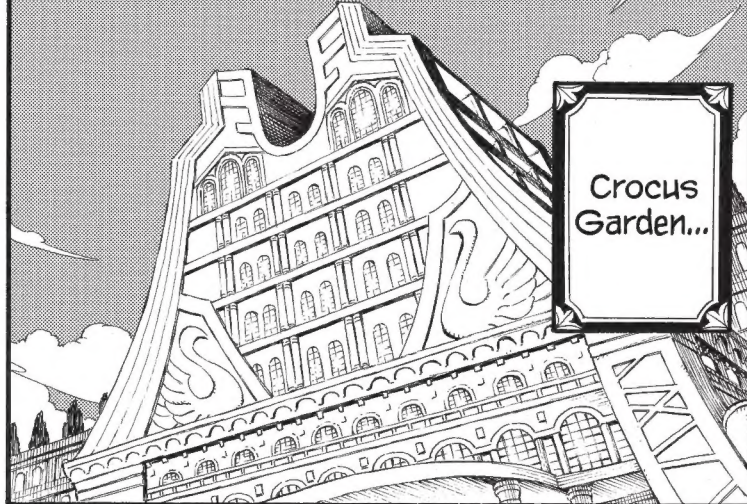
Not a chance!

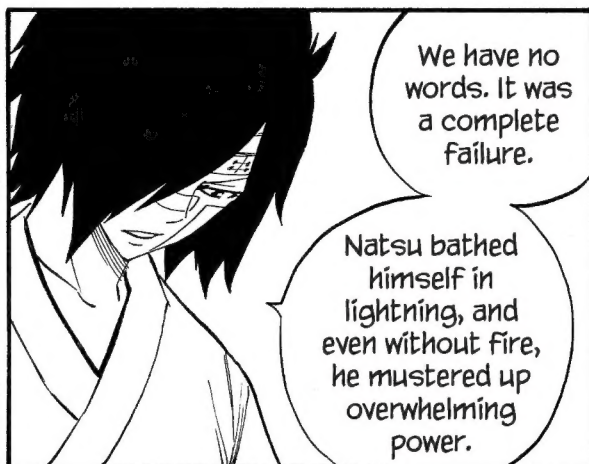
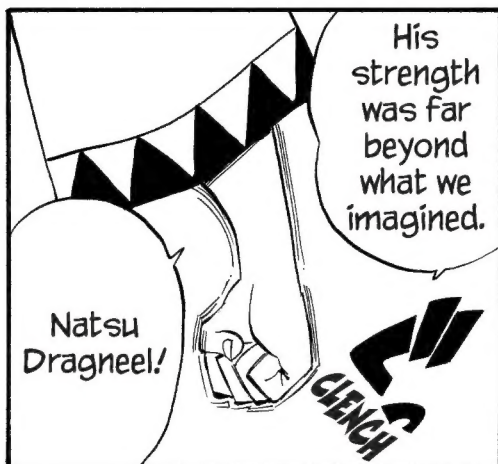
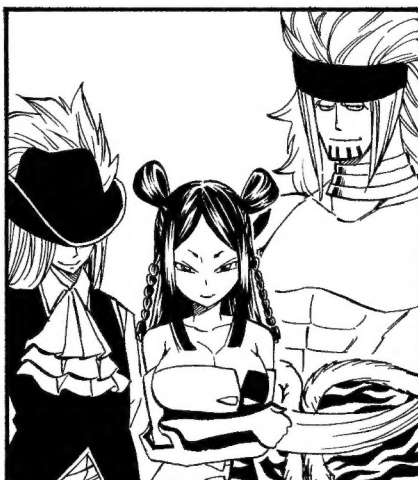
I hope it's Mermaid's year to win!

Lamia's in there, too!

Don't you think it'll be Fairy?

Which one's gonna win, huh?



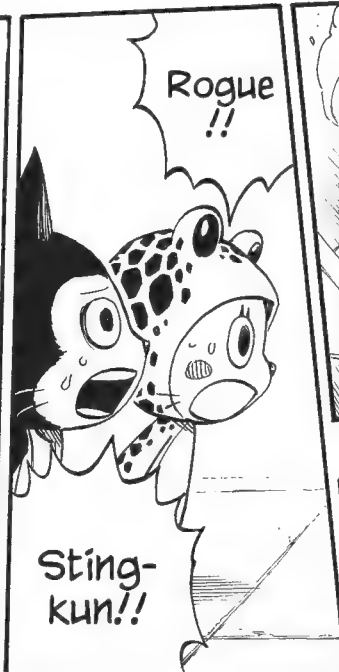




You have
sullied the
name of
the world's
strongest
guild!!!!



You don't have
the *right* to
call yourselves
Saber Tooth!!



Rogue
!!

Sting-
kun!!



Umph!



Goh!



We need no weaklings in our guild!!!!
We need no losers!!!!

Remove it!!!!
Remove your guild marks!!!!



Agh!



Gah!



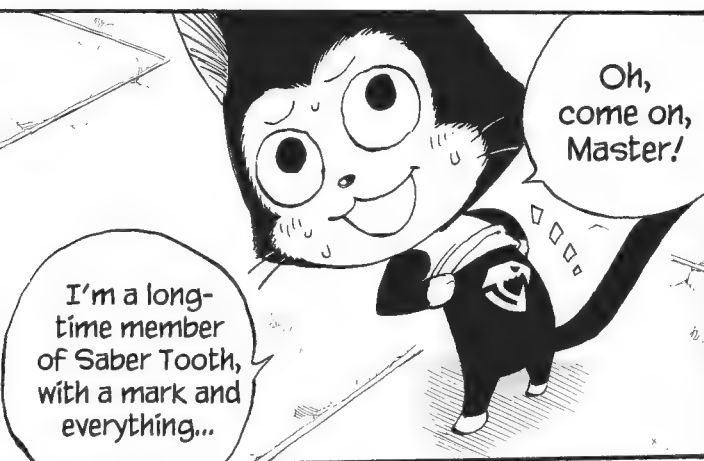
Lecter...

Maybe he lost this once, but I'm very proud of Sting-kun!



Now, now, Master!

Sting-kun and Rogue-kun tried really hard!



Oh, come on, Master!

I'm a long-time member of Saber Tooth, with a mark and everything...

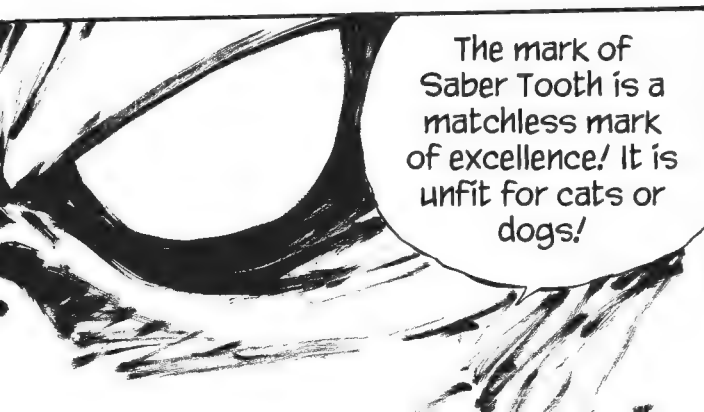


Who are you?!

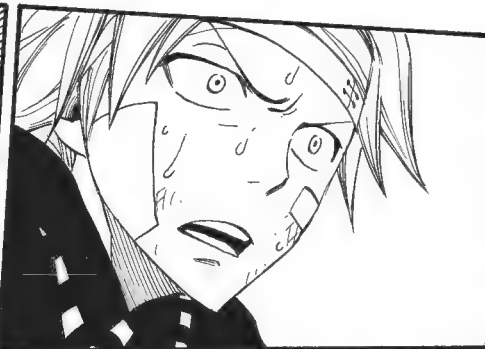


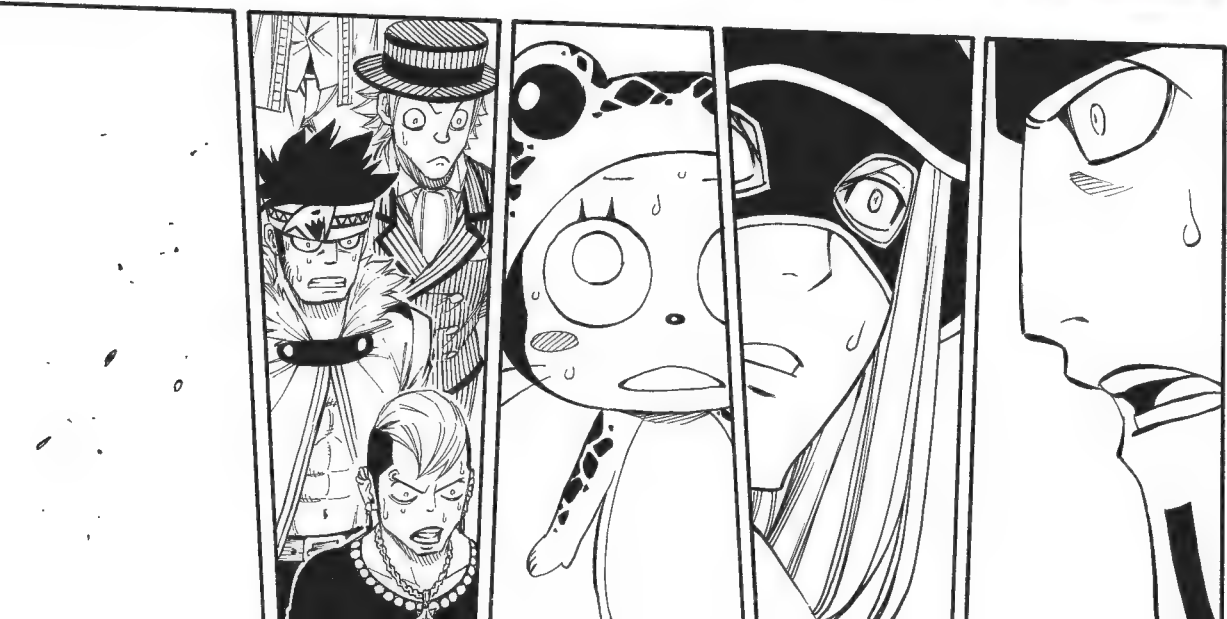
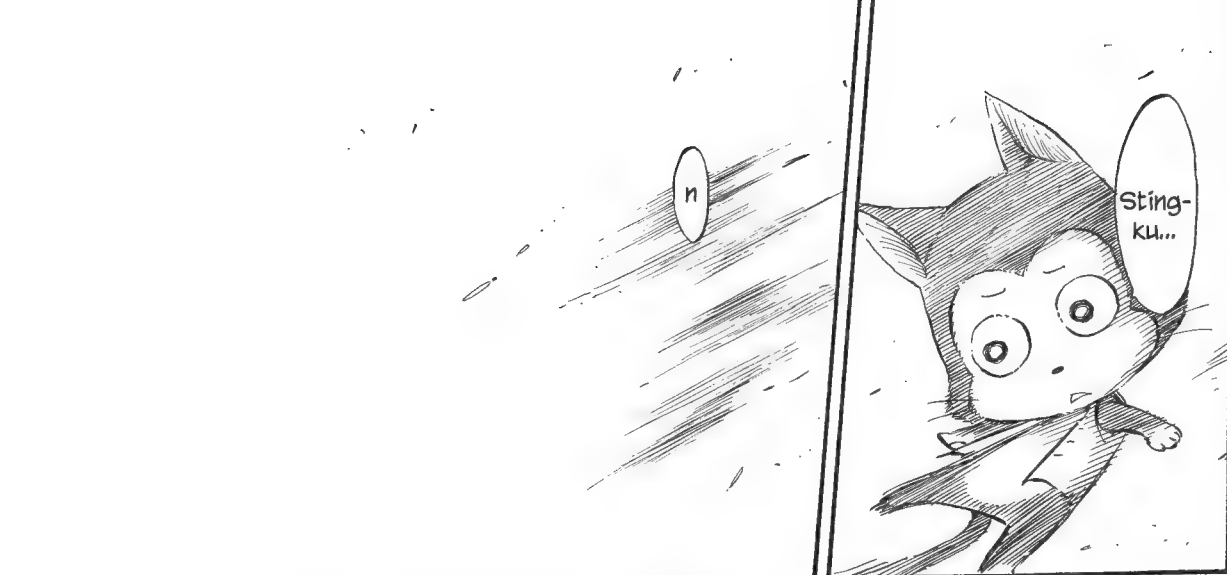
Sting-kun has learned a lot going through this competition!

I think that knowing what it is to lose can make a wizard stronger.



The mark of Saber Tooth is a matchless mark of excellence! It is unfit for cats or dogs!









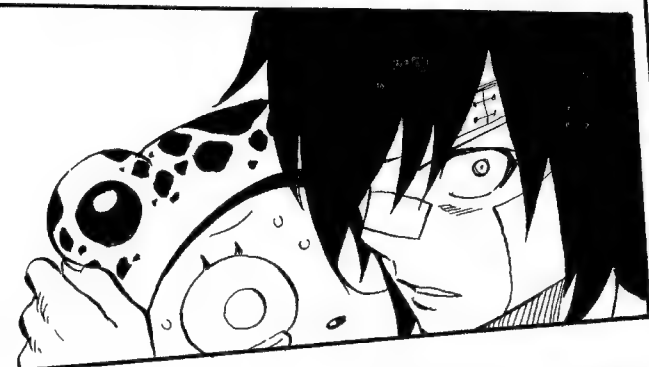
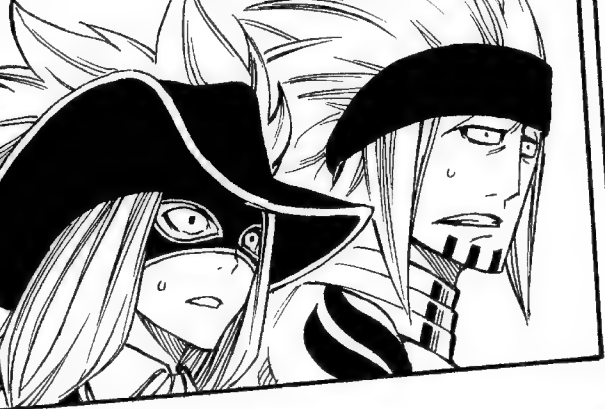
Shut your mouth!!!! Quit whining over one stupid cat—

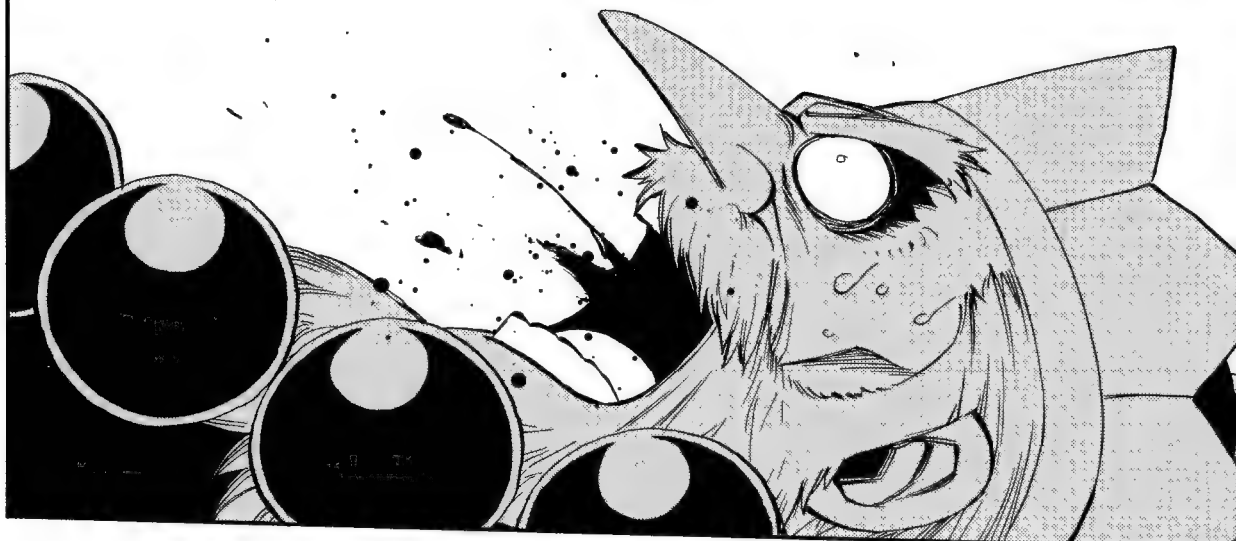
What you've done is just...

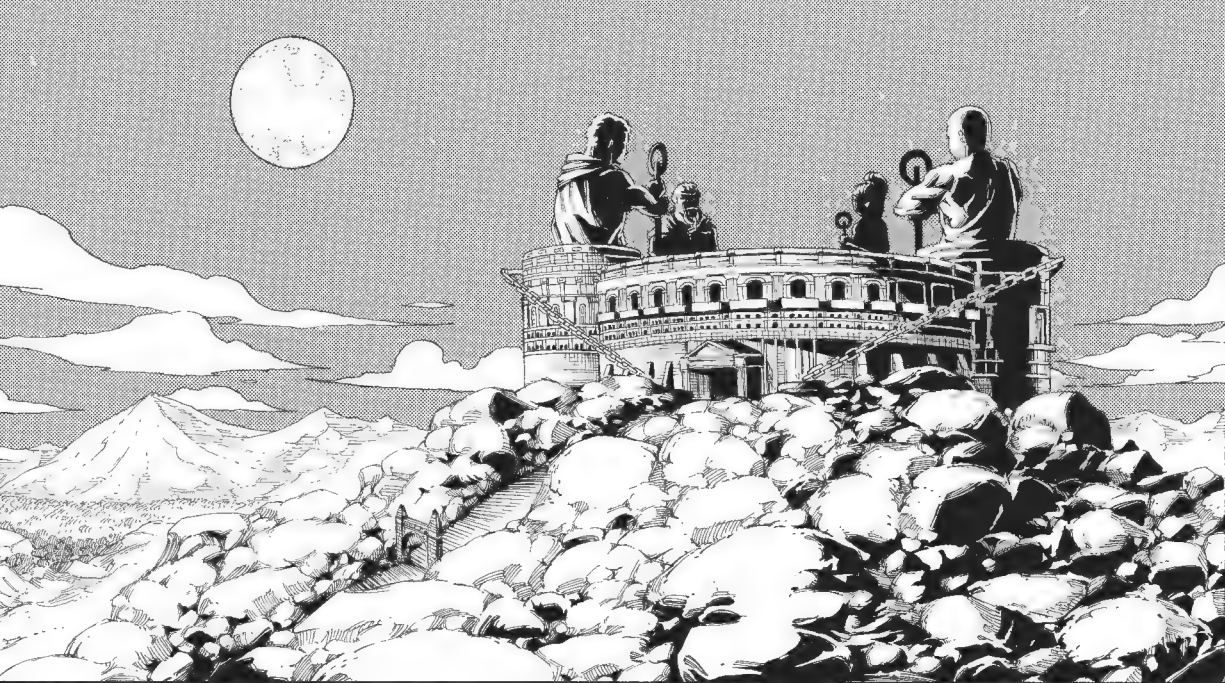
What you've done...

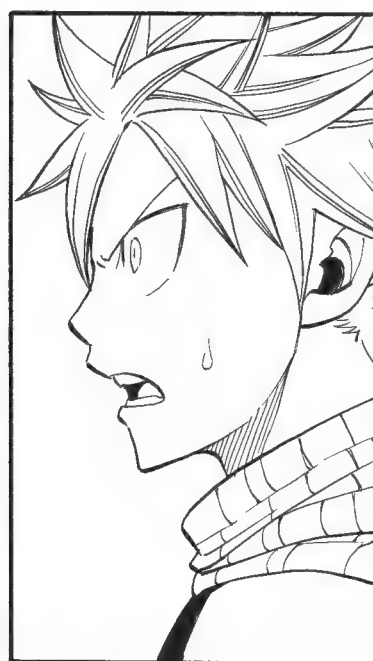
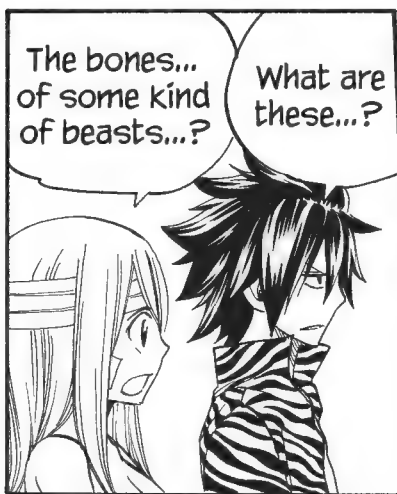
Oh, shut up, Sting!

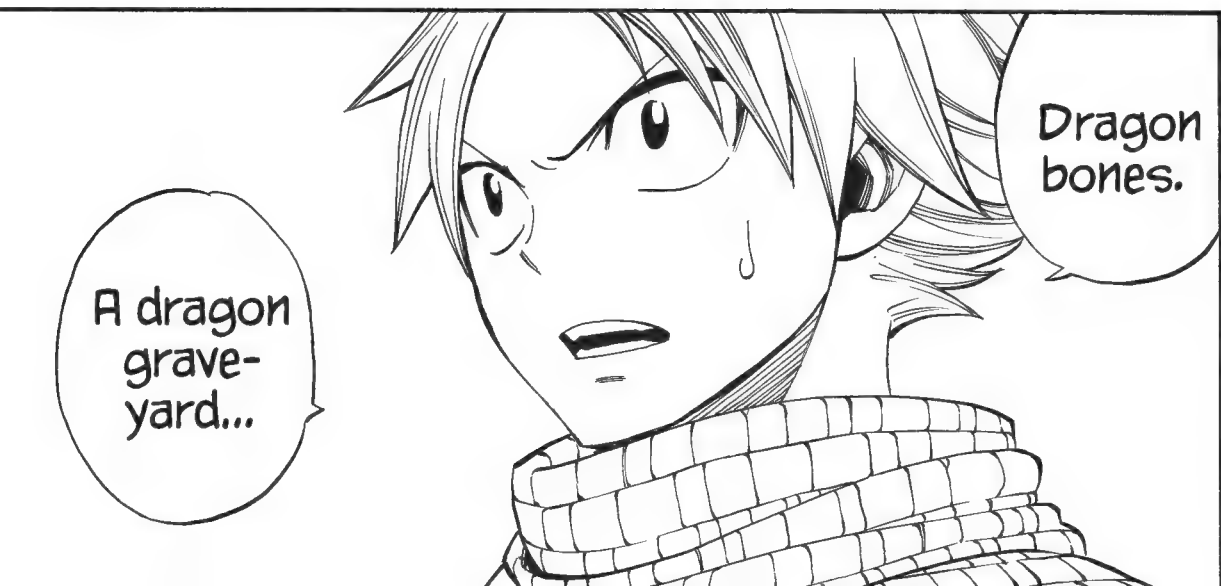














How should I know?

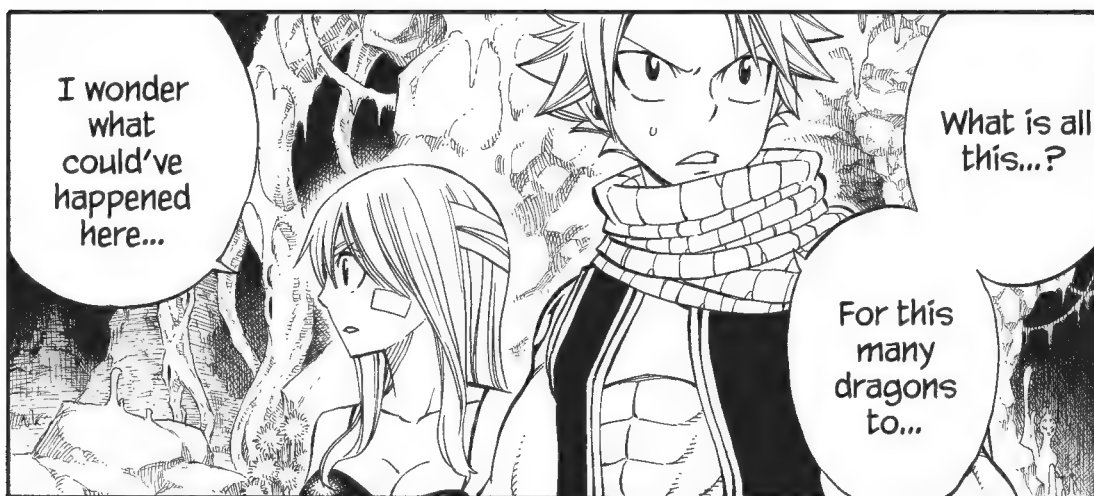
Why here?



Well, this place proves they existed.

So many!

These... are *all* dragon bones?!



I wonder what could've happened here...

What is all this...?

For this many dragons to...



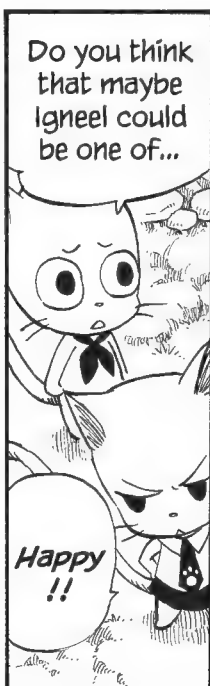
It looks like these ones have been buried here much longer than that.

It's been 14 years since our dragons vanished...



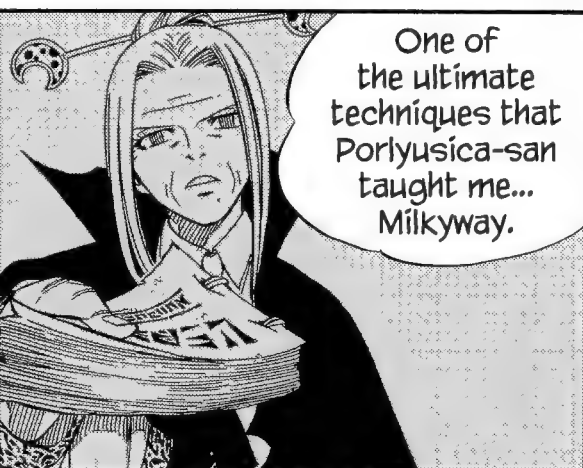
Ah! I'm sorry!

Naw. He ain't here.



Do you think that maybe Igneel could be one of...

Happy !!





You mean...

What?!



Milkyway
could let
us hear the
voices of the
spirits of
dead dragons.

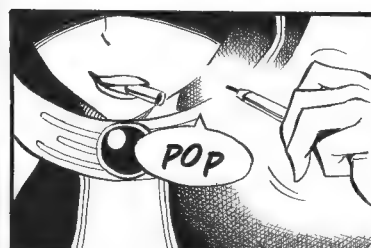
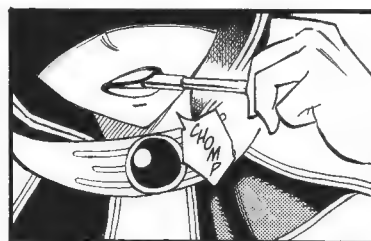
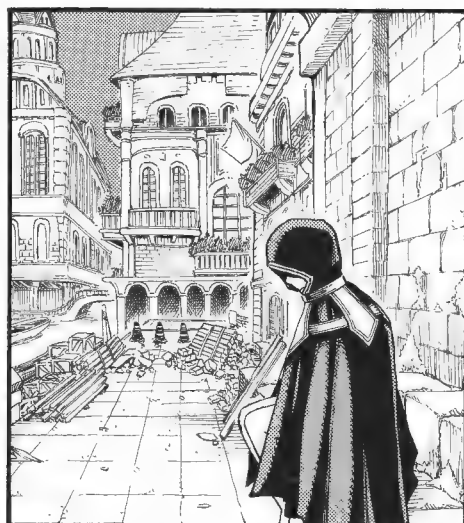
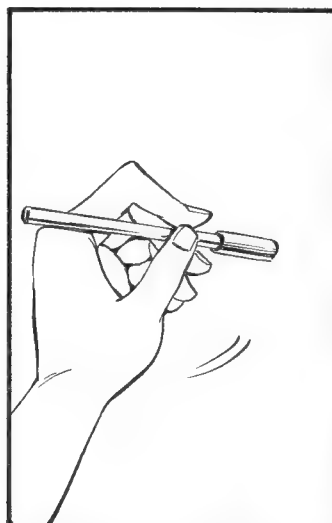


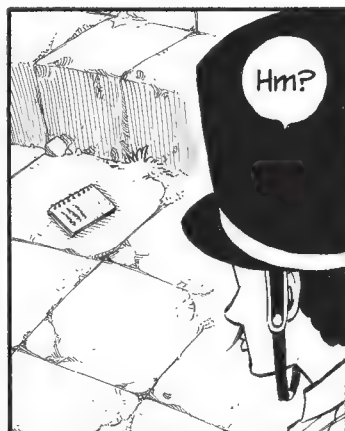
...we might
be able to
find out
what this
place is.

If we
listened to
the soul of
a dragon
buried
here...



Maybe even
what happened
to *our* dragons
when they
vanished...





FAIRY TAIL

フェアリーテイル

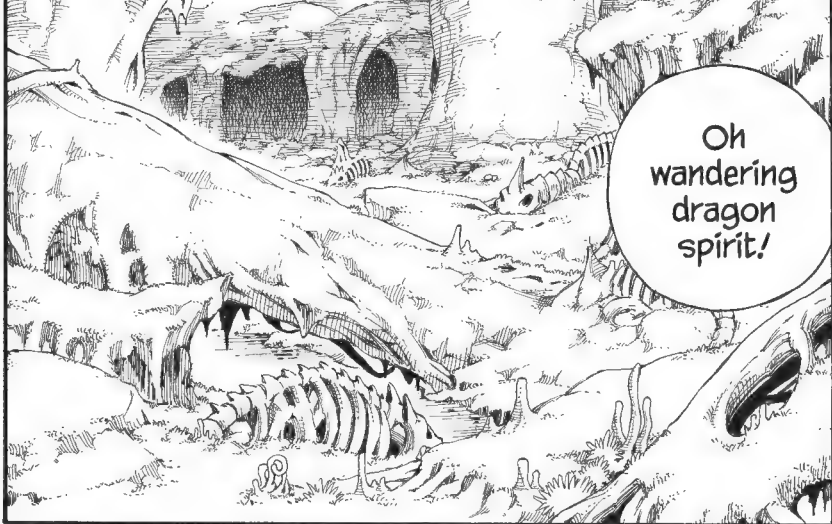
Chapter 301: The Dragon King







Bestow
upon
me your
voice!



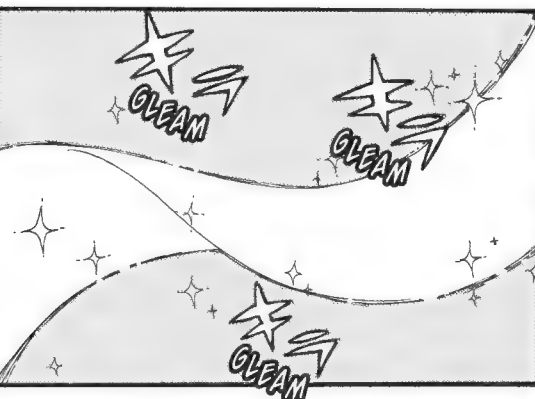
Oh
wandering
dragon
spirit!



That's
pretty!

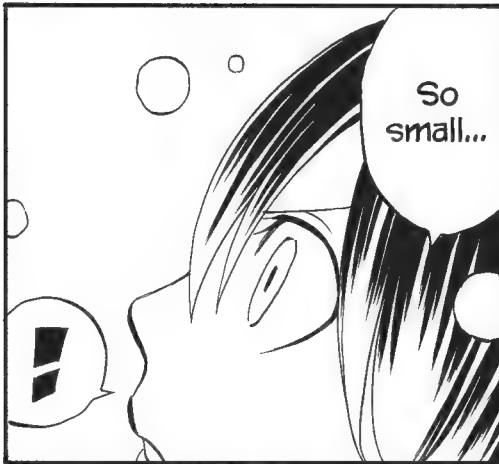
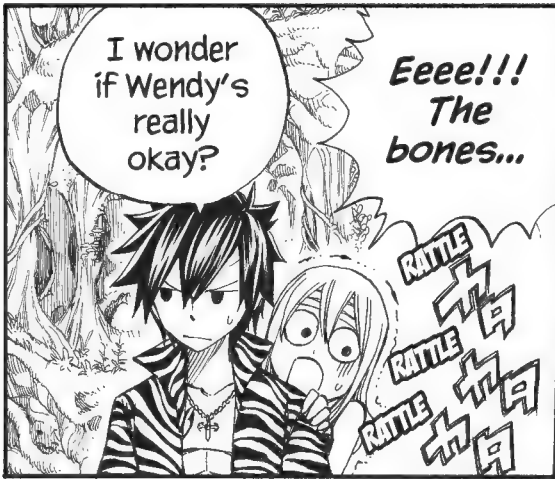
Stars
!!

Ohh
!!

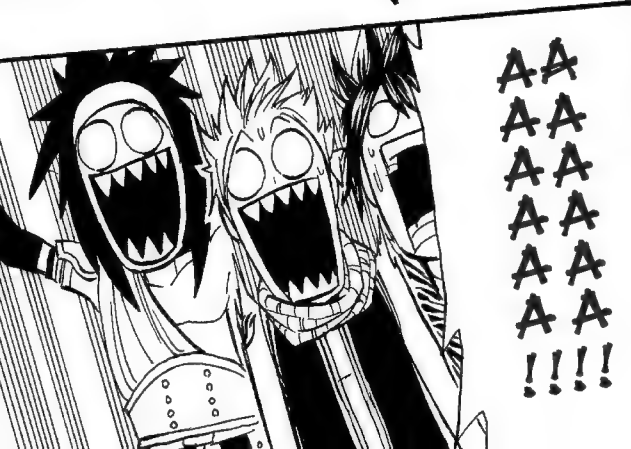


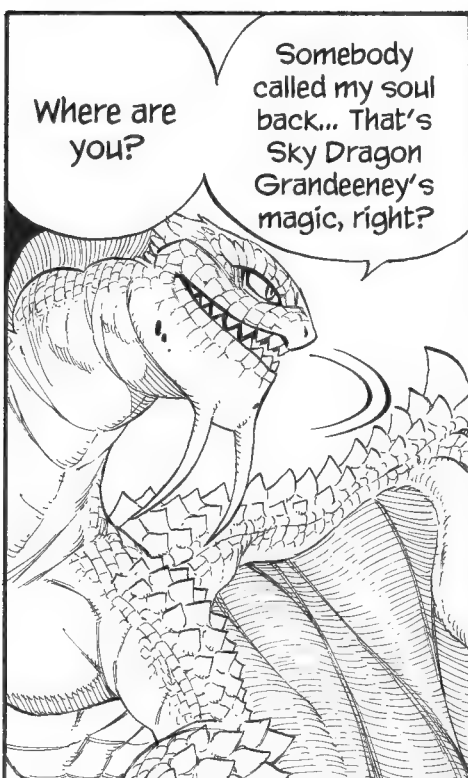
KEEEEEEN

MILKYWAY
!!!











Hey!! Watch it!! Stay away from Wendy!!!

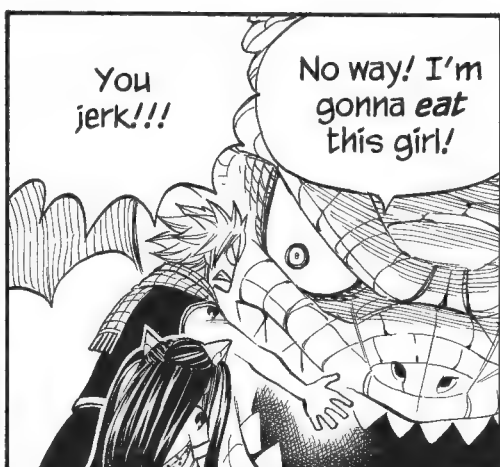
Such a cutie!! Did such a tiny dragon slayer manage to revive me?!



You big...

Look at me!! How's a ghost supposed to eat anyone?! Ah ha ha ha!!

It was a *joke!!!* What'd you expect?!! You humans are so stupid!!!!



You jerk!!!

No way! I'm gonna *eat* this girl!



YOU JUST SAID ALL THAT!

Let's be specific! I am Zirconis, the Jade Dragon!



Not even that. A ghost, I guess.

Not a "guy." A dragon.

So this guy's a... prankster?



We're cats.

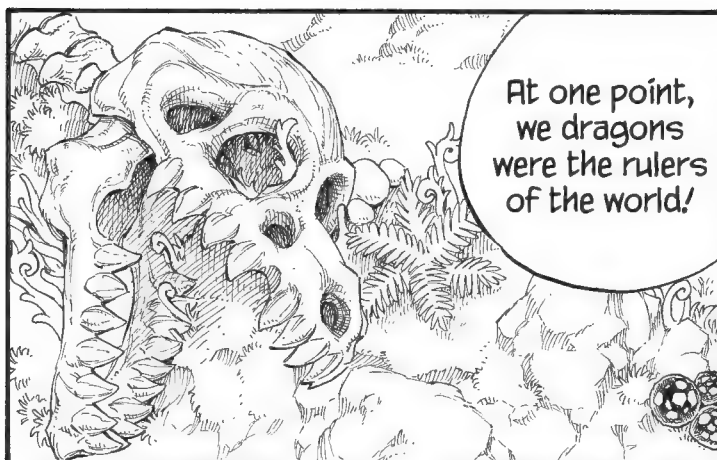
I have no words for humans. Leave!



There are so many dragon bones here...

What happened here?

We called back your spirit to find out why.

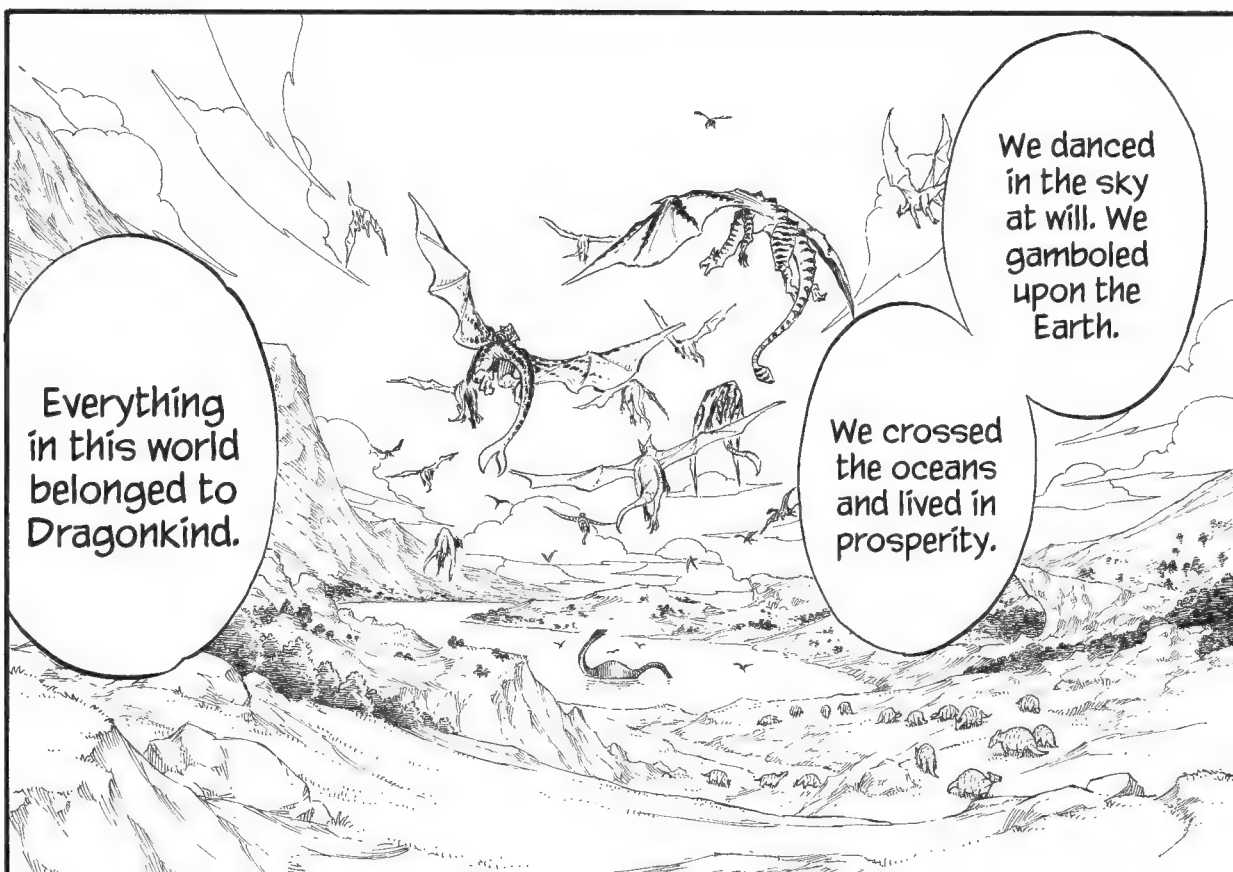


At one point, we dragons were the rulers of the world!



You're not one for hard-and-fast rules, are you?!

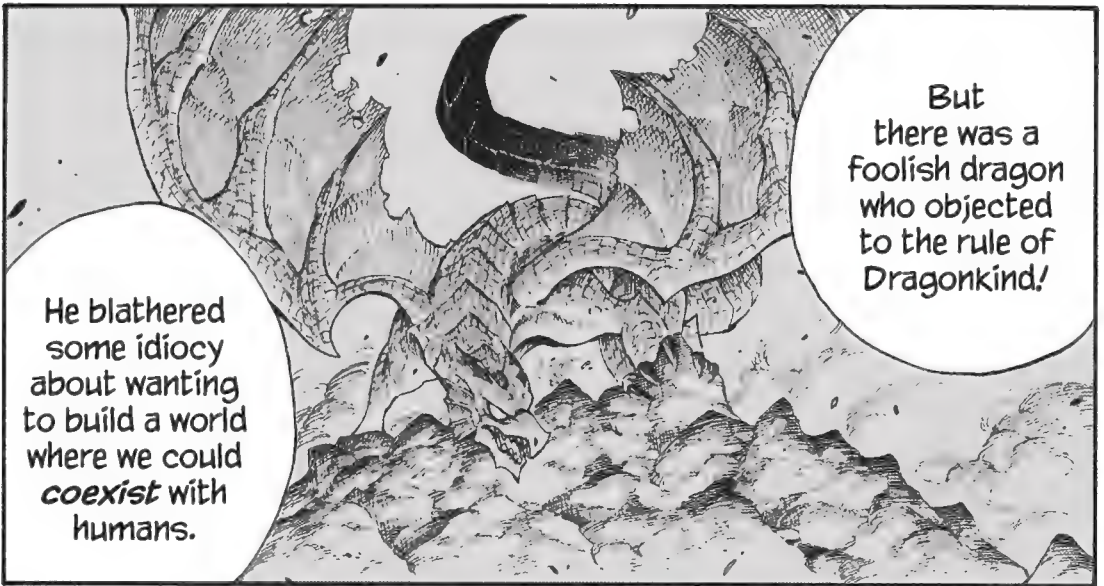
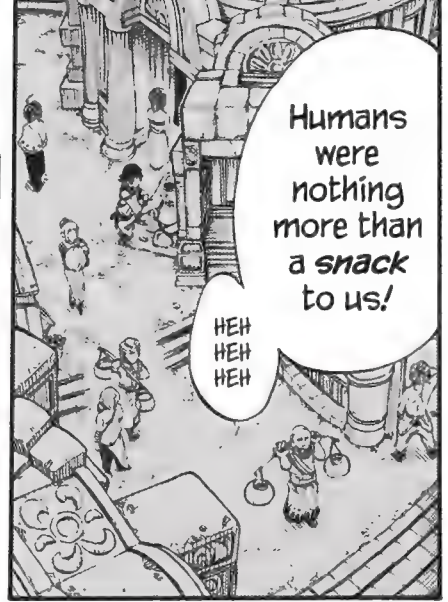
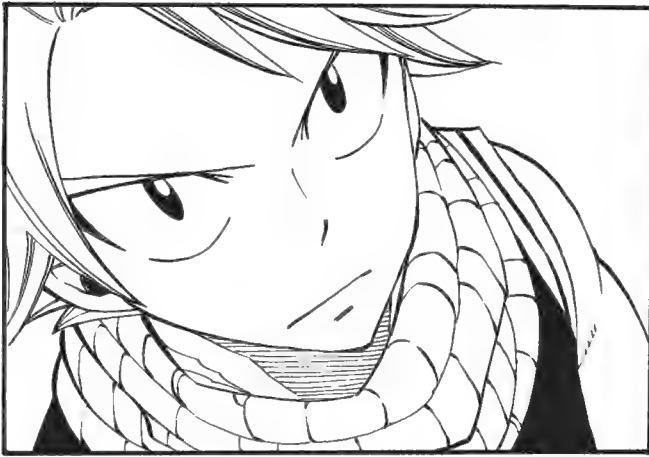
I see... Well, it was some four hundred years ago.



Everything in this world belonged to Dragonkind.

We danced in the sky at will. We gamboled upon the Earth.

We crossed the oceans and lived in prosperity.





Quiet!
You
annoying
little ant
!!!

So right
now, you're
talking
to your
food?!
HEH HEH HEH



I can't
bring myself
to like
humans.

Well, as
dinner,
I think
they're
great!



Against...?
You mean...



The clash of
dragon against
dragon tore the
earth apart!

Rhem
...

The
battle hit
a stale-
mate.



So...?
What
happened
with the
battle?

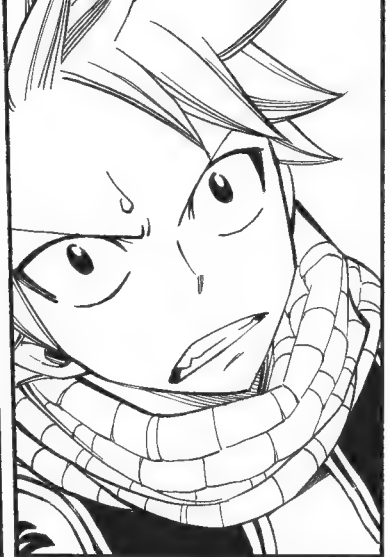
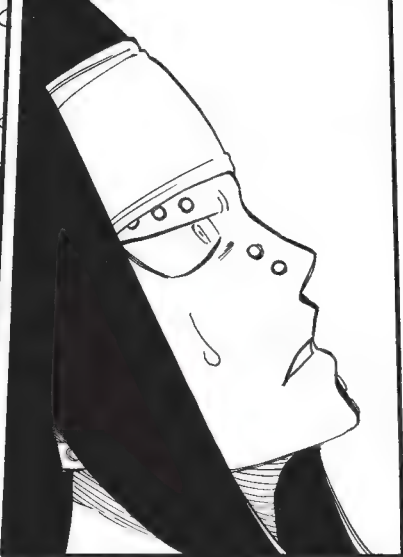


...and had
them join
the battle.

They bestowed
upon the
humans
*magic that
could slay
dragons...*



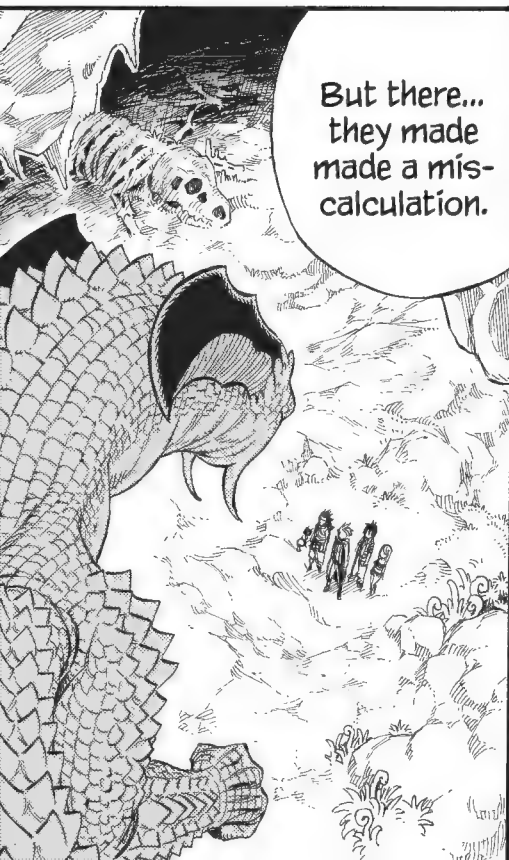
But eventually
the faction
that wanted
peace with
the humans
struck on a
very foolish
strategy.



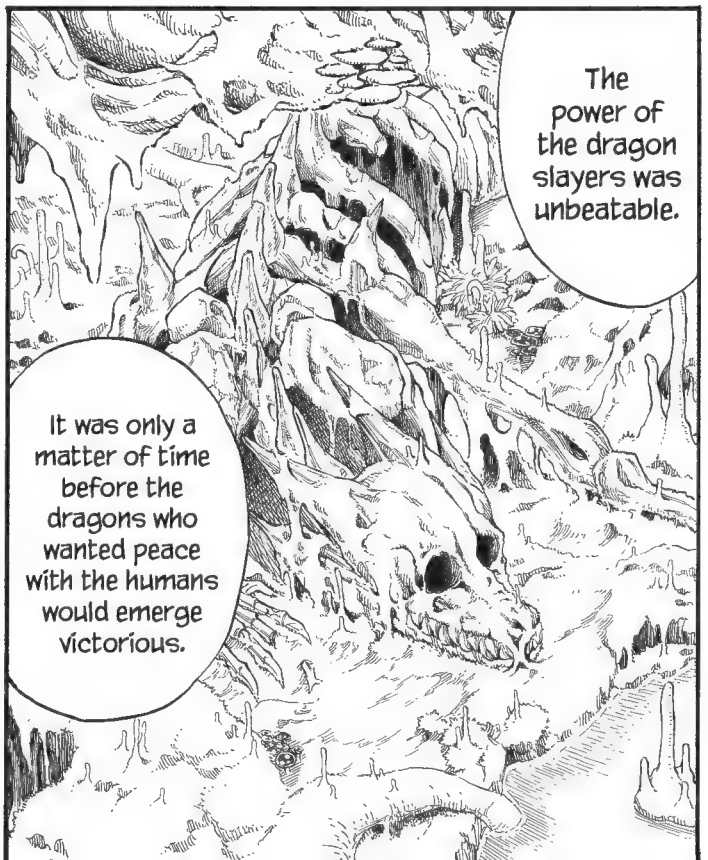
That's the origin of the dragon slayers?



Dragon slayer magic?

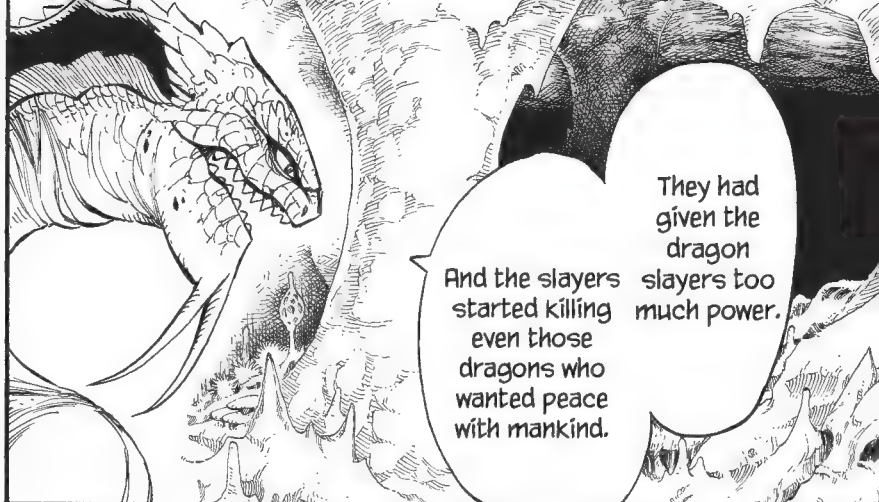


But there... they made a miscalculation.



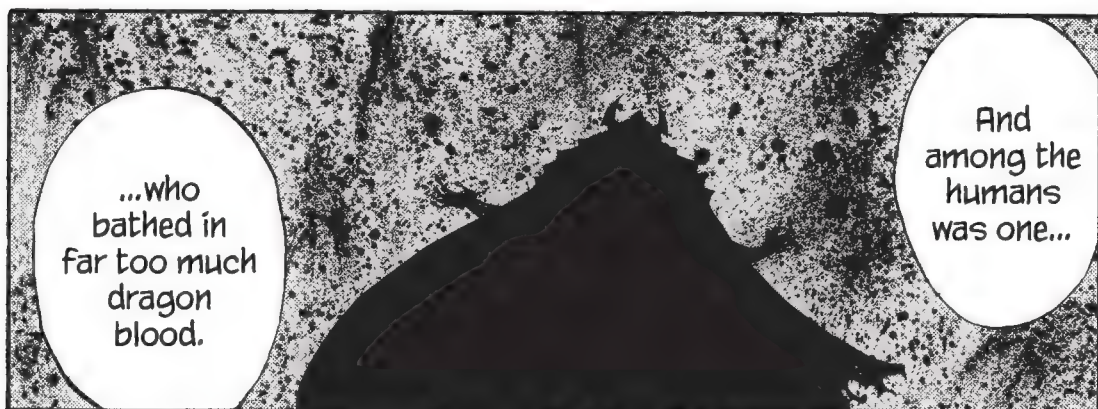
The power of the dragon slayers was unbeatable.

It was only a matter of time before the dragons who wanted peace with the humans would emerge victorious.



And the slayers
started killing
even those
dragons who
wanted peace
with mankind.

They had
given the
dragon
slayers too
much power.



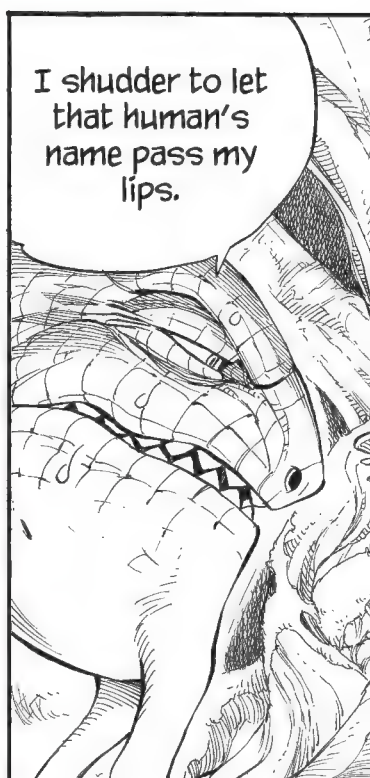
...who
bathed in
far too much
dragon
blood.

And
among the
humans
was one...



Eventually his
skin turned to
scales... his teeth
turned to fangs...
and his human
body became
physically changed
into that of a
true dragon.

This "man"
murdered
more and more
dragons and
bathed in their
blood!



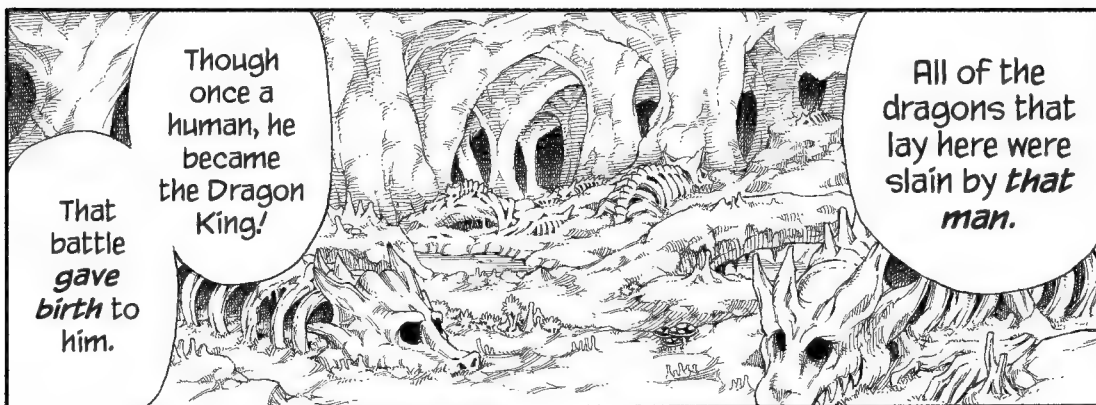
I shudder to let
that human's
name pass my
lips.



That is the end of the path of dragon slayer magic.



A man turned into a dragon?



That battle gave birth to him.

Though once a human, he became the Dragon King!

All of the dragons that lay here were slain by *that man*.



The Dragon King Festival!



**That king's
name is
Acnologia
!!!**

**A dragon,
and yet not
a dragon.
The Wings of
Darkness!!!**



**Not
possi-
ble!!!**



**...was
once a
man
?!**



**That
...**



!!!



And that was *four hundred years ago*.

He managed to destroy nearly all the dragons.



...

EEF!!



All that's left...

...is to tell you...



It's no good... His spirit has completely vanished from this place.



Wendy !!!

Wendy !!



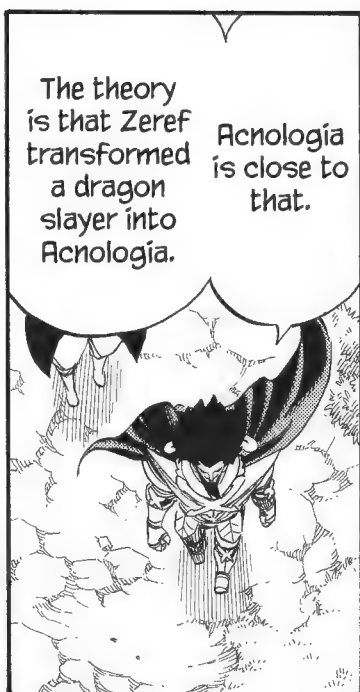
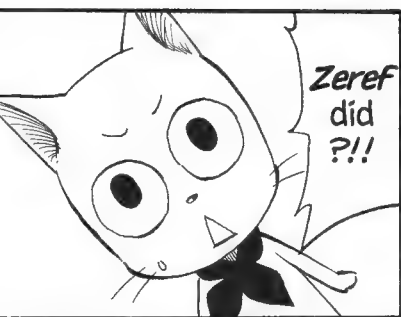
He vanished !!

We still got questions to ask !!!



Hey!!





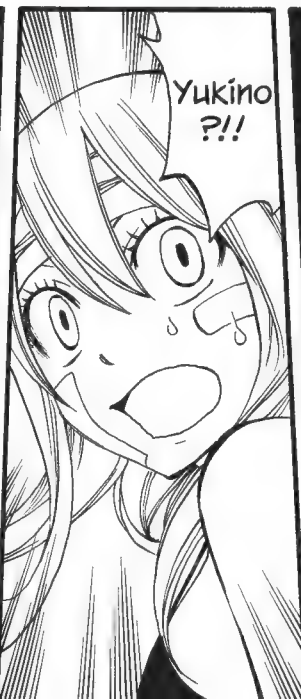


...is to
capture
Acnologia.

The first step
to defeating
Zeref, who
caused all of
this...



The white
knight I
saw in my
premoni-
tion!!!



Yukino
?!!



Who are
these
bastards?!

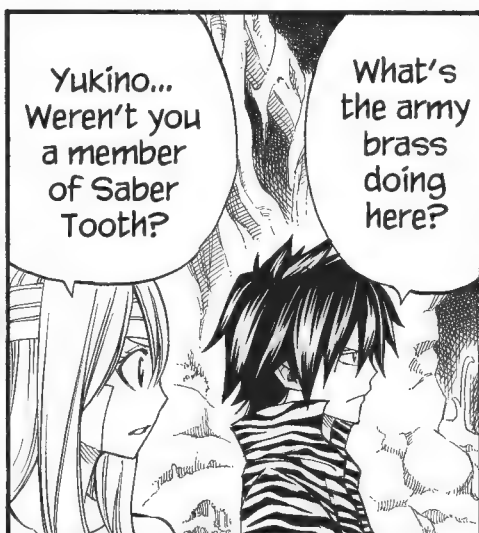
Defeat
Zeref?!

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Chapter 302: The Eclipse Plan







And
Sergeant
Yukino
has kindly
offered her
services.

We need the
assistance of a
celestial wizard
for a certain
top-secret
project we are
preparing.



Why
don't *I*
explain?

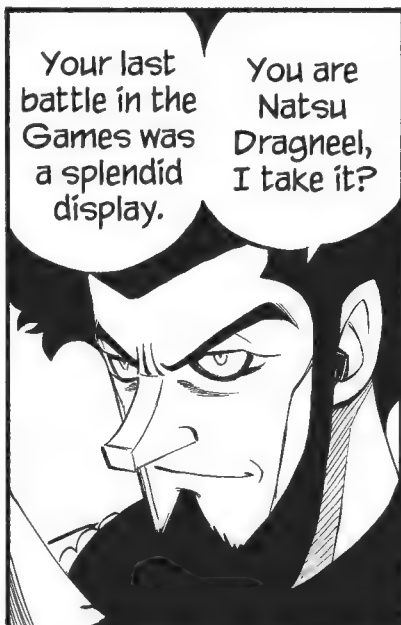
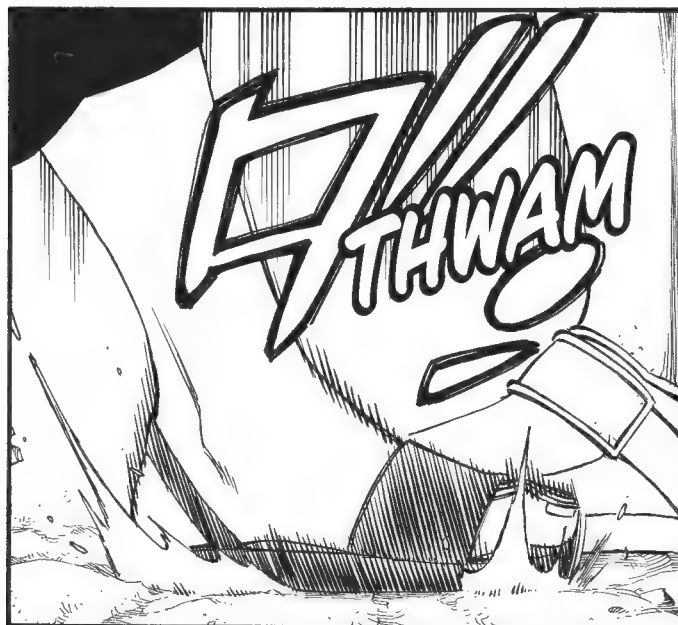


If it's
another
brain-twisting
story, I'll
pass!!! Just
tell us what
you want!!!

Hold it!!!
I don't
get this
at all!!!



A
celestial
wizard?

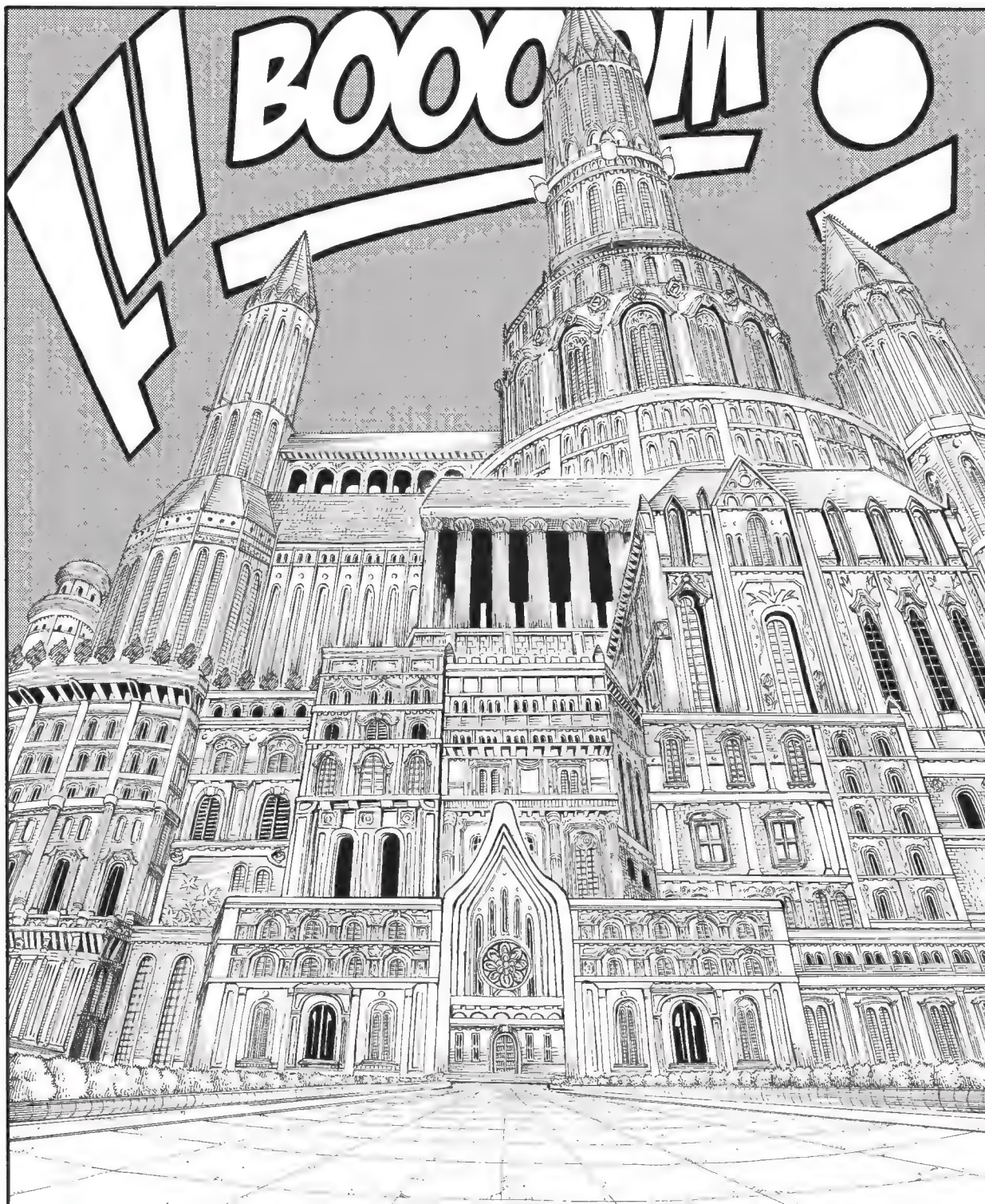
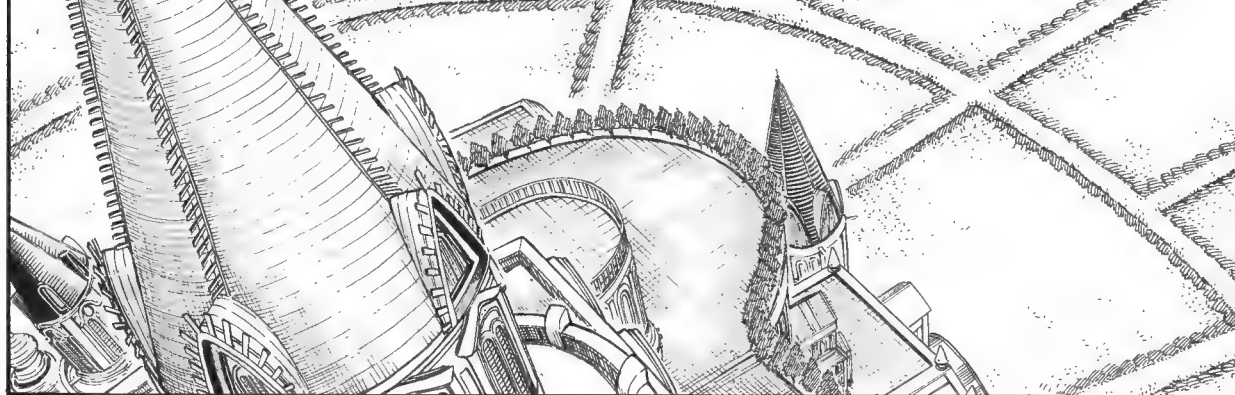


Your last
battle in the
Games was
a splendid
display.

You are
Natsu
Dragneel,
I take it?

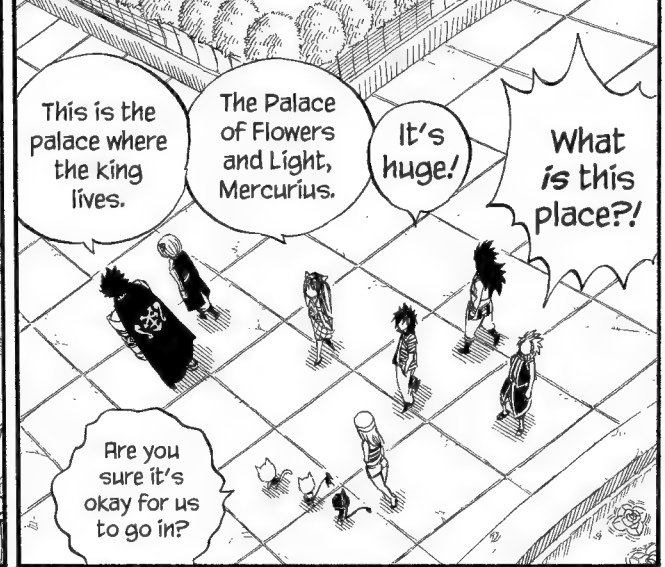








To start with...



This is the palace where the king lives.

The Palace of Flowers and Light, Mercurius.

It's huge!

What is this place?!

Are you sure it's okay for us to go in?



That...was you?!

What?!

...I would like to... apologize for the attempt to kidnap Miss Lucy a few days ago. I accept full responsibility.



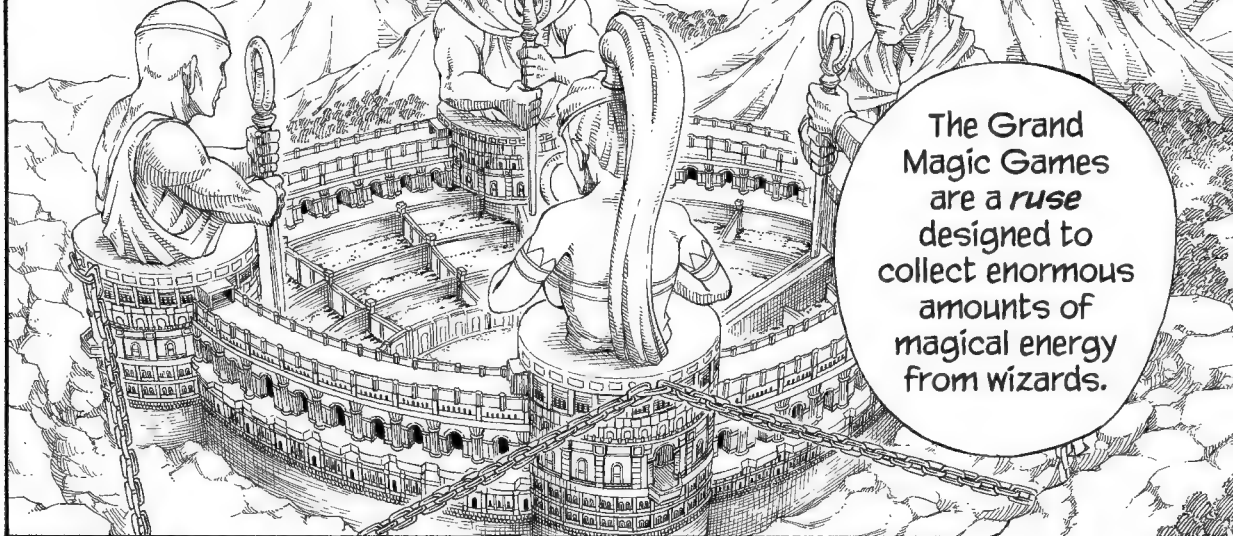
I apologize.



I was under the mistaken impression that I needed a celestial wizard immediately, and that urgency affected my judgment.

Of course it was never my intention to put you in danger.

But it turned out to be slightly too *forceful* a strategy.



The Grand Magic Games are a *ruse* designed to collect enormous amounts of magical energy from wizards.



You may criticize as you like. We do it to aid us in a particular plan.

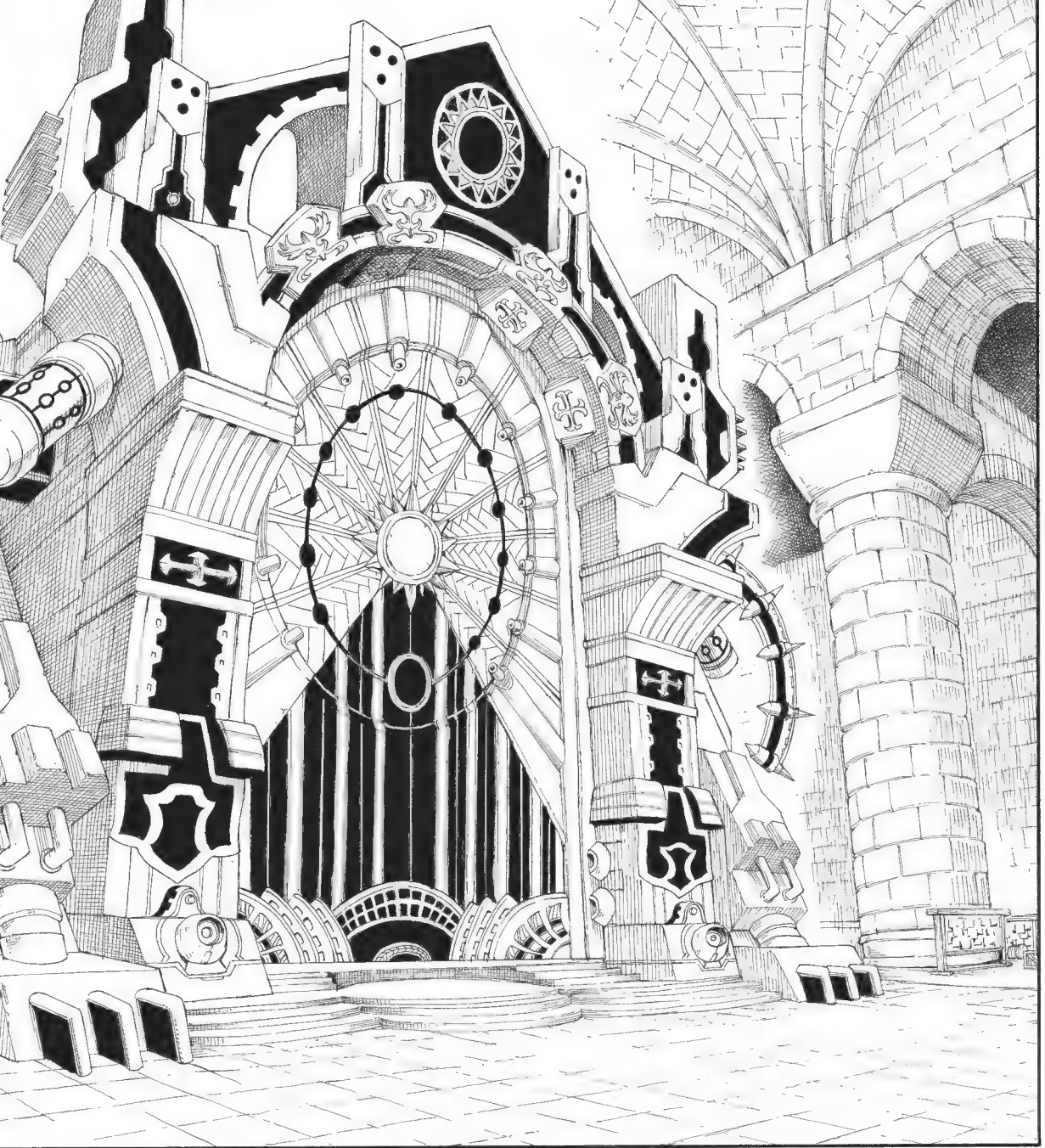
That's dirty!

So you're saying you steal magical energy from the wizards every year?



We needed an abundance of magical energy for its construction.

Eclipse.
The door that will change the world.



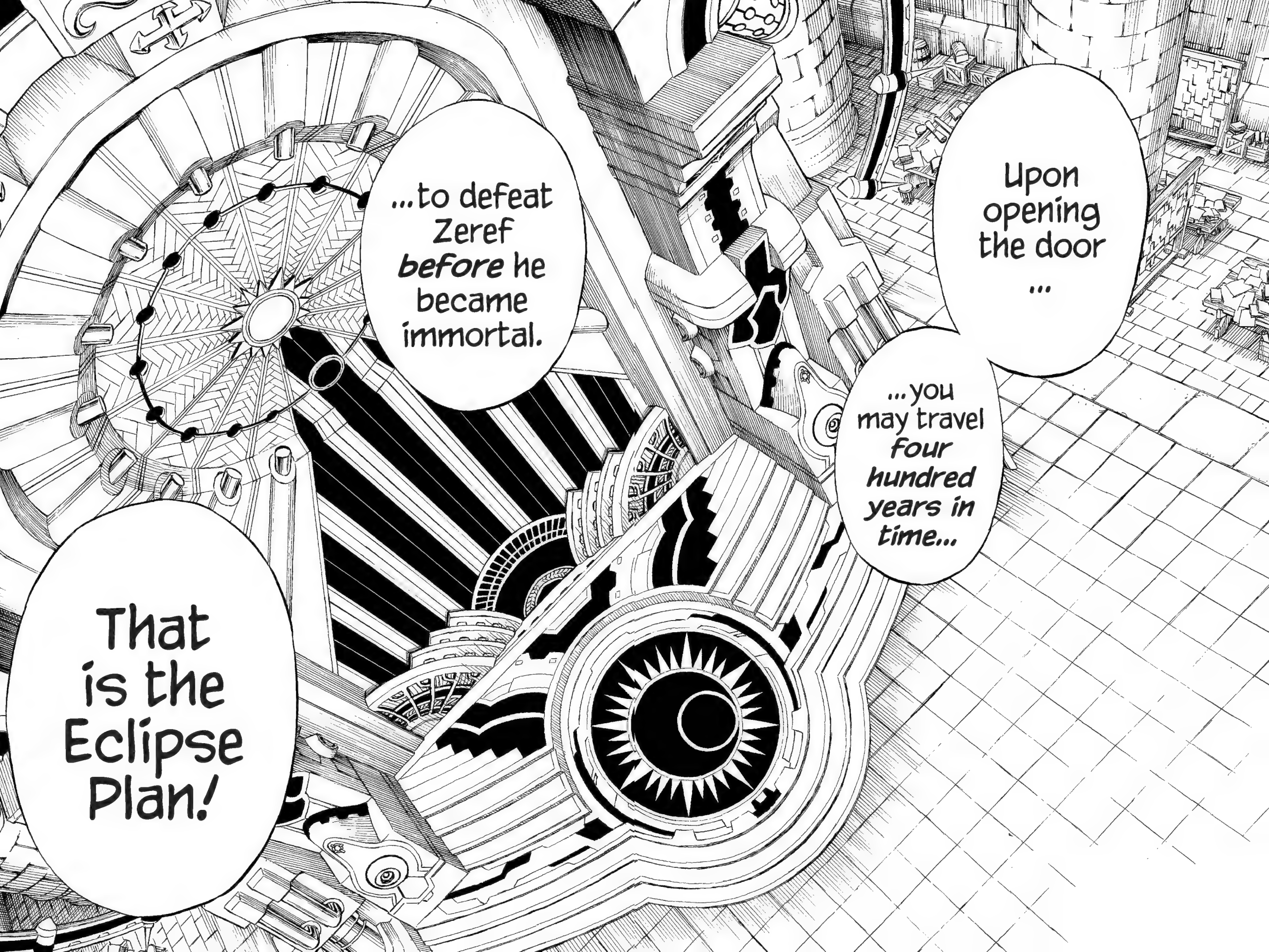
...bring the
twelve keys
and open
the door.

Upon the
alignment
of the sun
and the
moon...



A
door
?!

What is
this?!

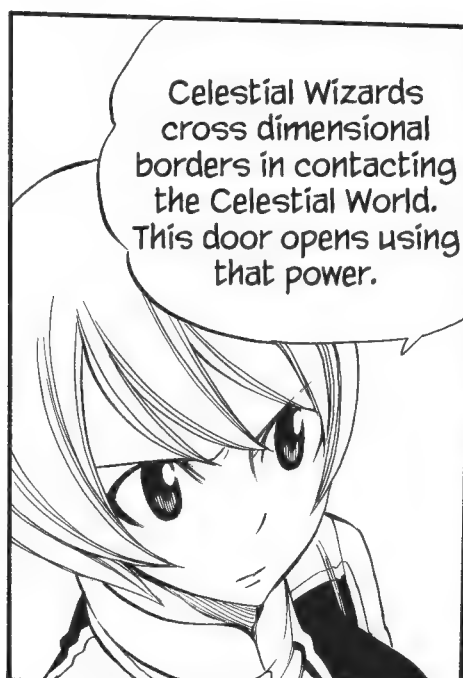
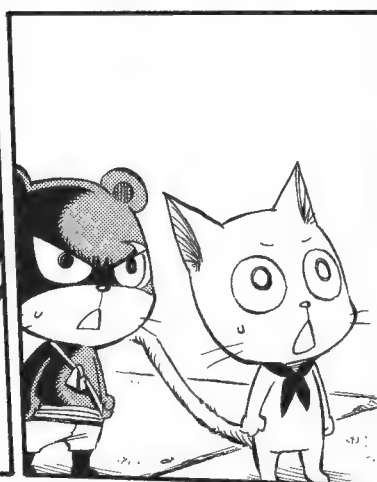


...to defeat
Zeref
before he
became
immortal.

Upon
opening
the door
...

...you
may travel
four
hundred
years in
time...

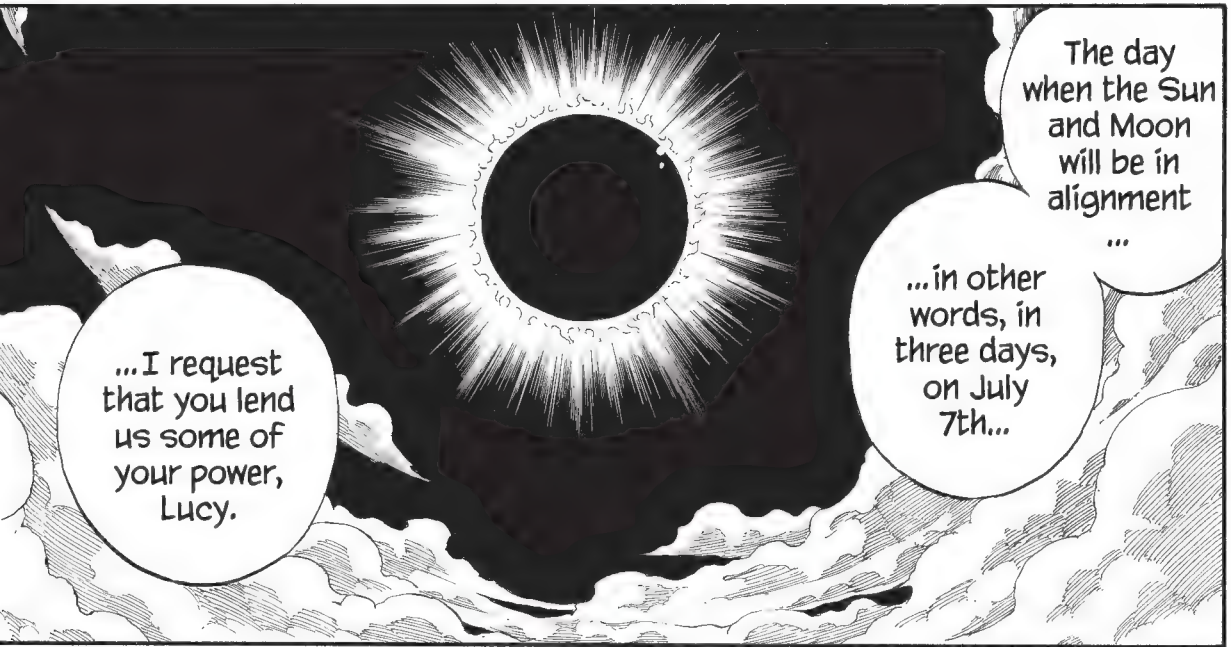
That
is the
Eclipse
Plan!





However, with real celestial wizards and the twelve keys gathered together, the plan is even more assured of success. Now, it could be said, celestial wizards are a *necessity* for the plan.

At first, our plan was to use magic similar to celestial magic as a substitute for the real thing.



...I request that you lend us some of your power, Lucy.

The day when the Sun and Moon will be in alignment ...

...in other words, in three days, on July 7th...



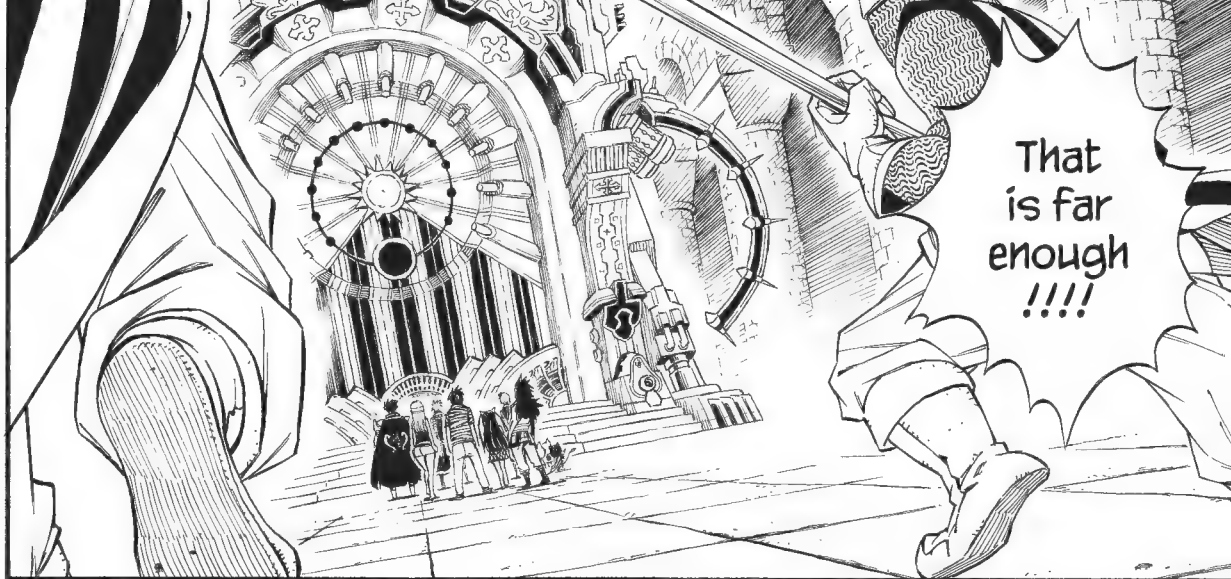
When the moon and sun align... Eclipse...

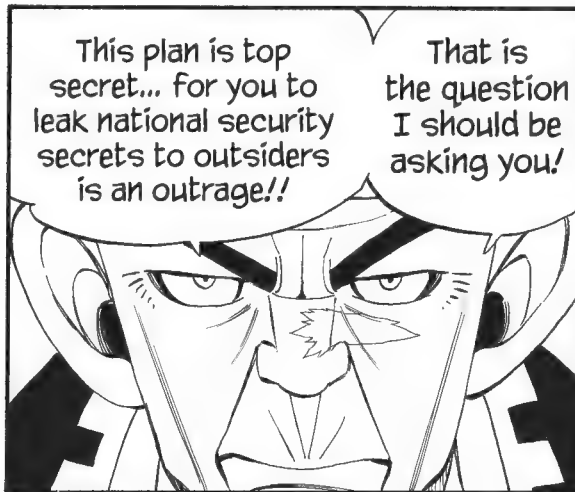
That's the day our dragons disappeared...

Just coincidence ...?

July 7th!

Huh?









Arrest Yukino
Agria and
Lucy Heartfilia
as well
!!!!

Eject the
rest from
the palace
!!!!

Colonel
Arcadios,
you are under
arrest for
suspicion of
treason against
king and
country!!!!



You
jerks
...



Wait!
What
am I...



What
?!!

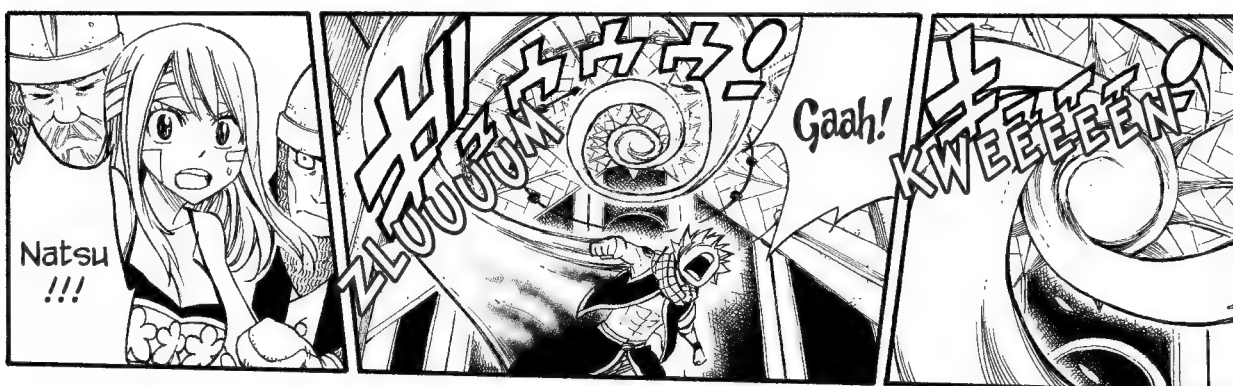


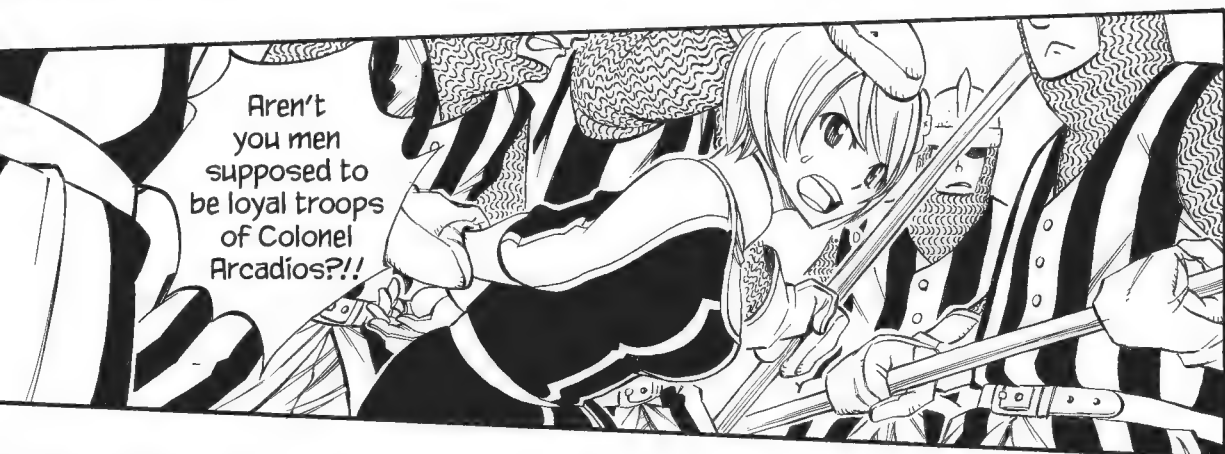
Stop!!!
You must
not use
magic
here!!!!



BWOOGGGH

You
got Lucy
mixed up
in this...







However... I
will give you
one piece of
advice.

This is
done for
the sake
of the
nation...

I want
you to
understand
that these
are not my
wishes.

If you were to
win the Grand
Magic Games,
you will receive
an audience with
His Majesty.

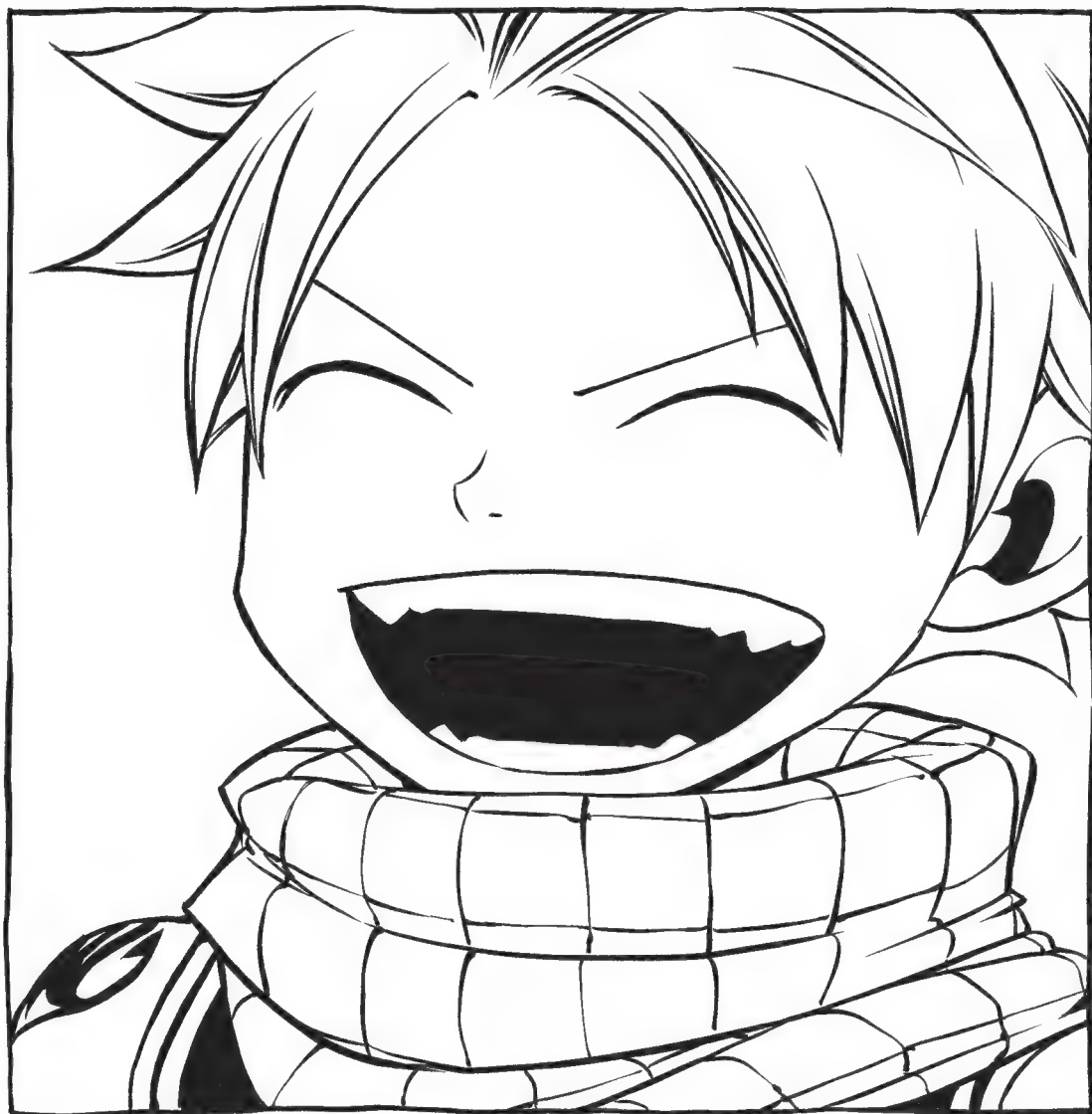
He is a big-
hearted man,
and he may be
convinced to be
lenient with
your friend.

His Majesty
has taken
a liking to
Fairy Tail.

FAIRY TAIL

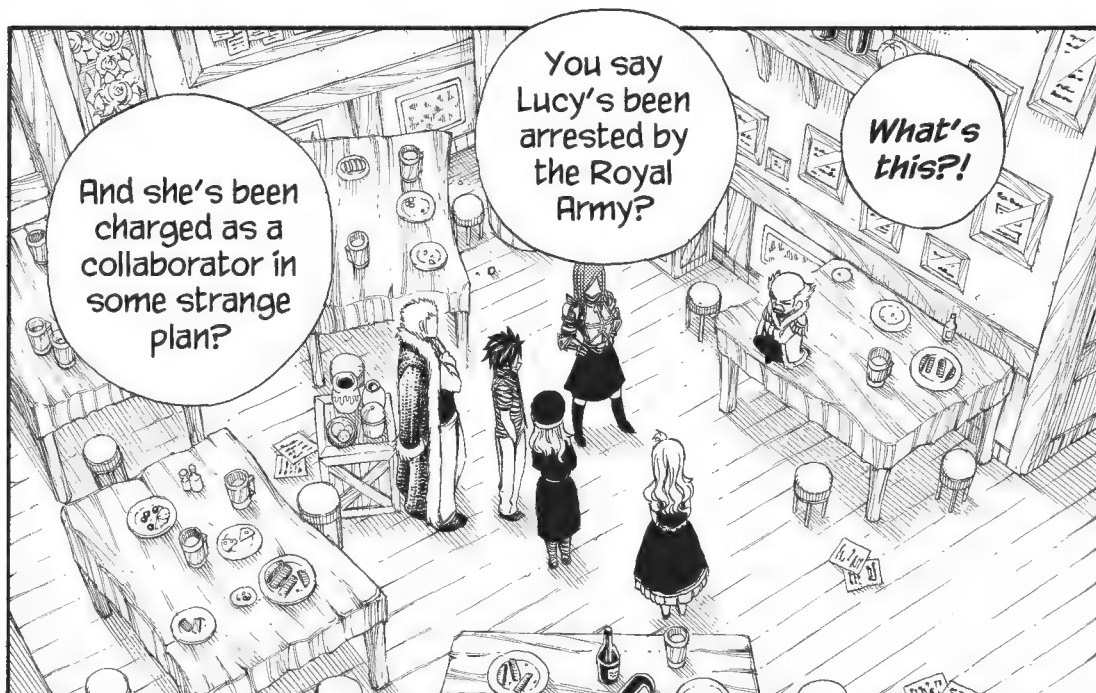
フェアリーテイル

Chapter 303: A Two-Front Battle Plan





July 5th, the
day before
the final
day of the
Grand Magic
Games...



And she's been
charged as a
collaborator in
some strange
plan?

You say
Lucy's been
arrested by
the Royal
Army?

*What's
this?!*



What *I'm*
saying is
who cares
about
that?!



I don't
know if we
can trust
what that
guy said.

So what's the deal?
If we don't win
the Grand Magic
Games, we won't
get Lucy back or
something?





I wonder about that. Natsu, Gray, and Gajeel are members of a team in the Grand Magic Games.

If they had just locked us up, it wouldn't have spread, though.

Perhaps they decided it could remain hidden no longer.



...it is not inconsistent with the Royal Army's justice.

To us, arresting Lucy may be seen as an absurd act, but...

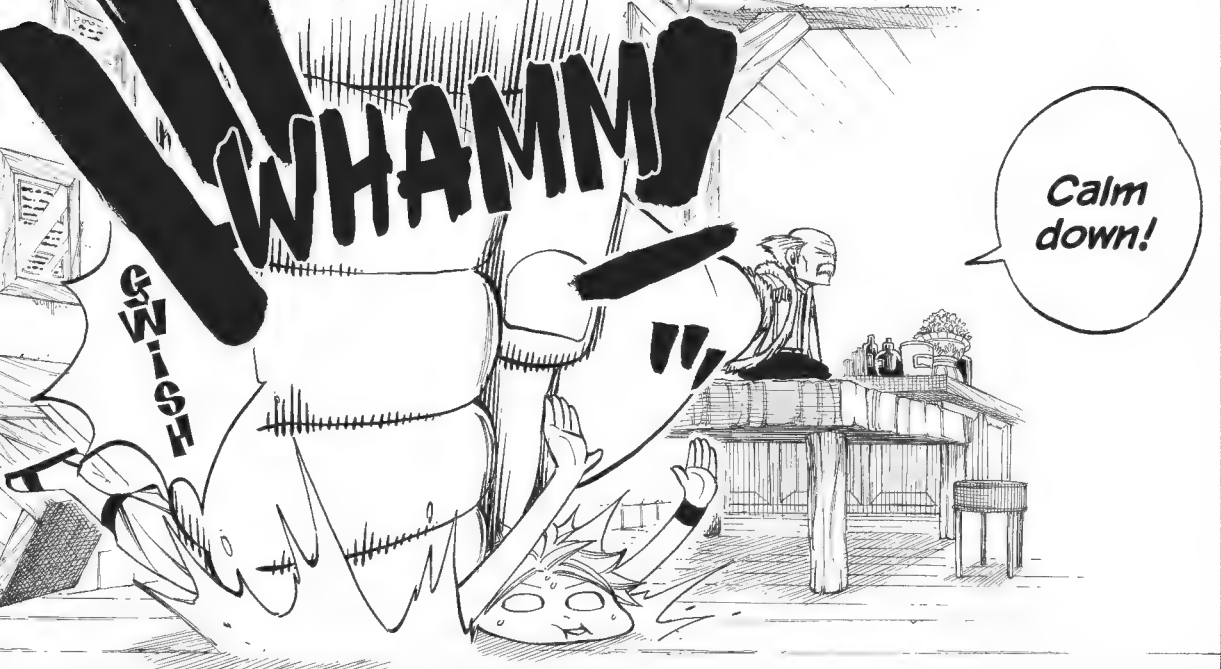
If you were suddenly absent from the Games tomorrow, they might figure out where you went.

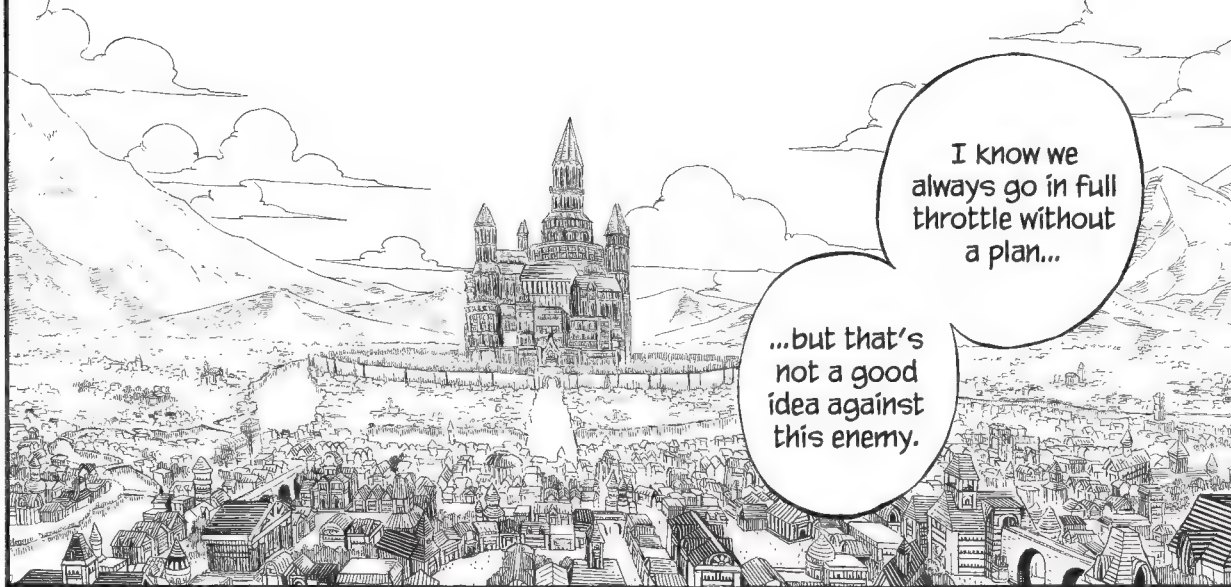
I don't think even a kingdom would want a wizard's guild as enemies.



Quit the useless talk, and let's go rescue her!!!!

A R R G H !!!!





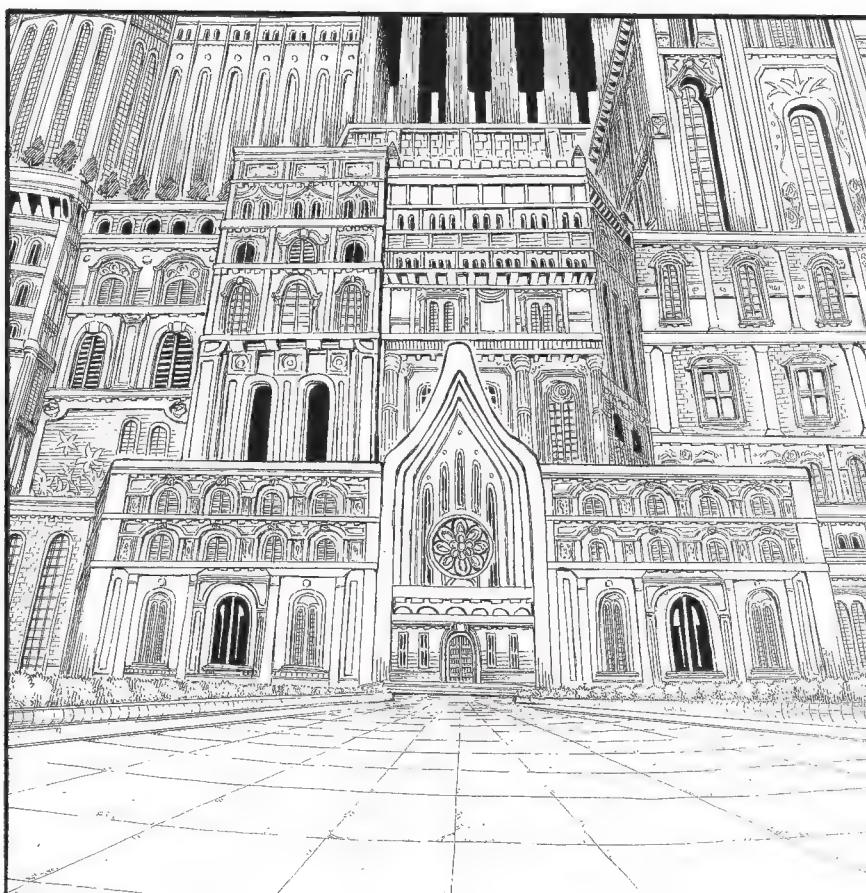
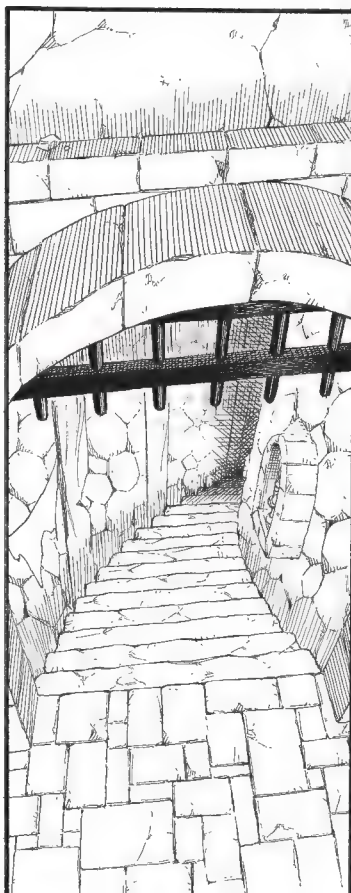
I know we
always go in full
throttle without
a plan...

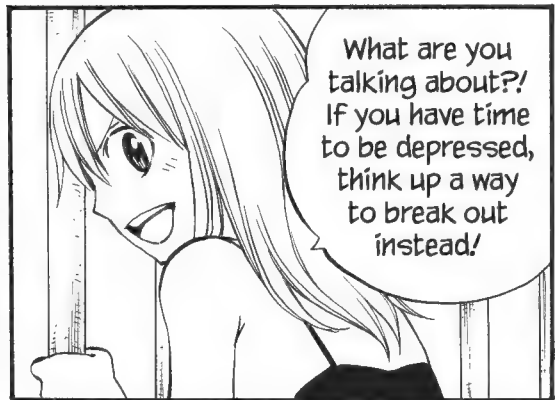
...but that's
not a good
idea against
this enemy.

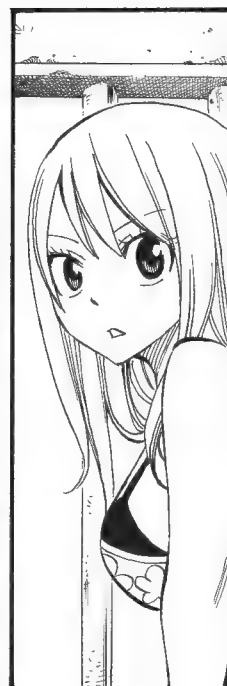
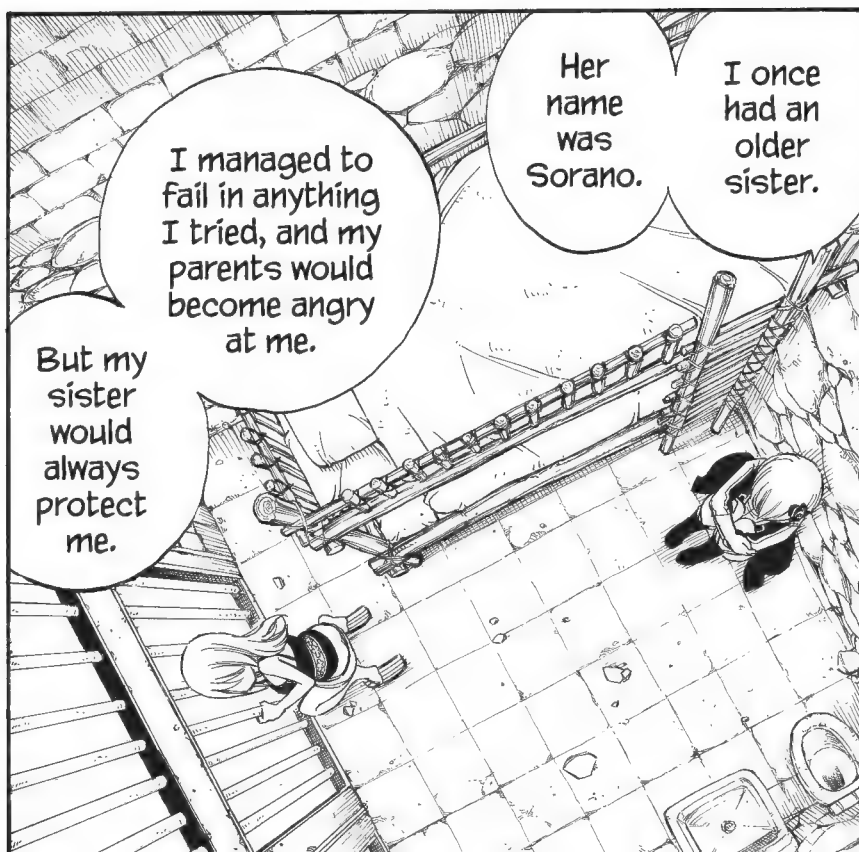
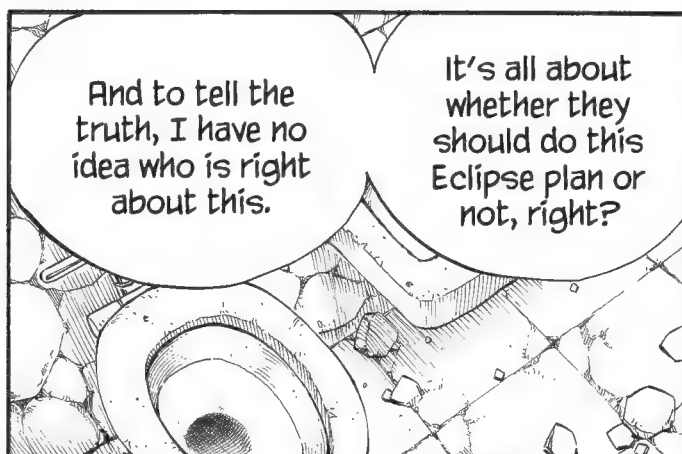


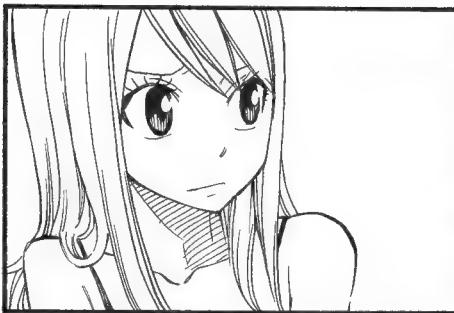
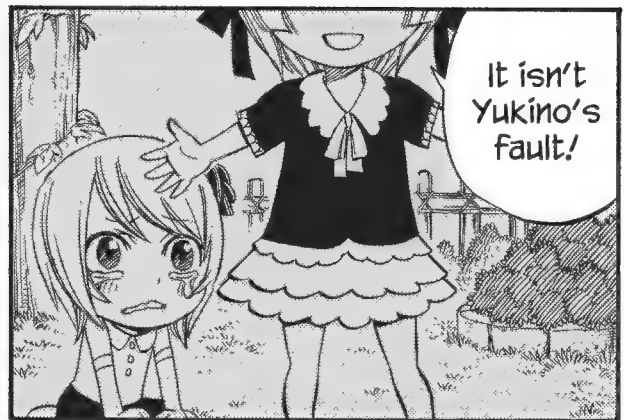
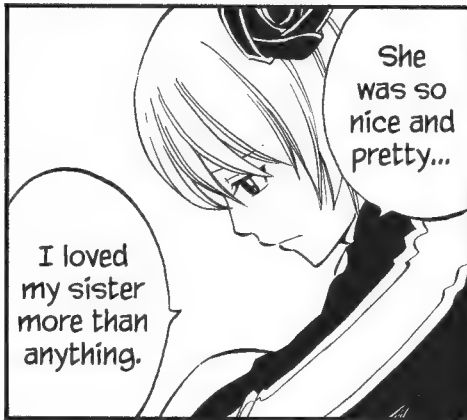
Not
Fairy
Tail!

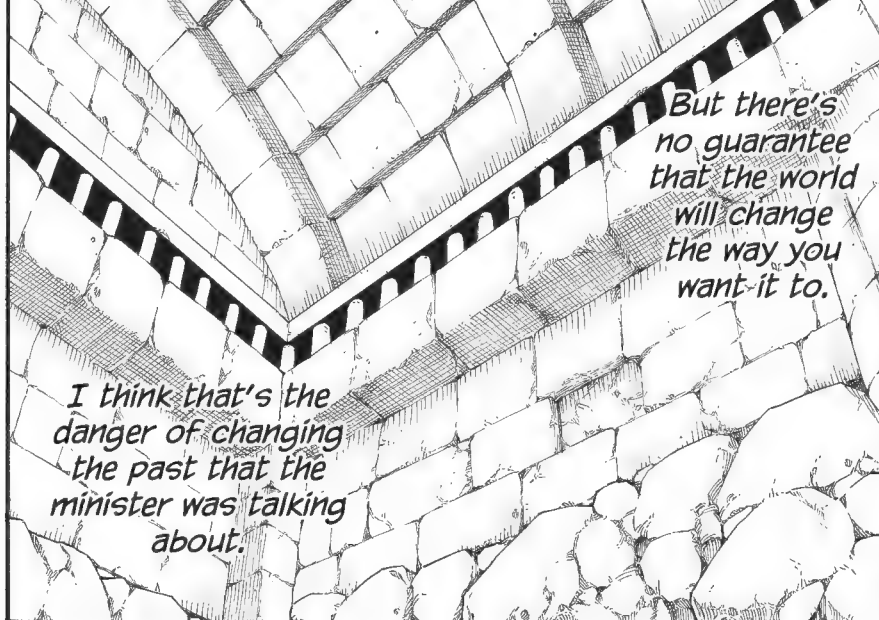
Still...we're
not so
cowardly
that we
can remain
silent
about this.











*But there's
no guarantee
that the world
will change
the way you
want it to.*

*I think that's the
danger of changing
the past that the
minister was talking
about.*



*Are you
saying... that
she wouldn't
have been
taken away?*



*Can that
actually
happen?*

*Changing
the past...*



July 6th,
the final
day of the
Grand
Magic
Games...



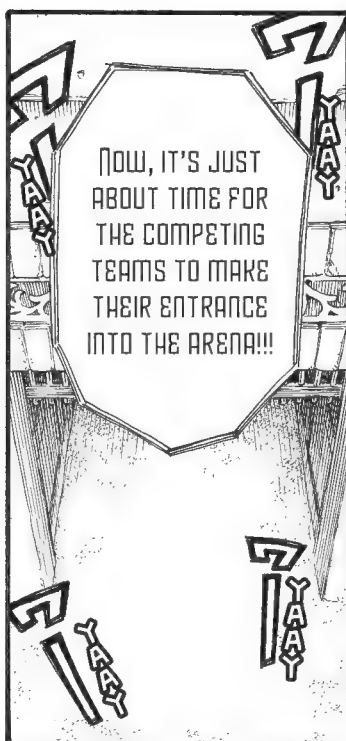
WHETHER IT BE
THROUGH SMILES
OR TEARS, TODAY
WE WILL KNOW
WHICH GUILD IS
THE ULTIMATE
WINNER!!!

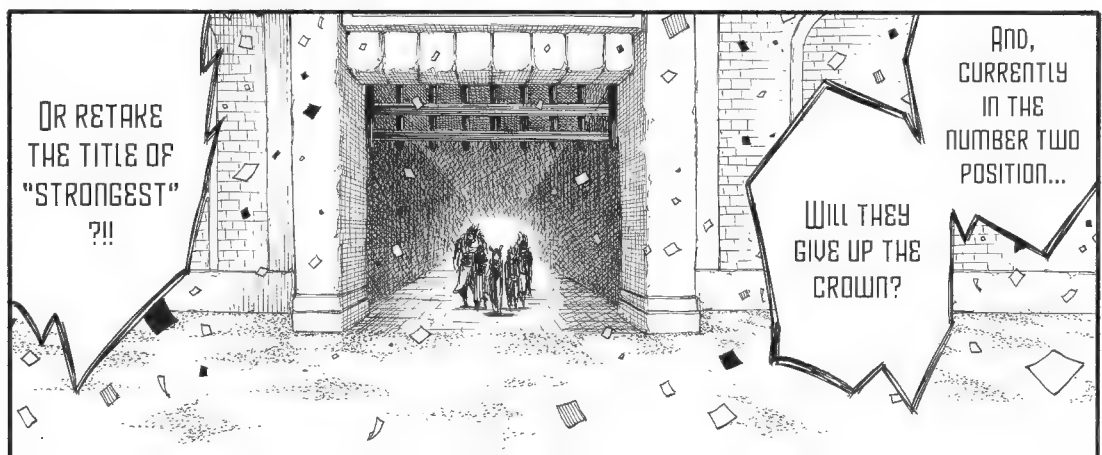
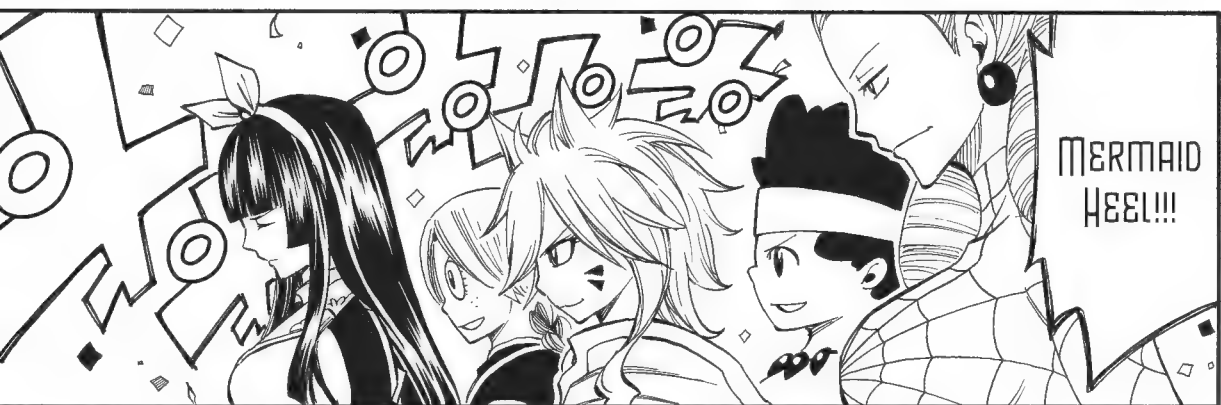
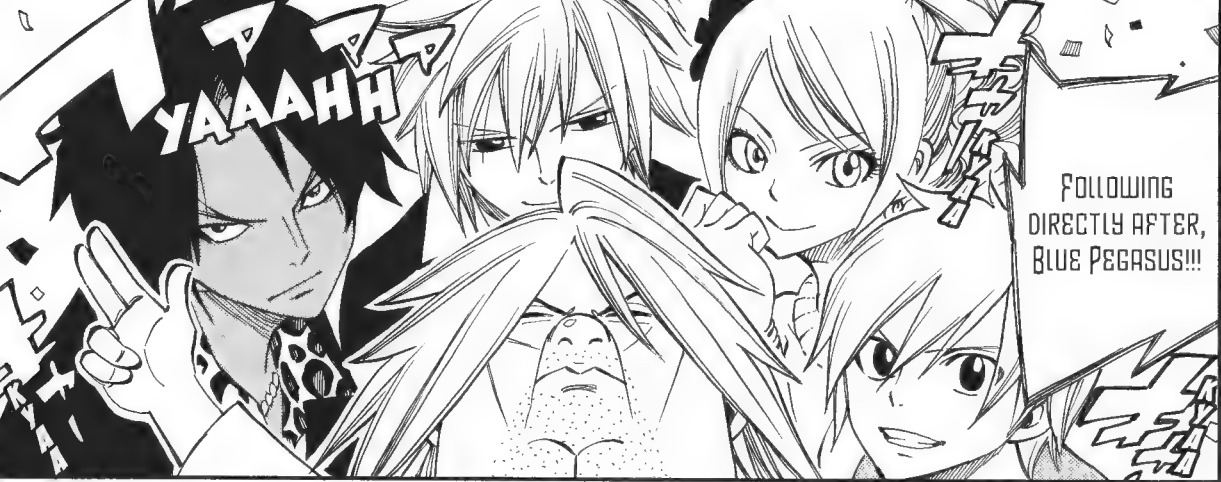
THE CLOSING DAY
OF THE FESTIVAL
OF WIZARDRY,
THE GRAND MAGIC
GAMES!!!!

FINALLY!!! THE
DAY HAS FINALLY
COME!!!!



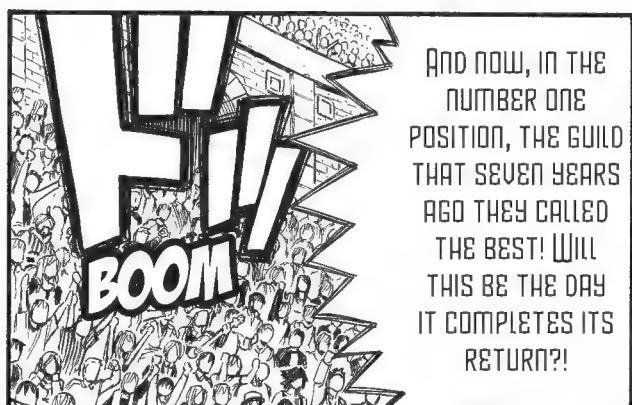
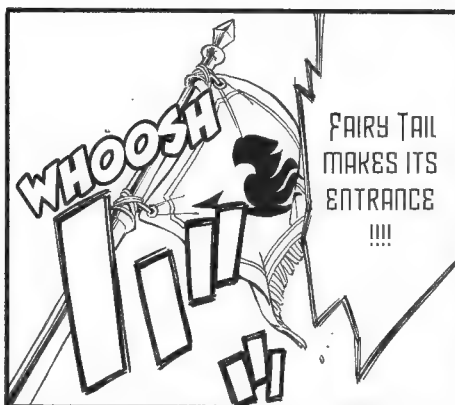
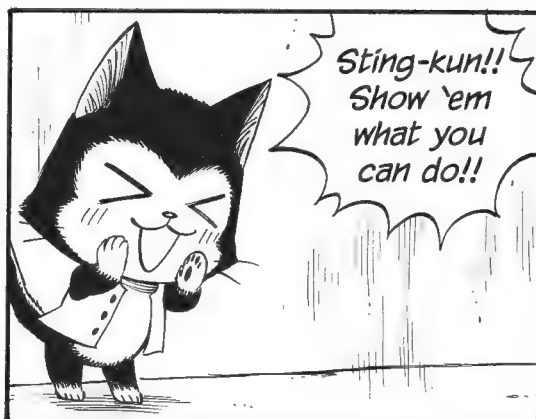
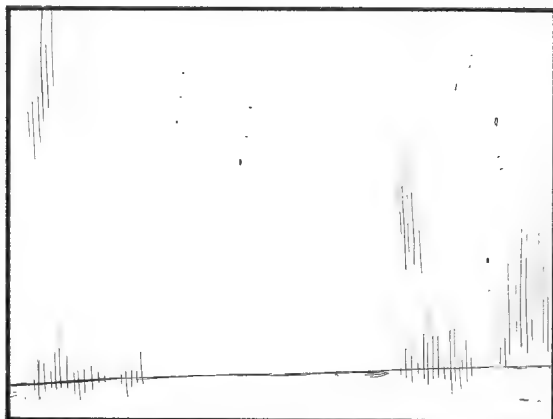
*Tie: Grand Magic Games





SABER
TOOTH!!!!





**WE HAVE A
CHANGE IN
THE LINEUP!!!!**







So that plan alone was not enough.

But we can't trust them completely.



If we win the Grand Magic Games, we may be able to get her returned to us legally.



It was the only plan I could think of.

Some sharp thinking, Sixth Master.



But in secret, we have a different squad going to rescue Lucy.




And with all eyes on the Games, this was our best opportunity.

We have to be here cheering on the team like we always do.



So it's a battle on two fronts.



**Make me
proud, you
brats!!!!**

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Grand Magic Games Final Day

1. Fairy Tail	45p
2. Saber Tooth	44p
3. Mermaid Heel	40p
3. Lamia Scale	40p
5. Blue Pegasus	30p
6. Quatro Puppy	15p



Chapter 304: The Grand Magic Game



Right!!
This is our
chance!!

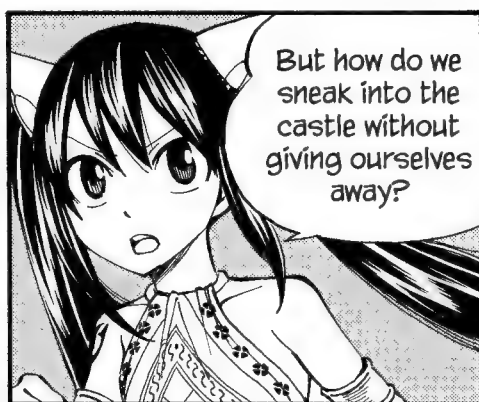
It looks like
the final day
of the Games
has begun.



Hm.

I just know
it's going to
be a terrible
idea.

I have a
plan for
that!



But how do we
sneak into the
castle without
giving ourselves
away?




They'd rouse
anybody's
suspicions.

What are you
saying?! These
disguises are
perfect!





WE
BEGIN THE
NAMESAKE
OF THE
GAMES, *THE*
GRAND MAGIC
GAME!!!!



EACH TEAM
IS SCATTERED
THROUGHOUT THE
TOWN AND IS NOW
STANDING BY!

THIS TIME THE
BATTLEFIELD IS THE
ENTIRE CITY OF
CROCUS!!



KNOCK OUT YOUR
OPPONENT OR STOP
HIM OR HER FROM
CONTINUING TO FIGHT,
AND YOUR TEAM GETS
ONE POINT ADDED TO
ITS SCORE!!



...A BATTLE
MUST ENSUE!!

WHEN ANY MEMBER
WANDERING THROUGH
THE TOWN MEETS AN
ENEMY...



BUT IF YOU DEFEAT
THE LEADER, THE
WINNING TEAM GETS
FIVE POINTS!



THE OTHER
TEAMS DO NOT
KNOW WHO THAT
LEADER IS.

ALSO, EACH
GUILD'S TEAM
HAS ONE
LEADER!



DO THE TEAMS
STAY UNITED, OR
DO THEY SPLIT
UP? WE WILL SEE
THEIR STRATEGIES
UNFOLD!



AND EVERY GUILD
HAS A CHANCE AT
THE WIN!

THAT MEANS A
SINGLE TEAM COULD
THEORETICALLY
SCORE UP TO 45
POINTS!



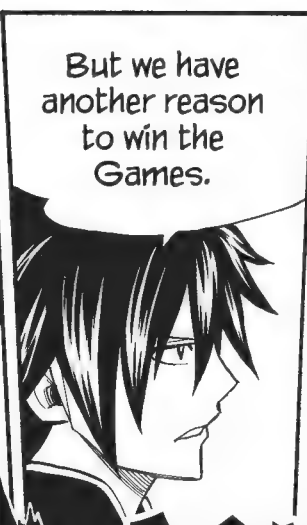
Listen
up.

We have
no choice
but to
win.

This is
to get
Lucy
back!



And that's to
make up for the
seven years of
humiliation our guild
has suffered!



But we have
another reason
to win the
Games.



That'd be
the best
way out of
this.



Juvia hopes
Natsu-san's
group can
get her back
safely.

GONNNNG

...BEGIN!!

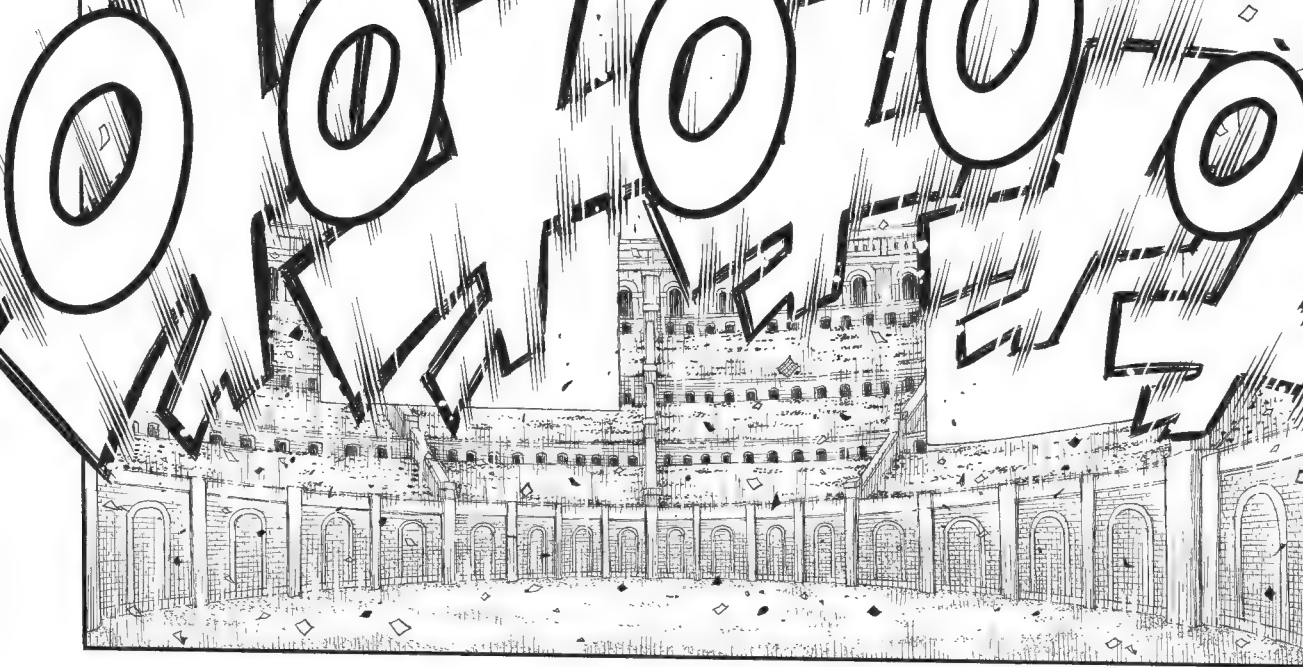
LET THE
FINAL GRAND
MAGIC
GAME...

WHO WILL
OBTAIN THE
HONOR AND
STAND AT
THE PINNACLE
OF THE MAGIC
WORLD?!!!

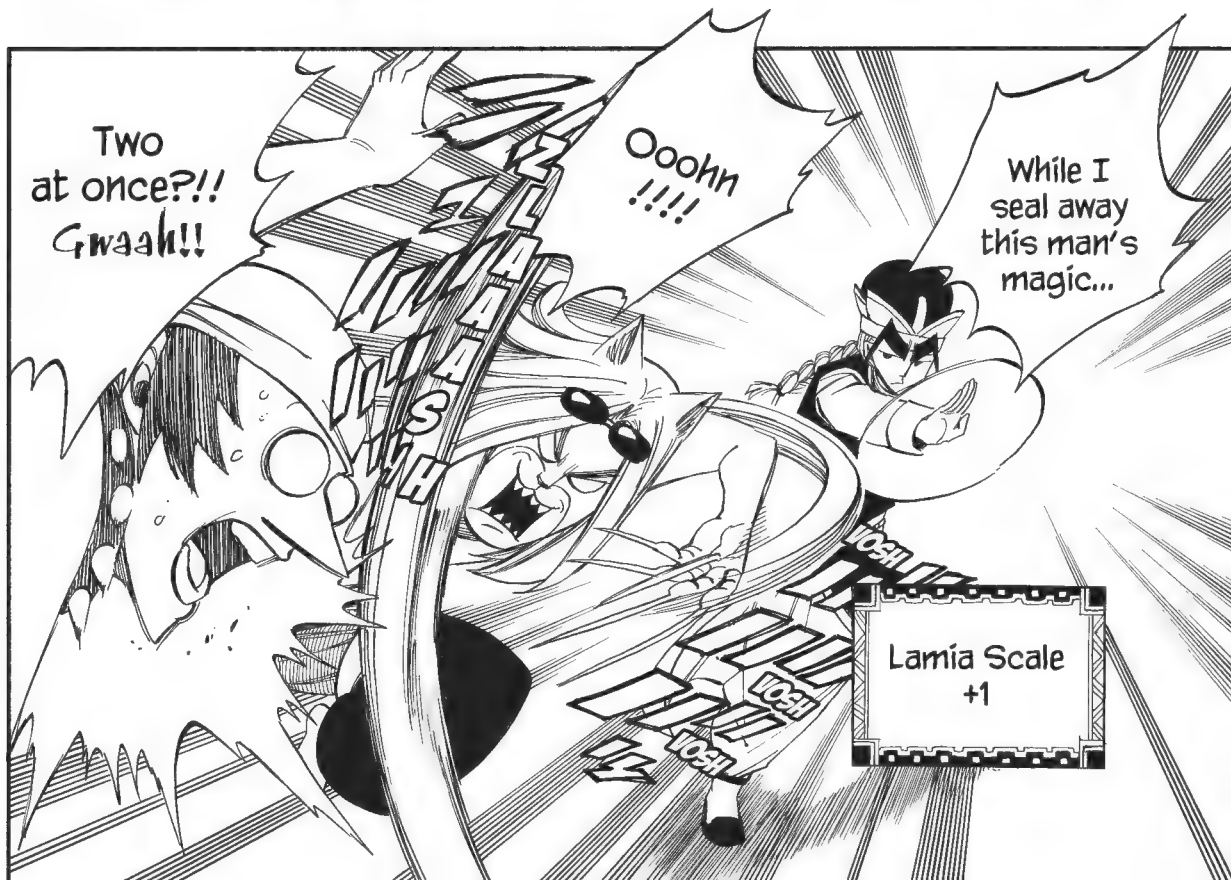


**Let's
go!!!!**

**Yeah
!!!!**





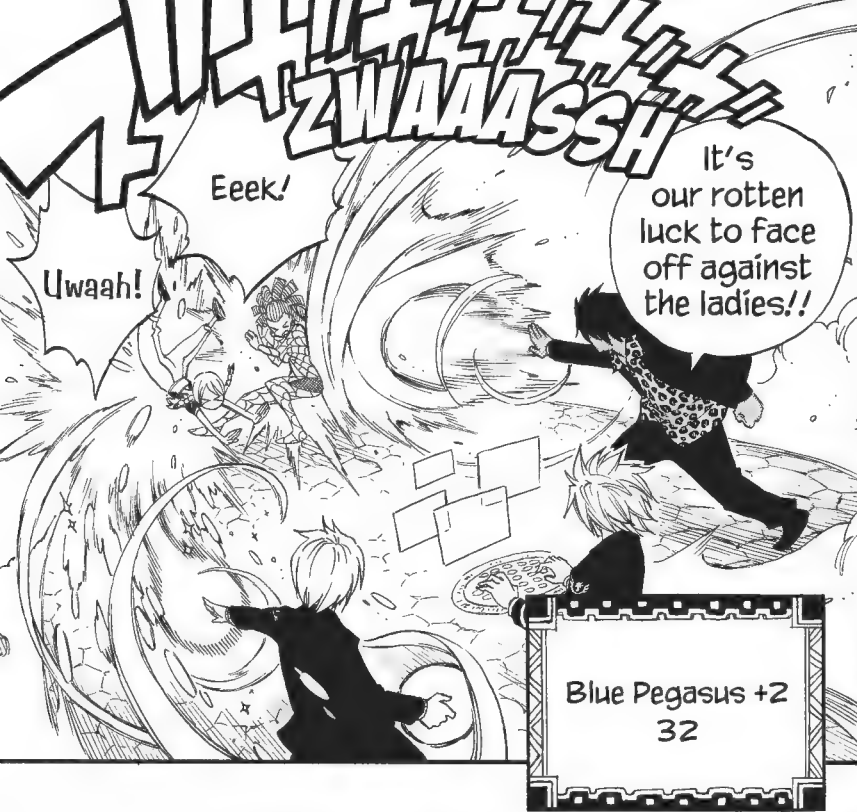


Two
at once?!!
Gwaah!!

Ooohn
!!!!

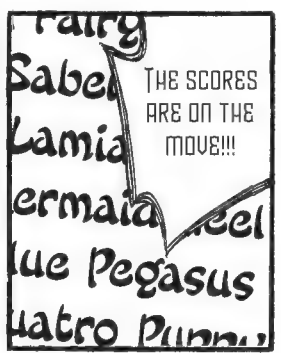
While I
seal away
this man's
magic...

Lamia Scale
+1



1. Fairy Tail	45P
2. Saber Tooth	44P
3. Mermaid Heel	PING
3. Lamia Scale	40P +1
5. Blue Pegasus	30P
6. Quatro Puppy	15P

1. Fairy Tail	45P
2. Saber Tooth	44P
3. Lamia Scale	41P
4. Mermaid Heel	40P
5. Blue Pegasus	PING 30P
6. Quatro Puppy	15P





Sherria's
really good
too!!

Master's
right. As long
as we have
Jura and
Lyon, we're
unbeatable
!!



It's
true
...

Can
anybody
out there
take down
Jura?!!



As long as we
have Jura in this
game, we won't
lose!!

twirl
< 3
twirl
< 3
twirl
< 3



We're
unbeatable
!!!!

Bacchus
!!



I don't really
know about
that.



Huh?





A black and white manga-style illustration of a character with spiky, light-colored hair and a serious expression. The character is wearing a dark, high-collared garment. The background is dark and textured.

THE STRONGEST
GUILD, SABER
TOOTH HAS TAKEN
THE NO. 1 POSITION
AGAIN!!!

A
COMEBACK
!!!!

1. Saber Tooth 49P

2. Fairy Tail 45P

3. Lamia Scale 43P



BACCHUS WAS
QUATRO PUPPY'S
LEADER, AND
DEFEATING HIM
BRINGS FIVE
POINTS!!!

Saber Tooth +5
49



Then let's
gang up and
take him
down!!

He stole
our prey,
dammit
!!

Oohn!
Oooohn!!

AAAAA
AAAA!!!



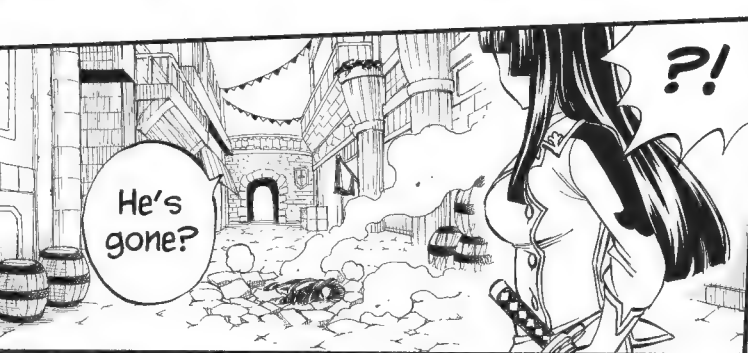
Wha
-?!

AGAH
!!



**KAGURA
MAKES HER
APPEARANCE
!!!!**

Mermaid Heel +2
42



?!

He's
gone?



GLARE



Wait. That
putsh Puppy
out of the
running?!

BOTH LAMIA
AND MERMAID
ARE RUNNING
UP THEIR
SCORES!!



MYAAA
!!!

GOUHH
!!

Mermaid Heel +1
43

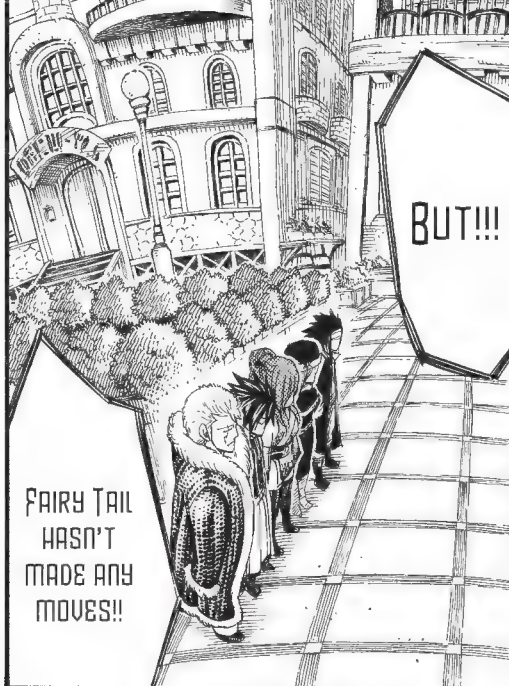


It would
only be
a waste
of your
magic!

That is
advisable.
Avoid
Kagura
and Jura.



What do they think they're doing?!! They have to win this to save Lucy!!!

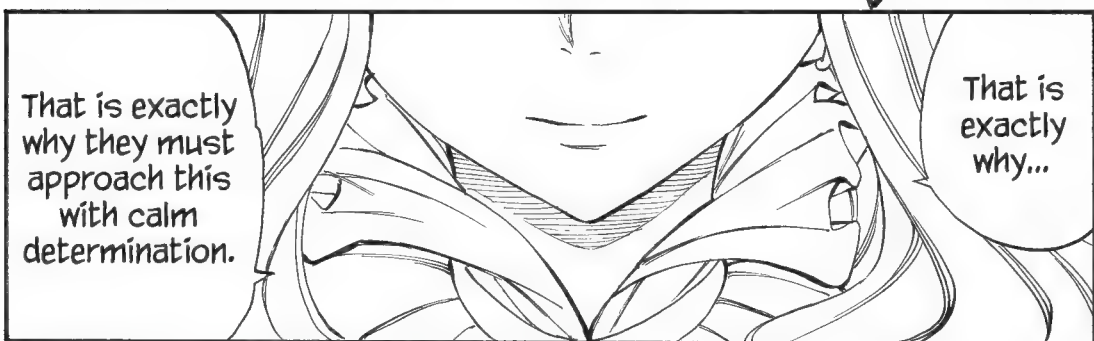


FAIRY TAIL HASN'T MADE ANY MOVES!!



1. Saber Tooth
2. Fairy Tail
3. Mermaid Heel
3. Lamia Scale 43P
5. Blue Pegasus 31P
6. Quatro Puppy 15P

THE POINTS ARE MOVING AT A DIZZING SPEED!!!



That is exactly why they must approach this with calm determination.

That is exactly why...



I've been making calculations and running through millions of simulations.

...and recording it all in my mind.

From the very start, for the past four days, I've been observing the enemy's battle power, magics, psychologies, movement patterns...



?!

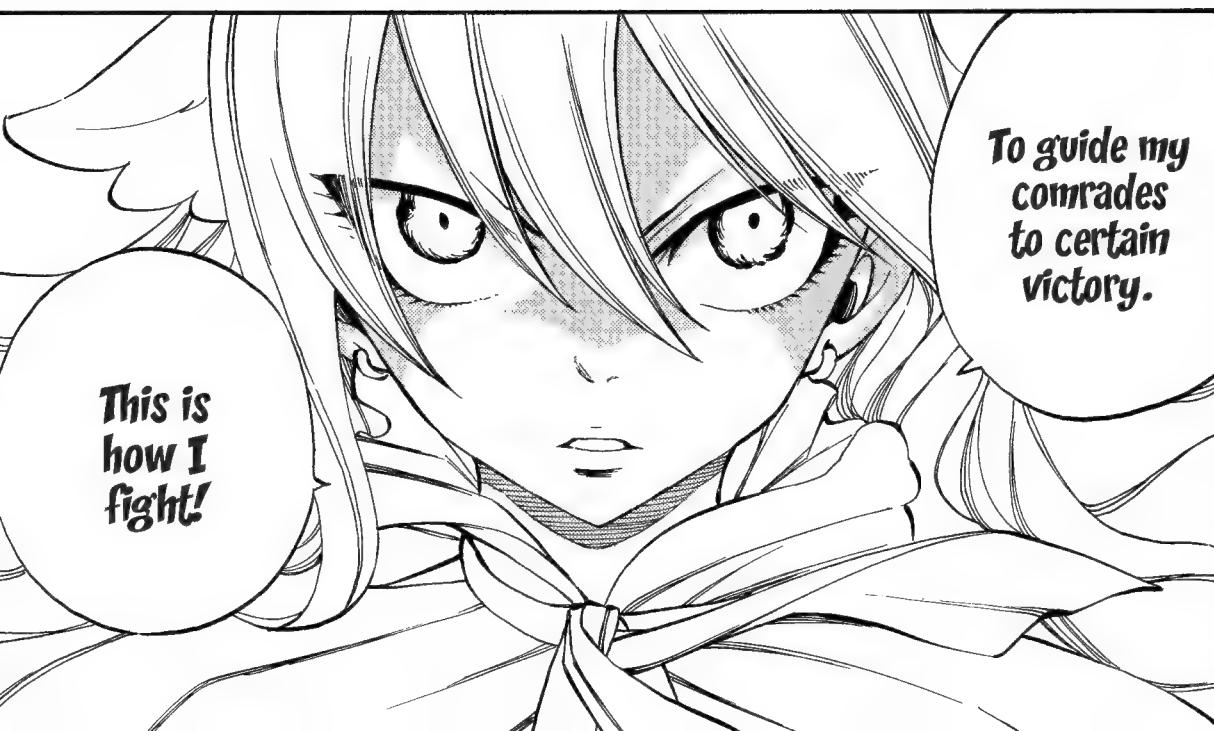


...and so far,
everything
has gone
according to my
calculations.

I've predicted
the enemy's
movements,
results and
location
information...



They have
already received
the battle plan.



This is
how I
fight!

To guide my
comrades
to certain
victory.

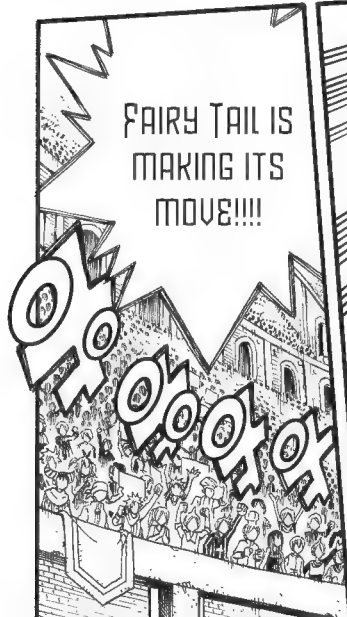
BOOM!

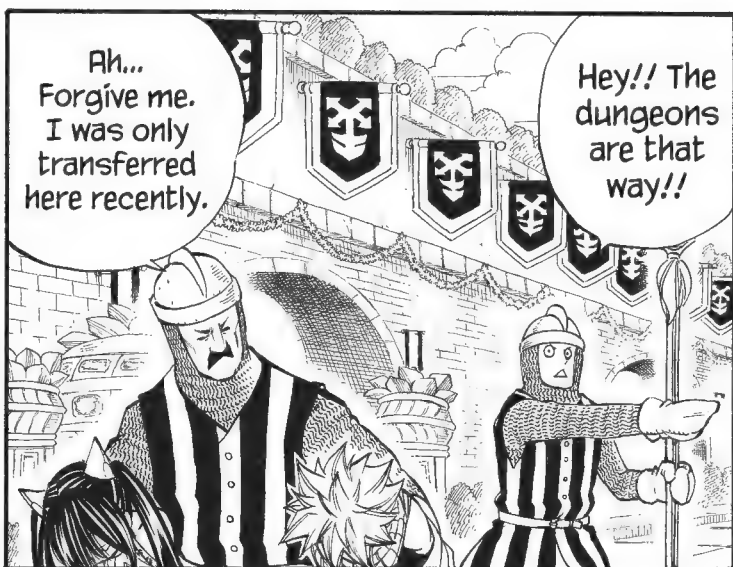
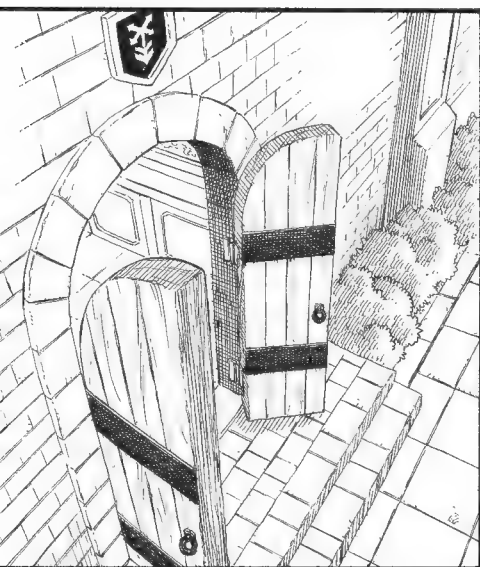
Launch
Operation
Fairy Stars
!!!!



Roger
!!!!

FAIRY TAIL IS
MAKING ITS
MOVE!!!!







FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Grand Magic Games Final Day Interim Results

Members left			
		Leader	Normal
1. Saber Tooth	49P	▼ x1	○ x4
2. Fairy Tail	45P	▼ x1	○ x4
3. Mermaid Heel	43P	▼ x1	○ x2
3. Lamia Scale	43P	▼ x1	○ x2
5. Blue Pegasus	32P	▼ x1	○ x4

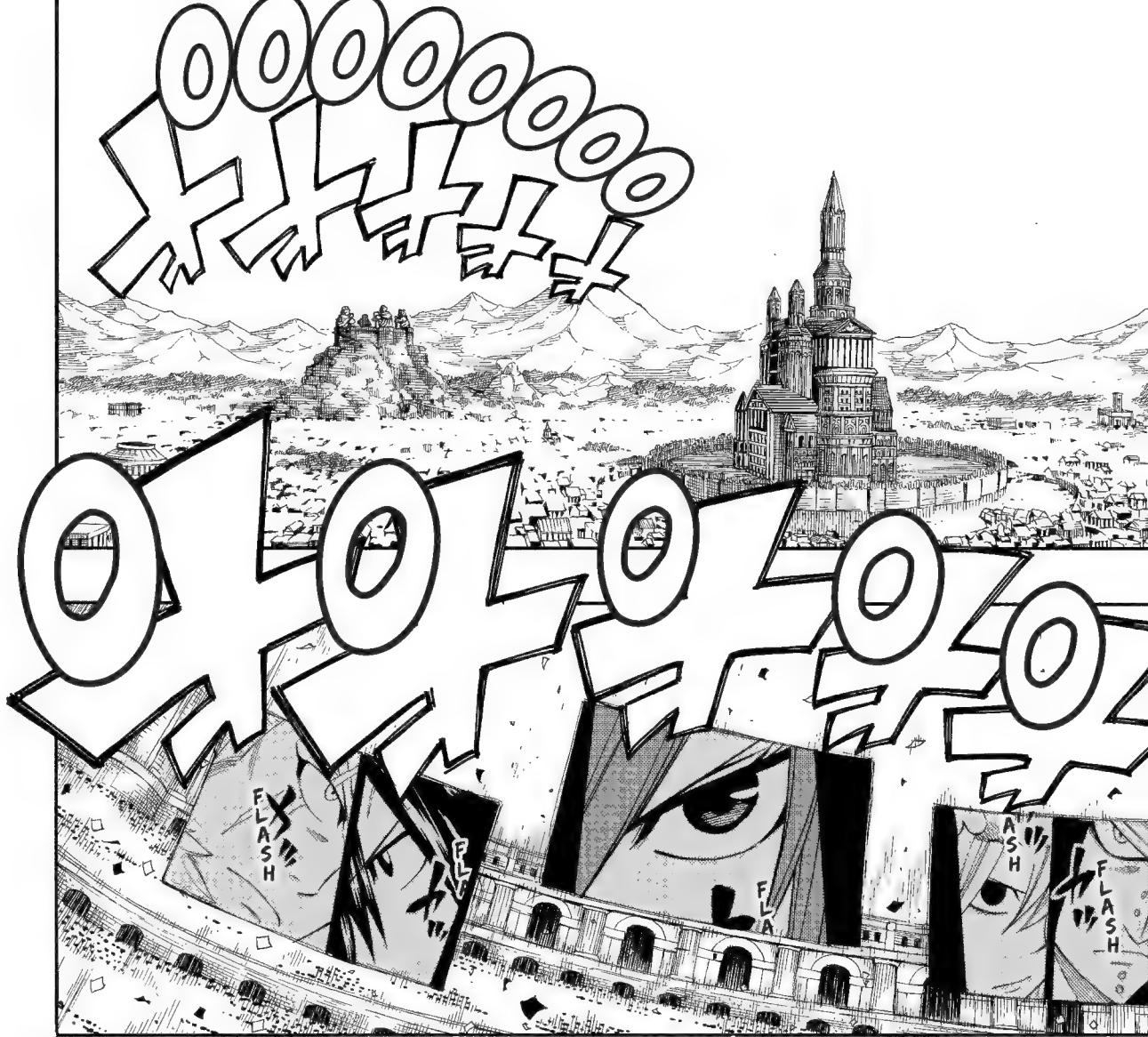
The guild with the highest point total at the end wins the games! Punkin!

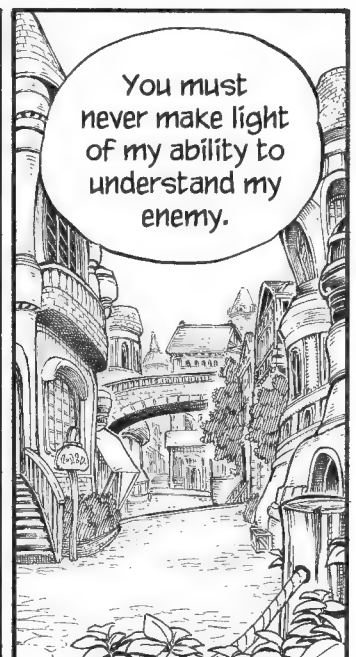
If you win, **1P**.
If you defeat a leader, **5P**.

Every time you meet an opposing wizard, you battle.

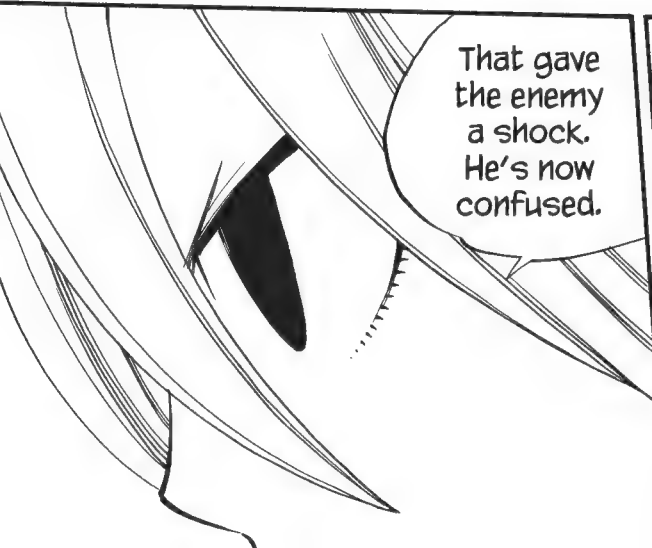
Here's the rules! Punkin!

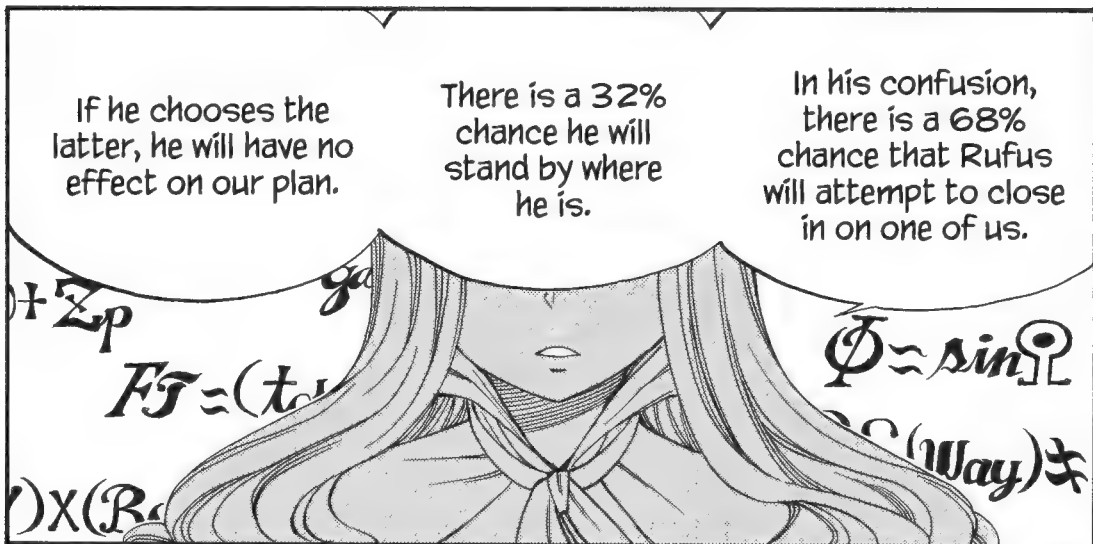
Chapter 305: Fairy Strategist











If he chooses the latter, he will have no effect on our plan.

There is a 32% chance he will stand by where he is.

In his confusion, there is a 68% chance that Rufus will attempt to close in on one of us.



The only thing I've figured for sure is it's a plan to see us through to a win.

Operation Fairy Stars...?

I don't know...

What is the first master saying...?

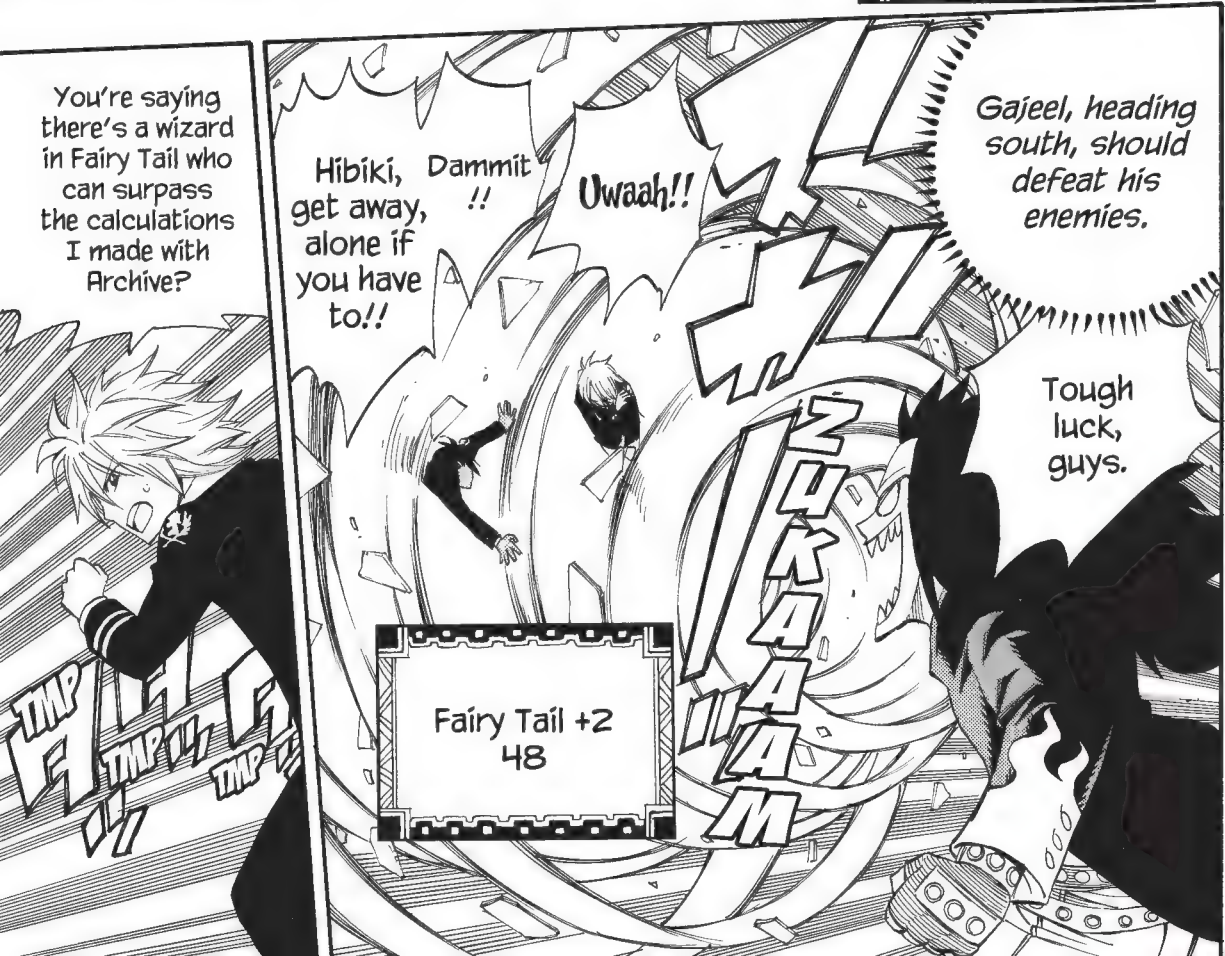


GAK!
Erza!!

Just like the first master said.

Erza, heading northwest, should encounter an enemy at this time.

She is truly formidable.







YAHOOO!!

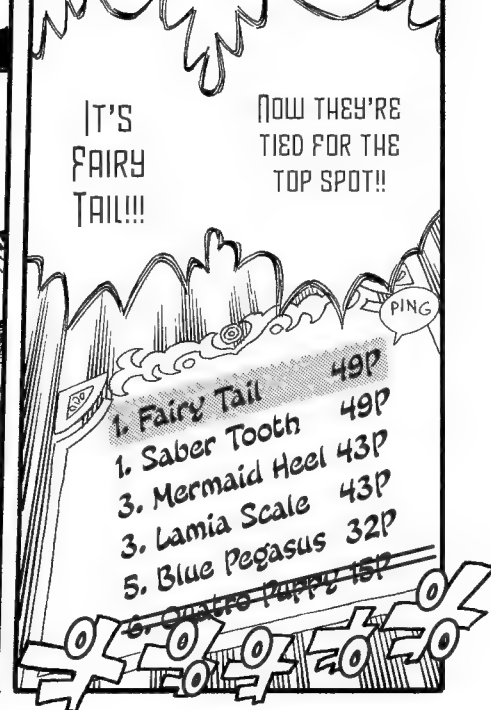
The first master's battle plan was right on the nose!!

All right !!



Amazing !!

How're they doing that ?!!!



IT'S FAIRY TAIL!!!

NOW THEY'RE TIED FOR THE TOP SPOT!!

PING

1. Fairy Tail 49P
1. Saber Tooth 49P
3. Mermaid Heel 43P
3. Lamia Scale 43P
5. Blue Pegasus 32P
~~6. Canis Puppy 15P~~



Erza, make for S-5.

There is enemy movement there.

Juvia should act as rear guard, always on the lookout for the enemy.

Lexus, stay on course for F-8.



She used that genius to rack up victories in battle after battle...



...the first master's nickname...

I-I just remembered ...



**Mavis,
the Fairy
Strategist!**



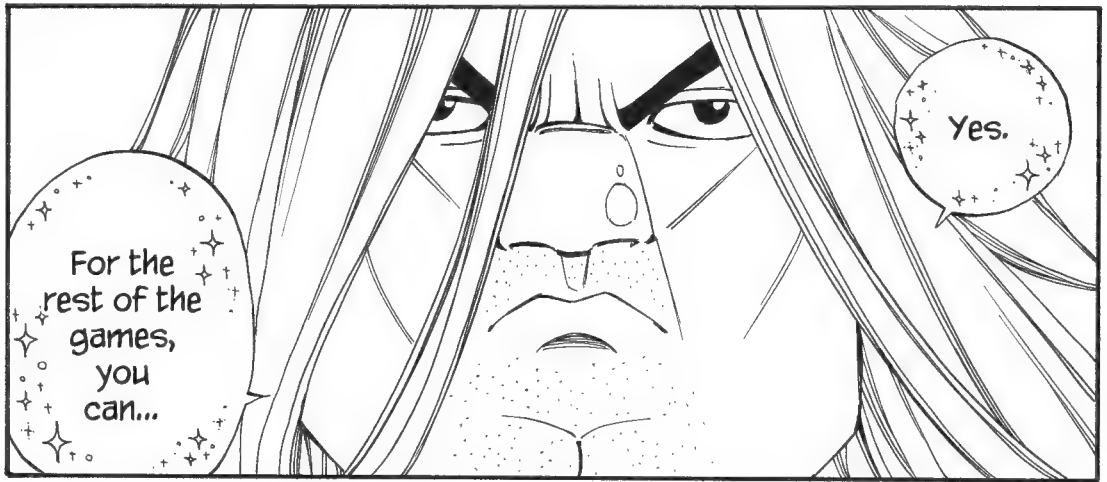
Ichiya-san,
I'm so
sorry...



No matter
what she
looks like,
she did *start*
Fairy Tail.

I thought
she was just
there to
cheer us on.

She's
good at
this...



HE
TOOK OUT
THE LEADER
OF PEGASUS
TO GAIN HIS
GUILD SP!!!!

THE
WIZARD
SAINT
JURA!!!!

Lamia Scale +5
48

Never under-
estimate the
mermaids
!!!

Lamia Scale +1
49

AND SHERRIA BRINGS
DOWN LISIE FOR
49P!!! THEY'RE TIED
FOR THE TOP SPOT
TOO!!!

Sorry!

The number of
contestants
has dropped
drastically!
Punkin!

Yesh... And
thish takesh
Pegashush
out of the
running ash
well.

WITH THREE TEAMS
ALL TIED FOR THE TOP
SPOT, WE HAVE A
PITCHED BATTLE OUT
THERE!

와와와와와

1. Fairy Tail 49P

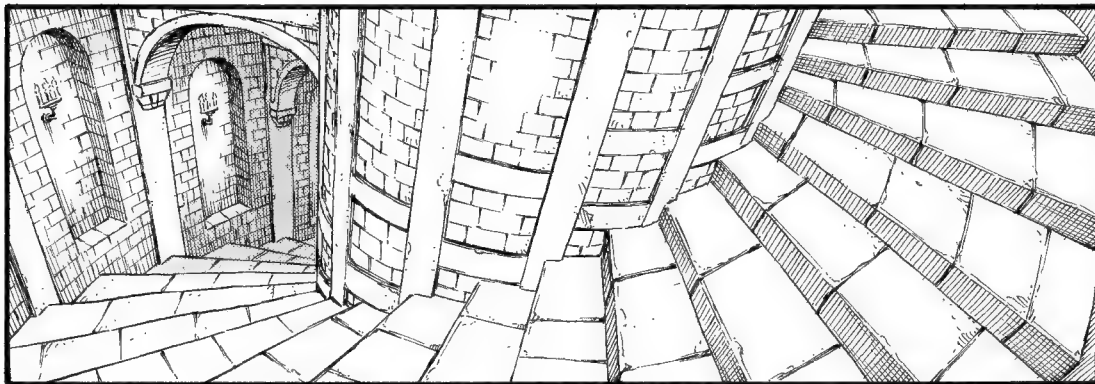
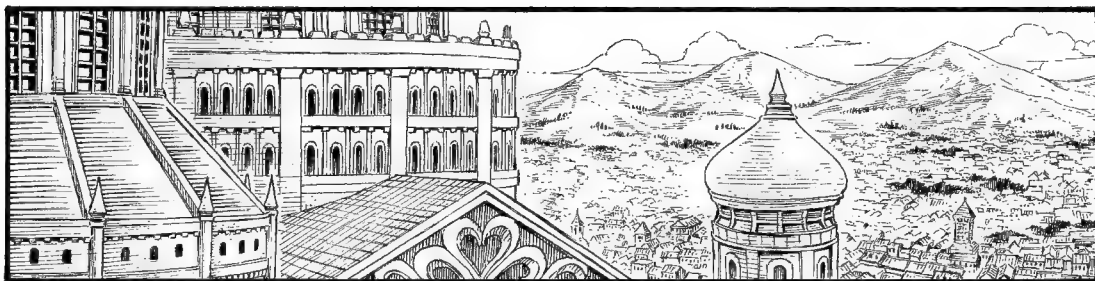
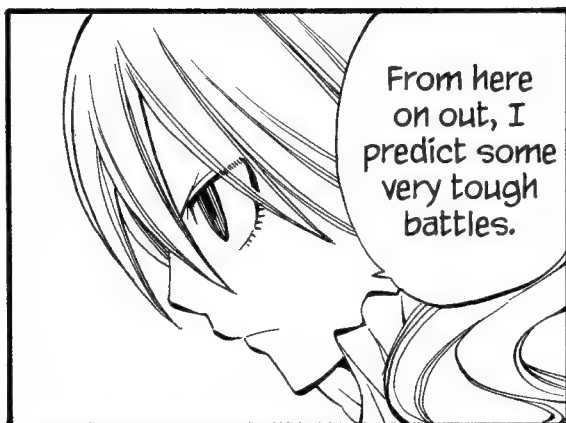
1. Saber Tooth 49P

1. Lamia Scale 49P

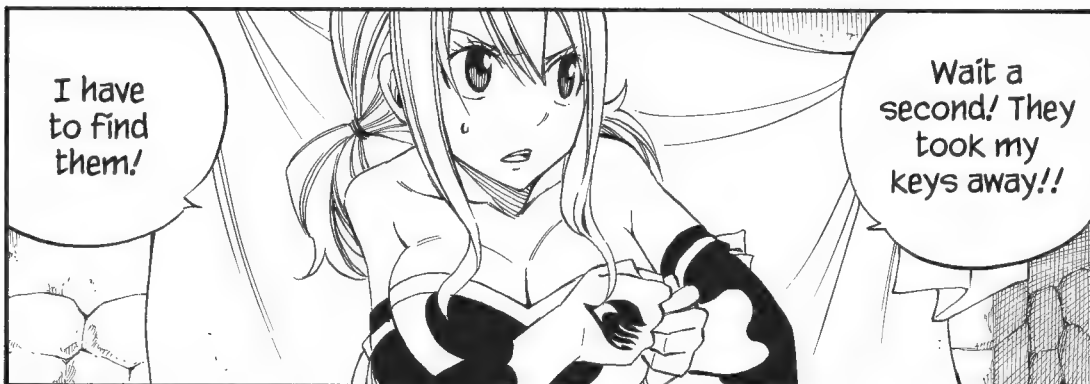
4. Mermaid Heel 43P

~~5. Blue Pegasus~~

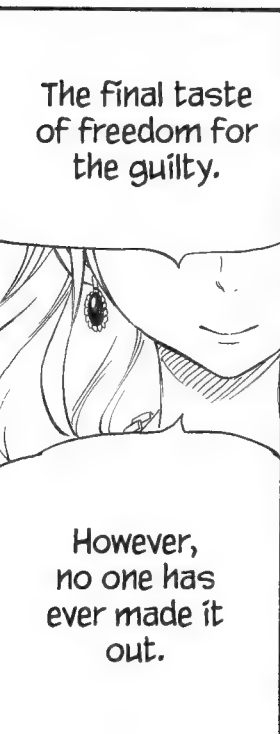
~~6. Quatro Puppy~~



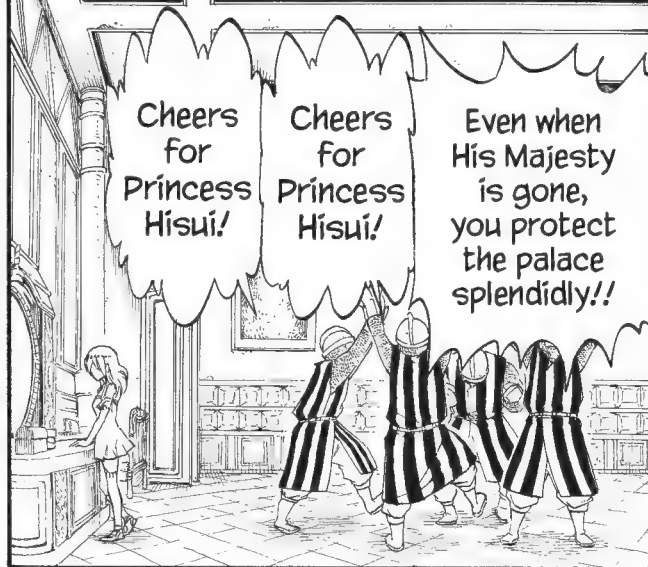




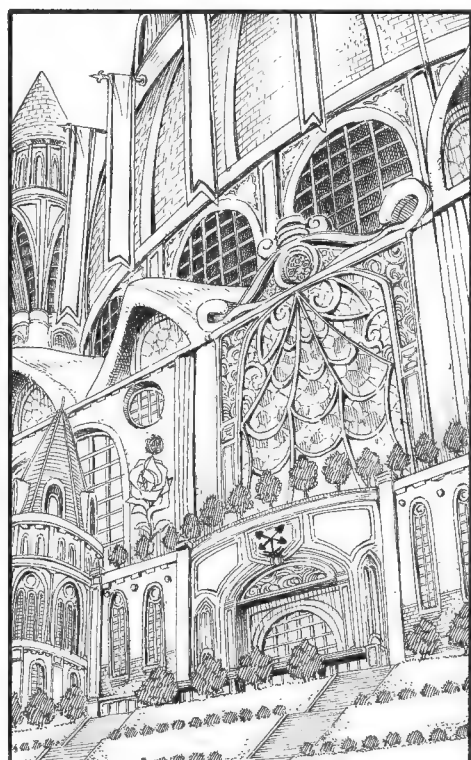
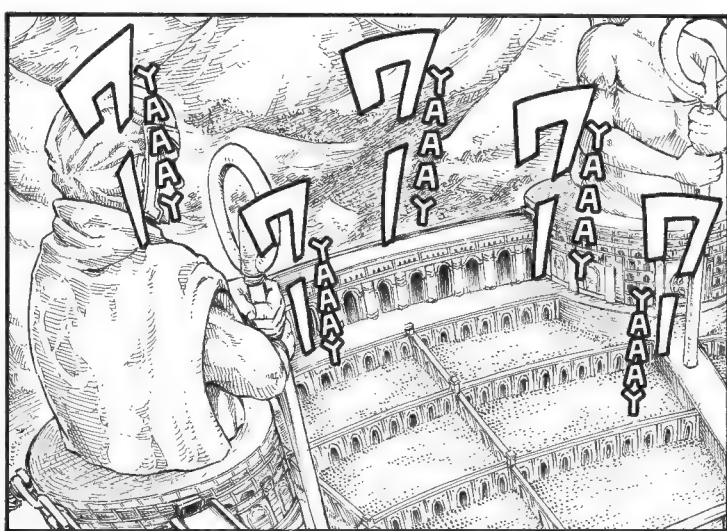








THE FIERCE
BATTLES IN THIS
GRAND MAGIC
GAME ARE ENOUGH
TO STOP THE
BREATH IN YOUR
THROAT!!

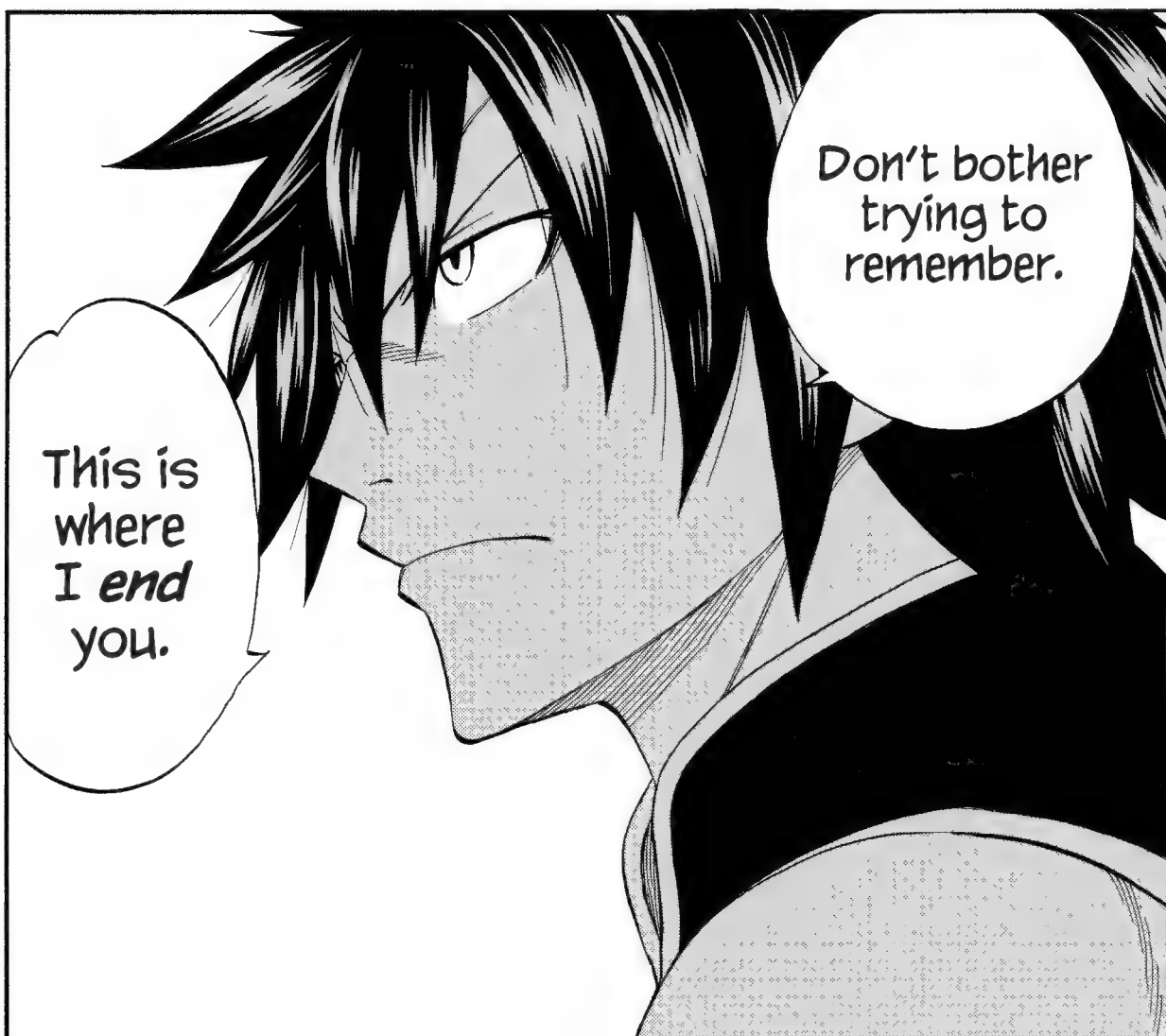




Perhaps
you can
remind
me.

My
memory
...

...had
nearly
forgetten
you.



This is
where
I *end*
you.

Don't bother
trying to
remember.

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Grand Magic Games Final Day Interim Results

Members left			
		Leader	Normal
1. Fairy Tail	49P	● x1	○ x4
1. Saber Tooth	45P	● x1	○ x4
1. Lamia Scale	49P	● x1	○ x2
4. Mermaid Heel	43P	● x1	○ 1



Chapter 306: Gray vs. Rufus



IN THE LIBRARY,
WE HAVE GRAY OF
FAIRY TAIL...

...AND RUFUS
OF SABER
TOOTH IN A
CONFRONTA-
TION!!!

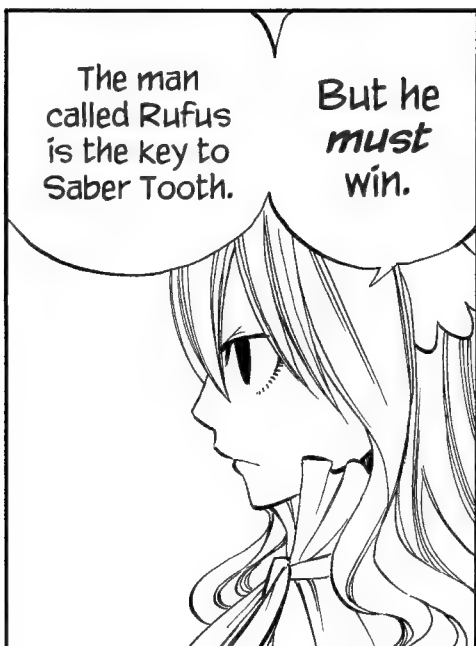


Then
Gray is
sure to
win this
match,
huh?

Yes.

Man

Is this in your
calculations,
First Master?



The man
called Rufus
is the key to
Saber Tooth.

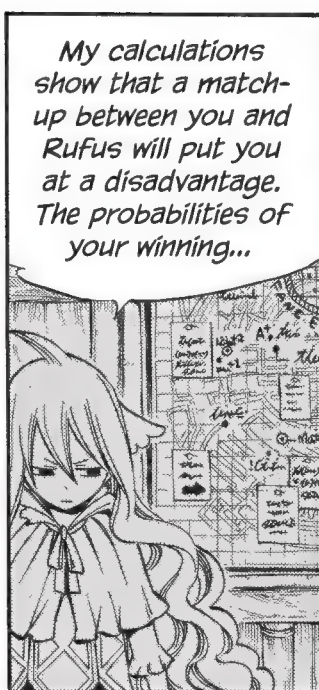
But he
must
win.



What
?!!



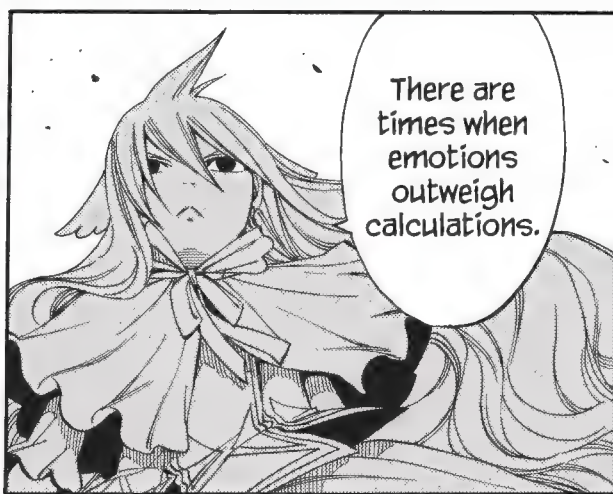
I do
not
know.





*I'm asking
as a Fairy
Tail wizard!
Please let
me do this!*

*I want to help
save Lucy, and
I've got a score
to settle with
him!*

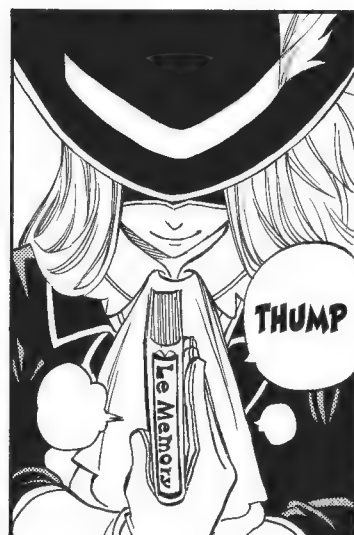


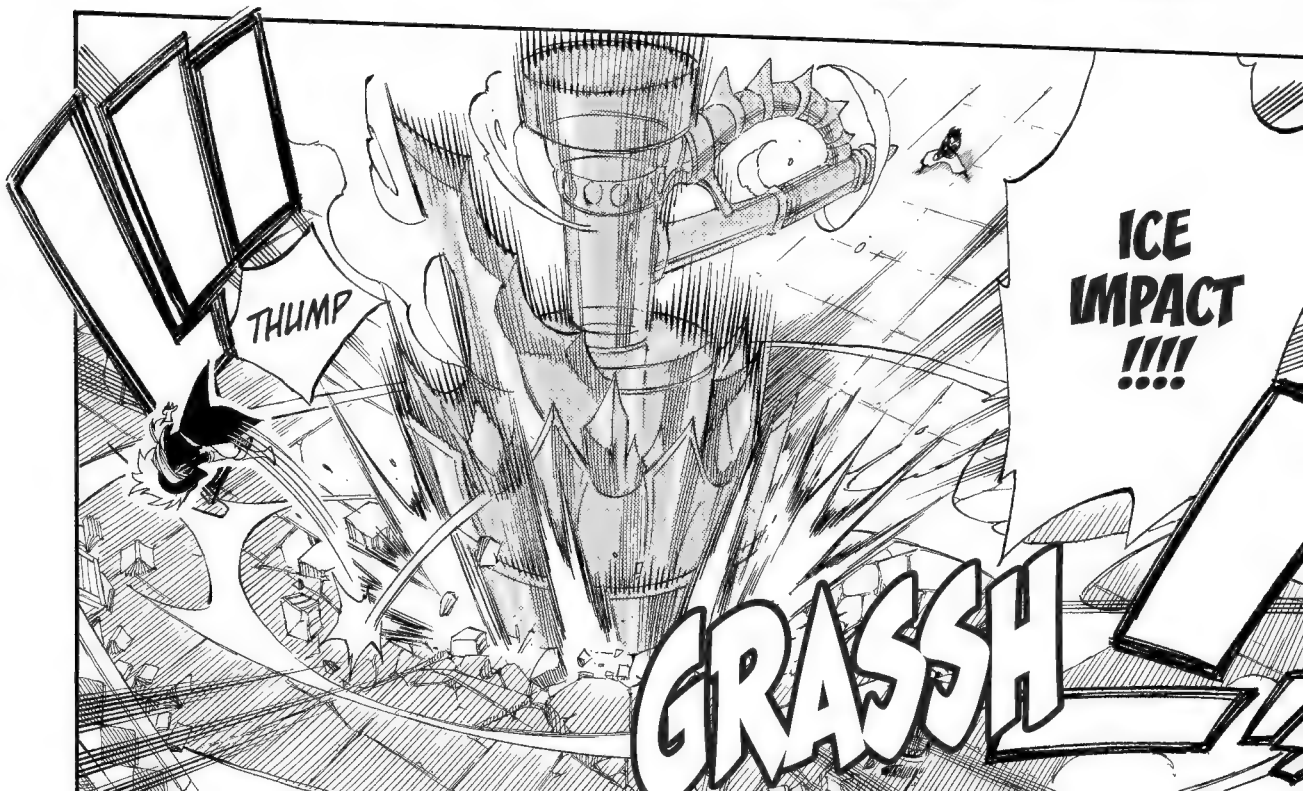
*There are
times when
emotions
outweigh
calculations.*



*So
show
me...*









Memory becomes a weapon.



What are you mumbling about?



Memo-rized!



And using that memory as a base, I make new magic!

I memorize any magic I see.



I remember it all.

Memory Make.



Memories of Olga's Thunder Magic.

Memories of your Ice Magic.



What's that mean?





**SHRINE
OF THE
WHIRL-
WIND
FANGS
!!!**



Can he just...
make up
whatever magic
he wants?!

**Gray
!!!**



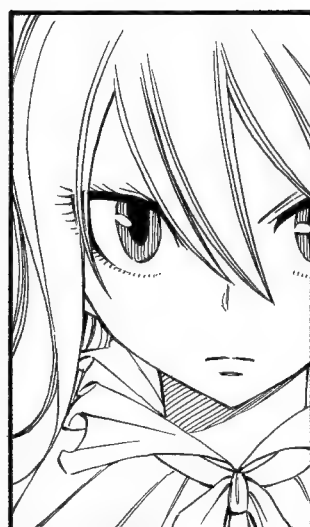
WOOOOOSH



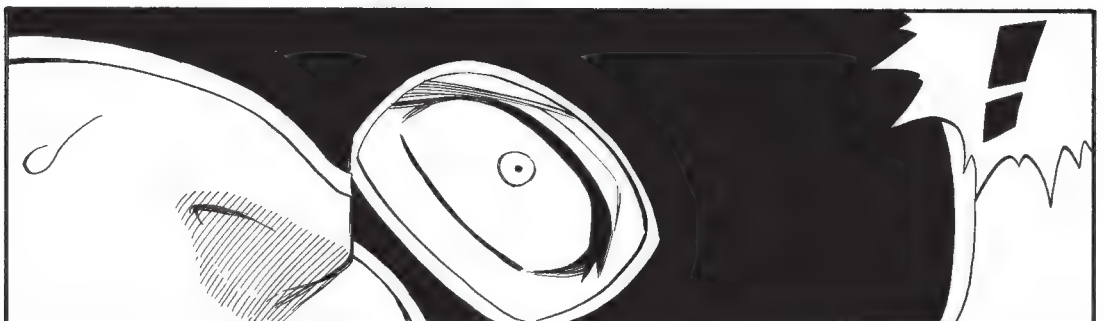
WHOOOSH

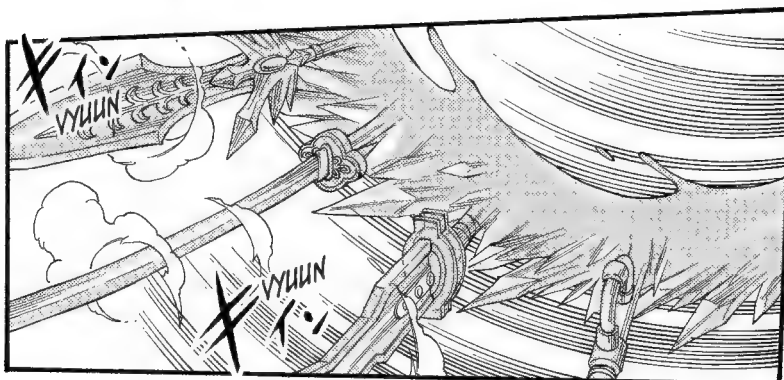
**SHIELD
!!!!**















ZUWHAM

**DANCE
OF THE
FRENZIED
MASSES
!!!!**

WHAM

WHAM

WHAM

WHAM

WHAM

**G
A
A
A
A
A
H
H
!!**



Memory
Make...

I have
memorized
fire magic
that can
defeat
ice!



But
!!!

It's
unfortunate
for you that
you're only
using ice
magic.



**BURNING
EARTH
KARMA
!!!!**



I remember
hotter fire
than that
!!!!

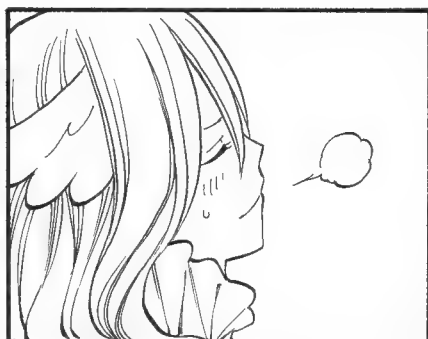
Fire
magic
?!!



FLASH

**ICE
BRINGER
!!!!**

**G
W
A
A
A
A
H
H
H
H
H
!!**



HE TOOK
DOWN
RUFUS!!!!

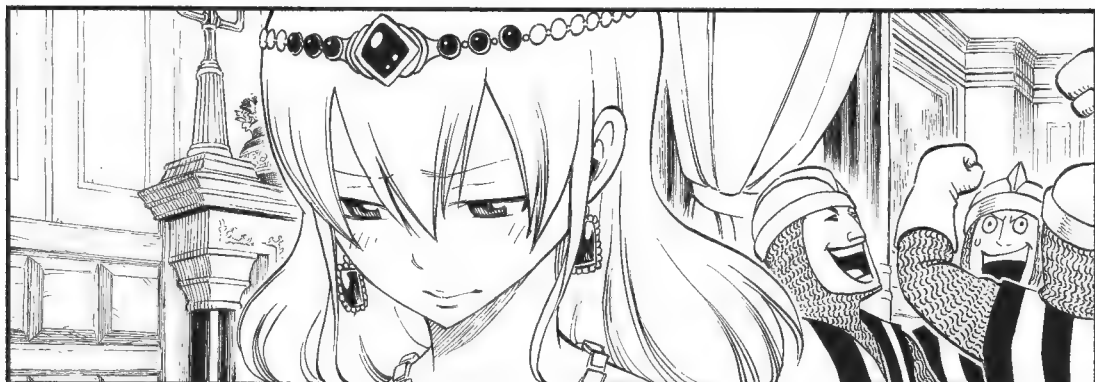
IT'S GRAY!!!!
FAIRY TAIL
WINS!!!!

FAIRY TAIL

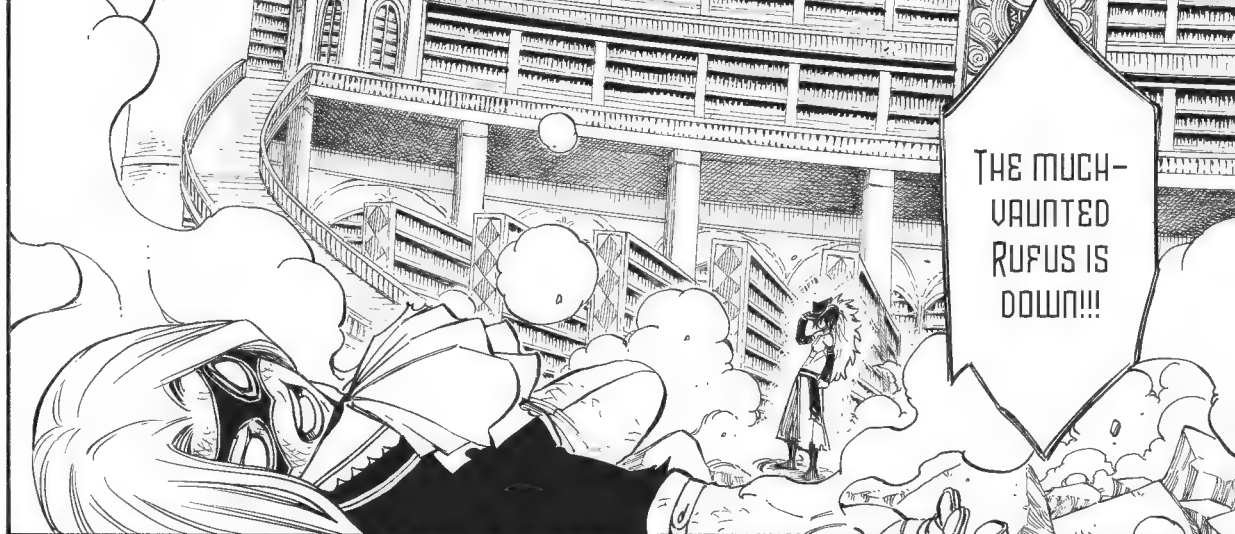
フェアリーテイル

Grand Magic Games Final Day Interim Results

Members left			
		Leader	Normal
1. Fairy Tail	50P	● x1	○ x4
2. Saber Tooth	49P	● x1	○ x3
2. Lamia Scale	49P	● x1	○ x2
4. Mermaid Heel	43P	● x1	○ x1



Chapter 307: Hungry Wolf Knights



THE MUCH-
VAUNTED
RUFUS IS
DOWN!!!



GRAY OF
FAIRY
TAIL!!!!

THE
WINNER
IS GRAY
!!!!



Excellent
done.



Great
job,
Gray!!!

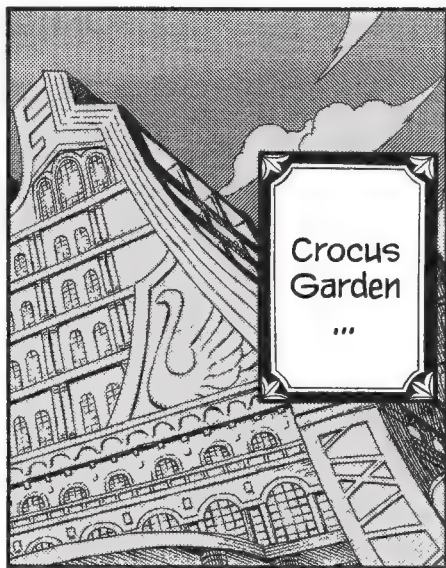
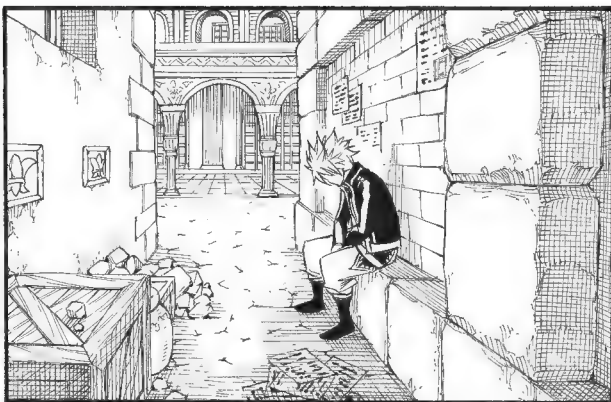
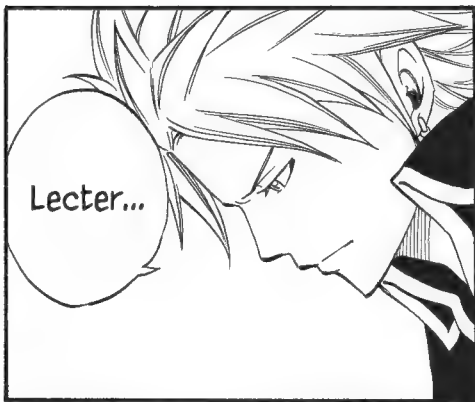
I never
doubted
you,
Gray!

All
right!!!

Let's keep
this thing
up!!

FAIRYTAIL







Sting
!!!

Aaahh!!!



CHATTER

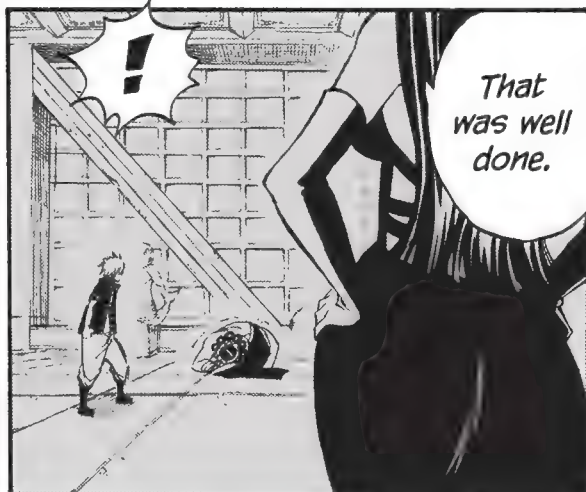
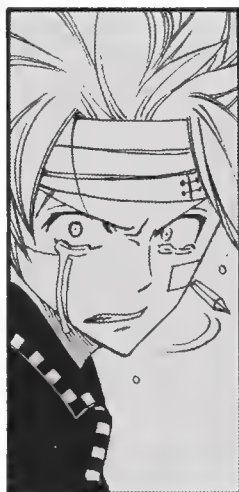


How
dare...

...
you do
that to
Lecter
...?!!



Y-
You...



That
was well
done.



Since Sting's
power has
surpassed even
that of Father's,
he is a fitting
candidate for
the new
master.

Let it be
known that
my father's
reign of
terror has
ended here.



Aghh
...



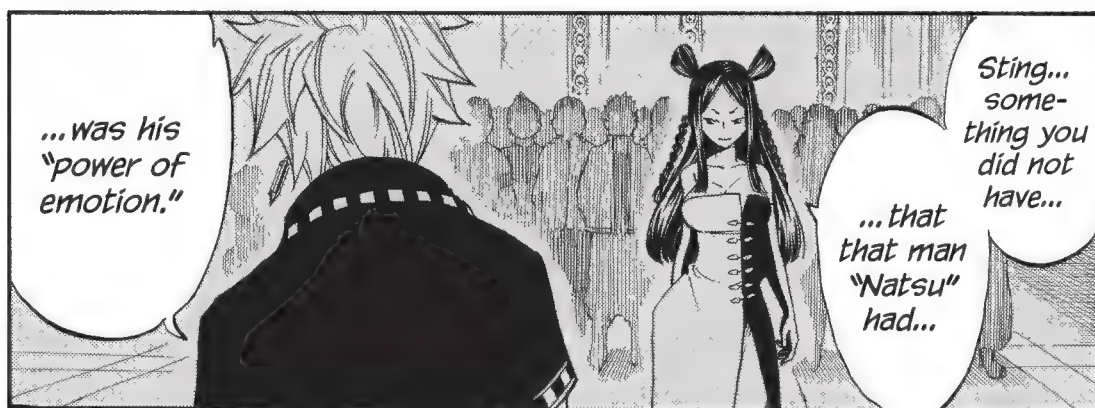
It was
your rule.
Follow it!

Beaten
dogs have
no right to
speak.



Minerva,
you little...

What
are you
saying
...?



...was his
"power of
emotion."

Sting...
some-
thing you
did not
have...

... that
that man
"Natsu"
had...

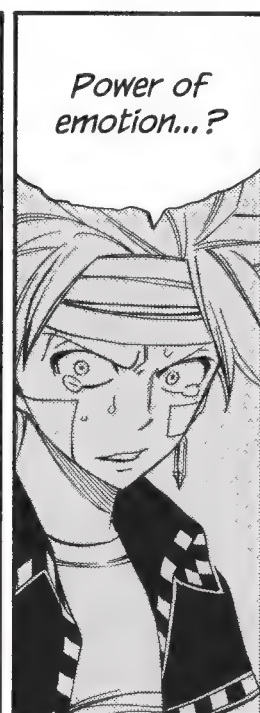


However, your
nature proved
that wrong.
Your feelings for
Lector gave
you power.



He told you,
"We don't
need friends,"
and, "Power is
everything."

Unbeknownst
to you, Father's
philosophy has
influenced you.



Power of
emotion...?

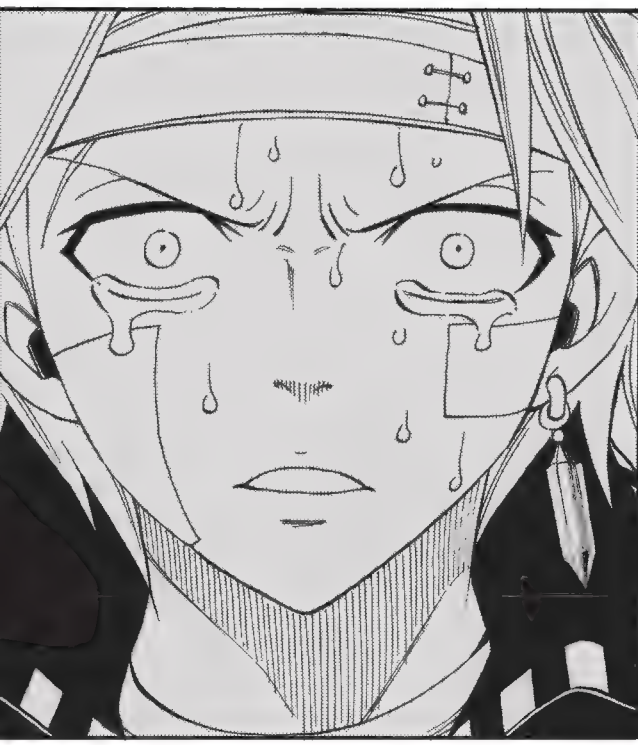


Princess...
I don't
think I
can...



Now,
you can
surpass
Natsu.

You have
managed
to obtain
that power.



Be at
ease.

Lecter
is alive.



But
really...
SNIFF
Thank...
you...

Now, please
bring him
back to
me...

Thank
you!!!
Thank you,
Princess!!

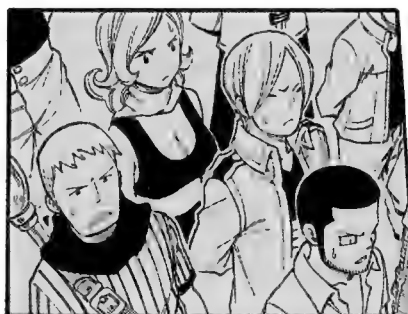


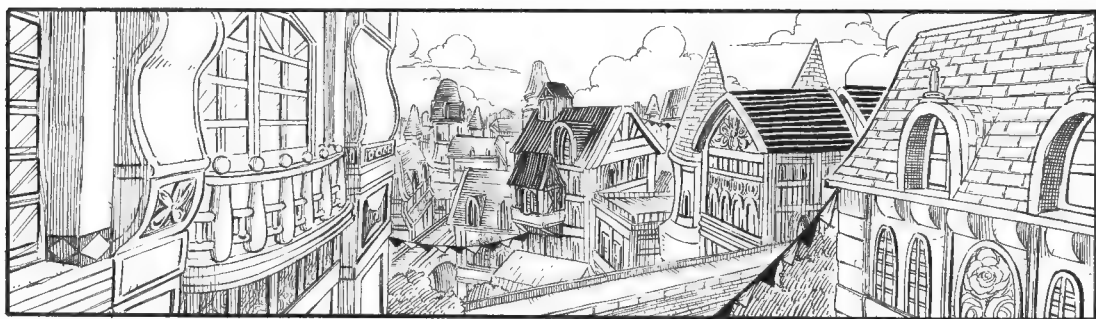
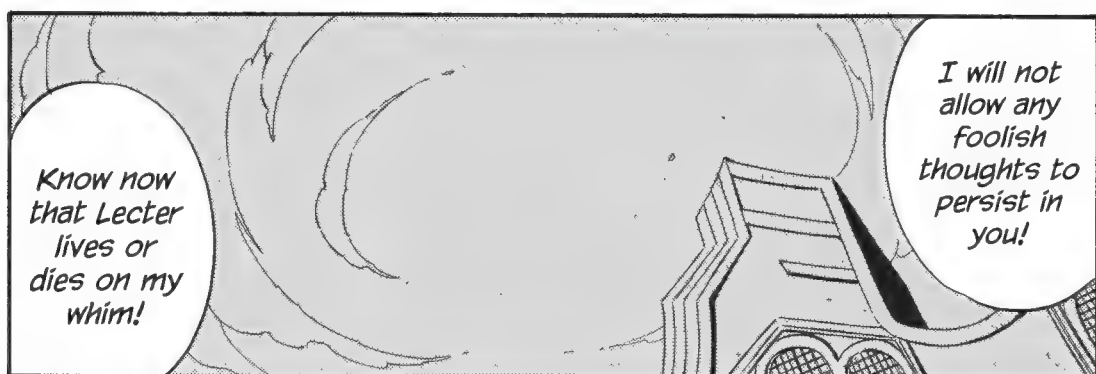
Lecter is
alive...

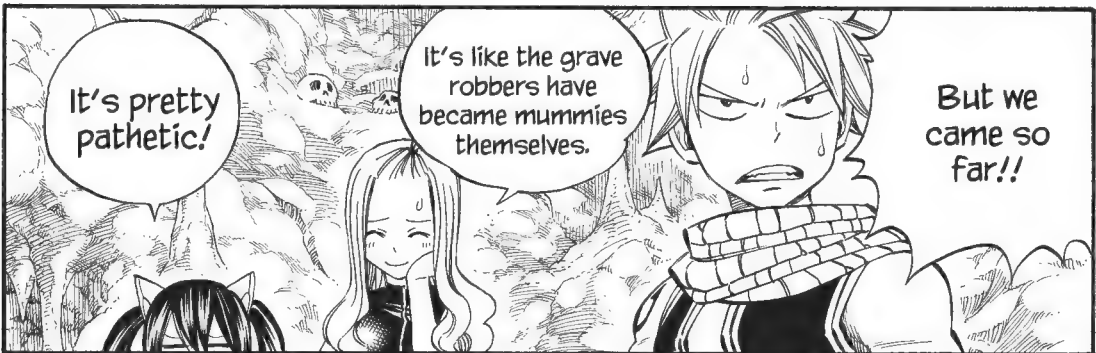
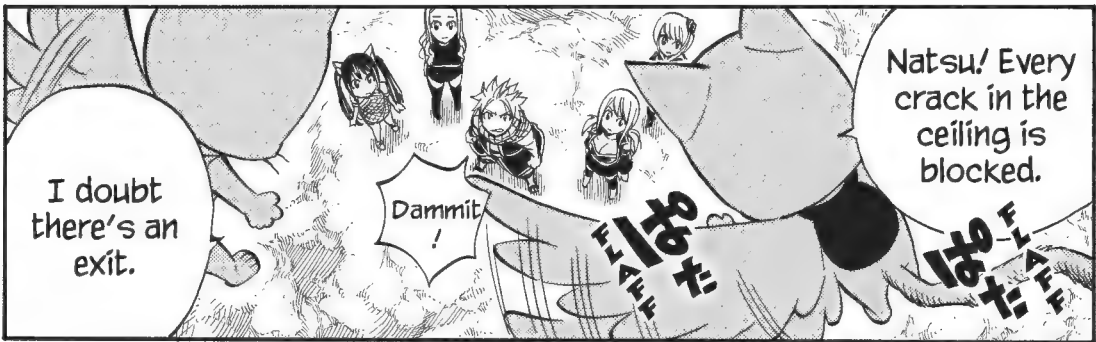


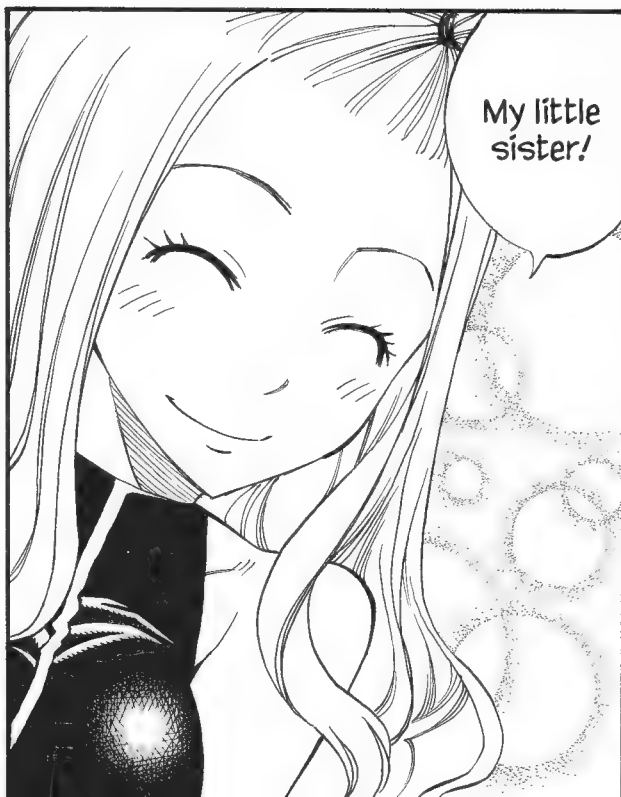
I-Is this
true,
Princess...

I used my magic
to transport
him to another
location.



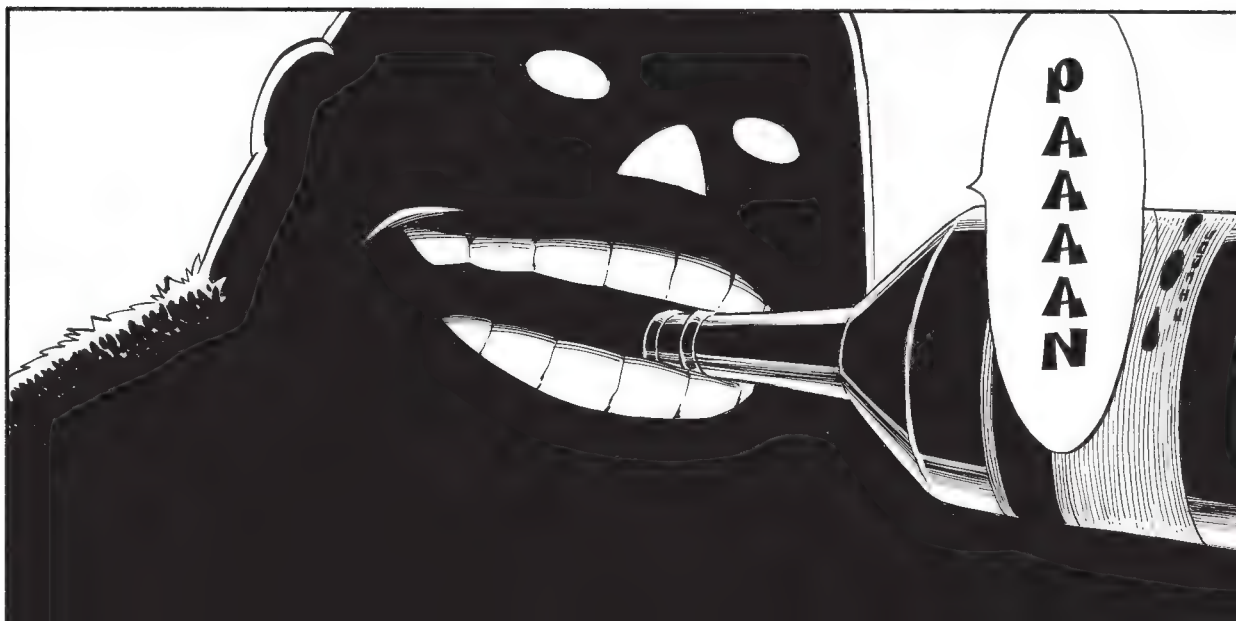








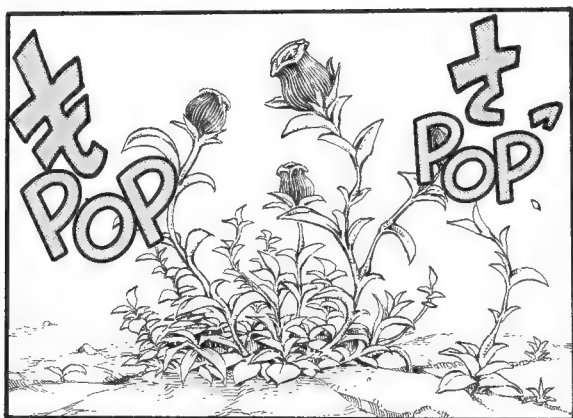






Flag: Hungry Wolf Knights







There are more of them!



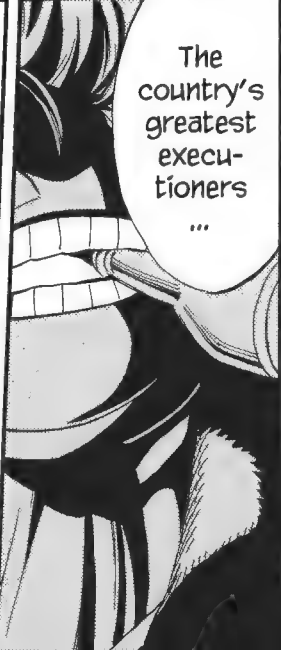
They are an independent squad that supports the nation from the shadows...



Another ?!!



The Hungry Wolf Knights !!




The country's greatest executioners ...



The
Hungry
Wolf
Knights
...

...go
on duty
at 1500
hours
!!!!



They're why no one
has ever escaped
alive from the Palace
of Hades.



By the special
authority granted
the Hungry
Wolf Knights,
an independent
squad of Fiore...

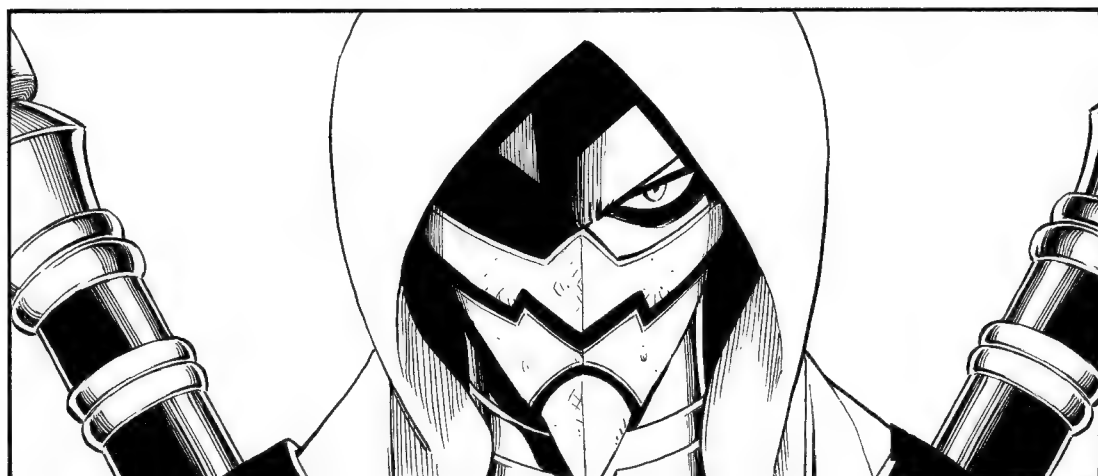
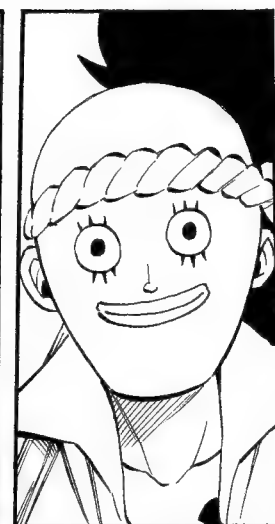
...we will
now execute
these law
breakers.

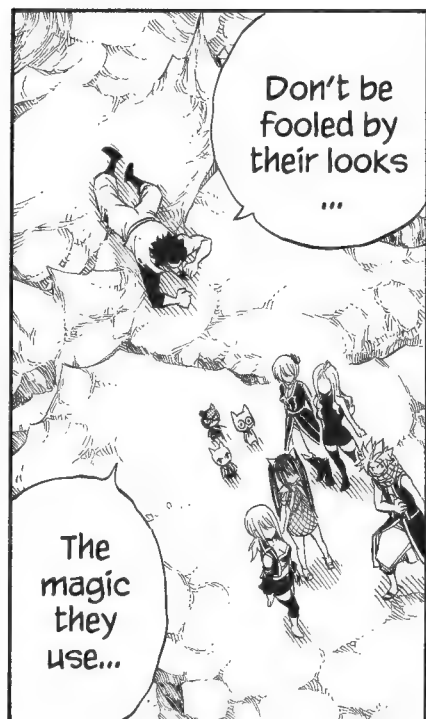
FAIRY TAIL

フェアリーテイル

Chapter 308: Fairy Tail vs. The Executioners









I will
return
you to
the soil
of Fiore!

Kamika's and
my beautiful
dance...right?

Time
to go,
Cosmos.

...RED
DANCE
!!!!

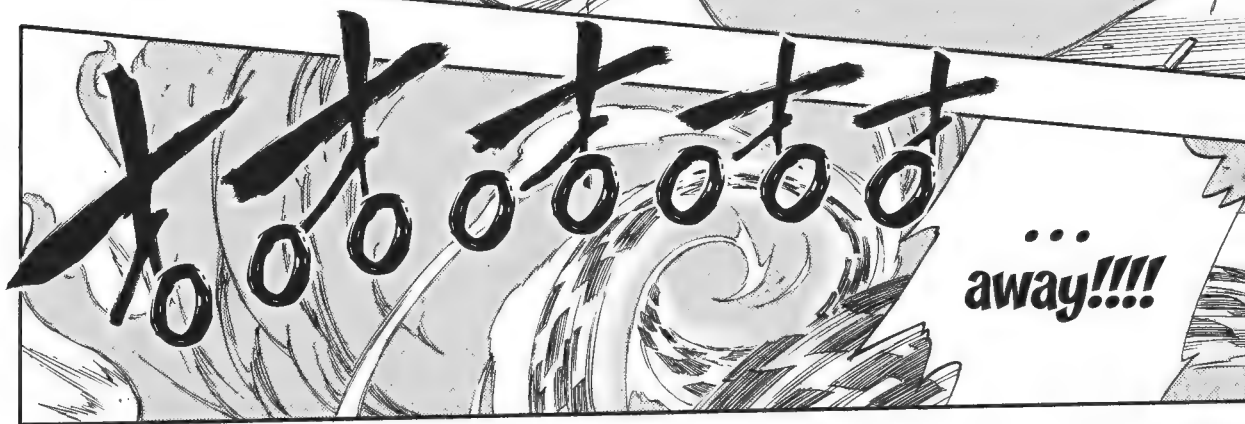
PAPER
STORM
...

FOOSH

FOOSH



I'll just
burn that
stuff...



...
away!!!!



The red
paper is
the spirit
of flame!



It isn't
burn-
ing?



Huh?

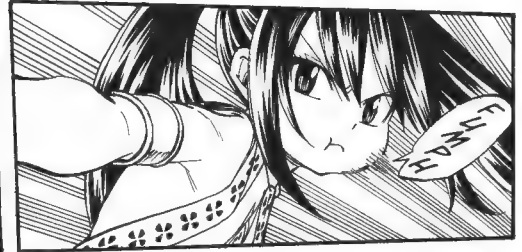




TENRYŪ
NO
HÔKÔ*
!!!!



Now be
scattered
like ashes
!!!!



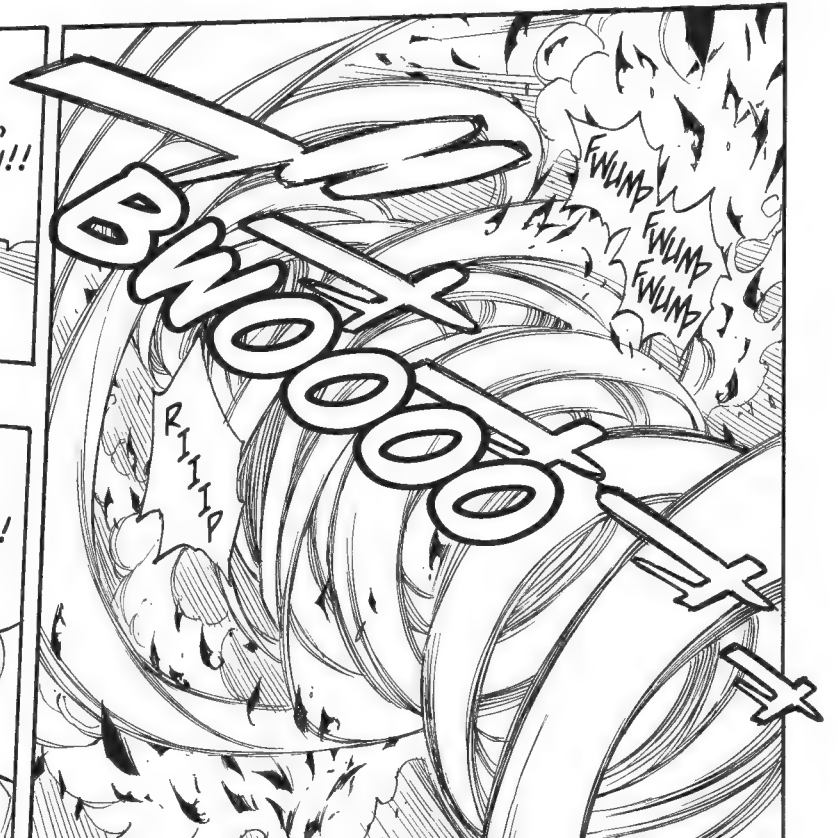
*Sky Dragon's Roar



Nice,
Wendy!!



Pretty!



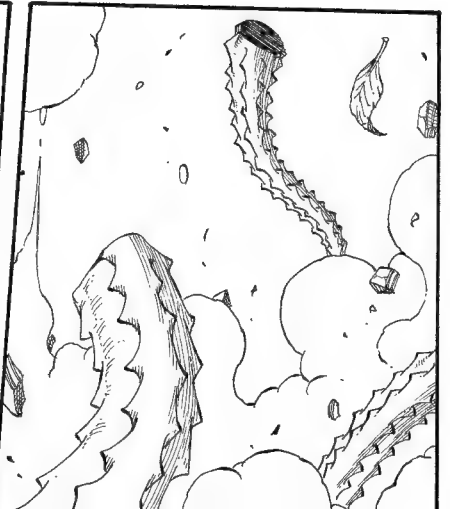


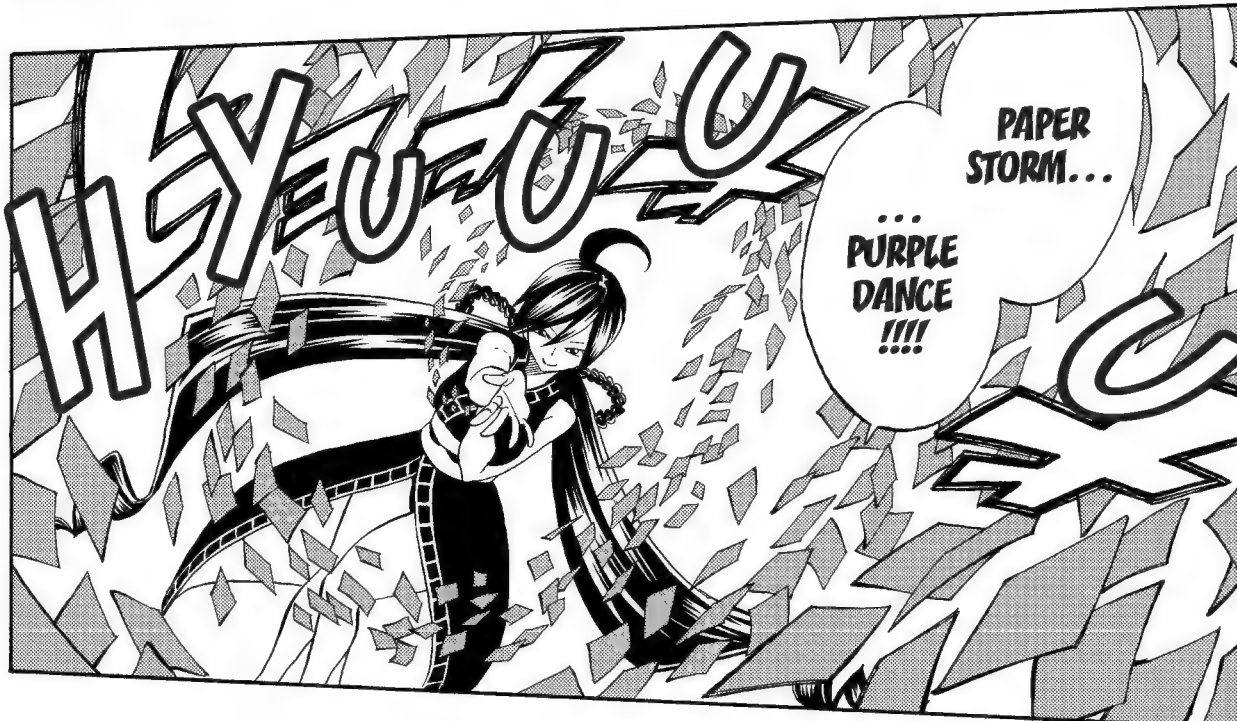


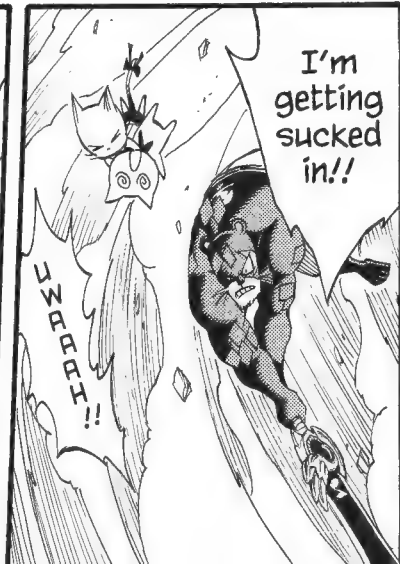
Mira-
san!!



P A A A N !!









Break
it!!!!



What'll
we
do?!!



I can
move!!

But...
that!!



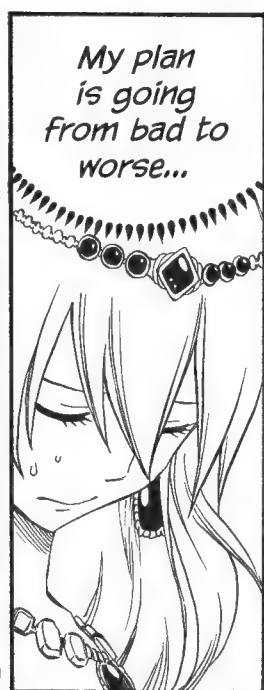
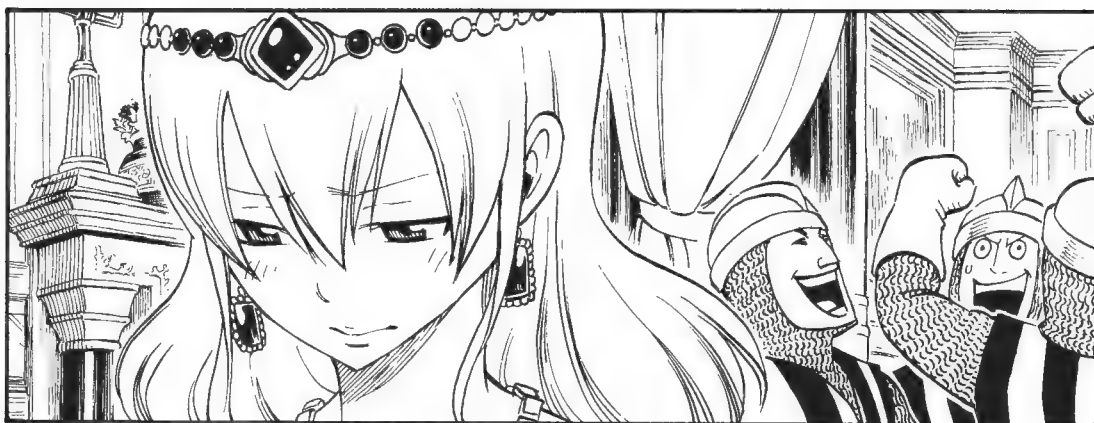
H
y
a
a
h
h
h
h
!!

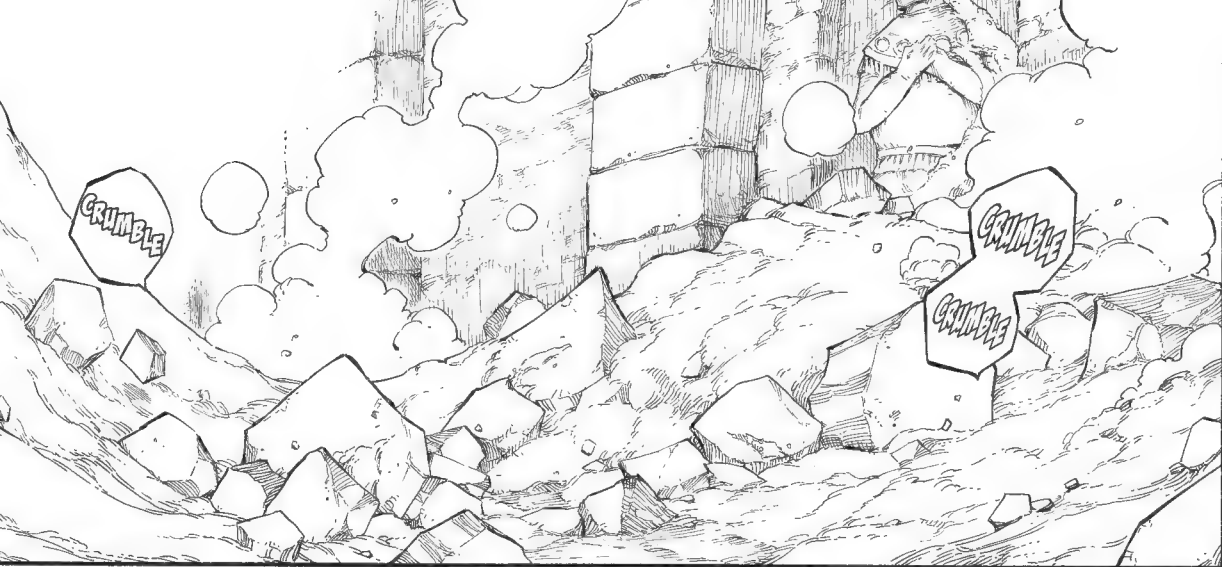


Okay!!











Therefore,
none of your
group will
come back
alive.

However, my
knights are
all excellent.



What's the
point in coming
here if I get
separated from
Lucy now?



Pretty

...

!



Every-
body!!
Where'd
you go
?!!



...and
still, I will
execute
you.

Or
perhaps,
not as
pretty as
sweet...



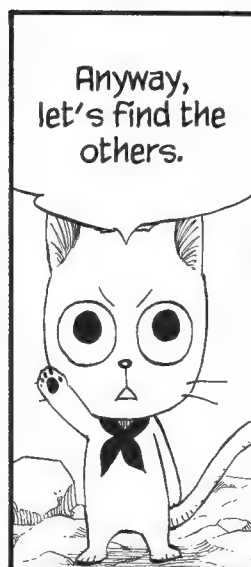
Lucy?
Yukino?
Where are
you?

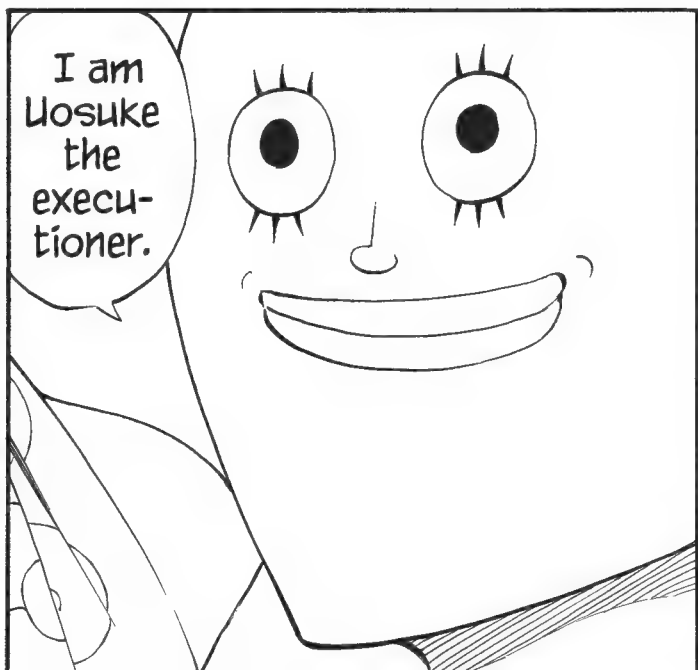
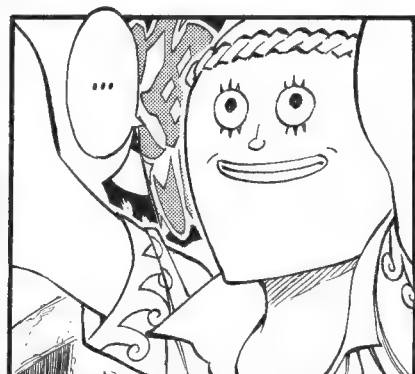
You should
not be looking
anywhere but at
me right now.

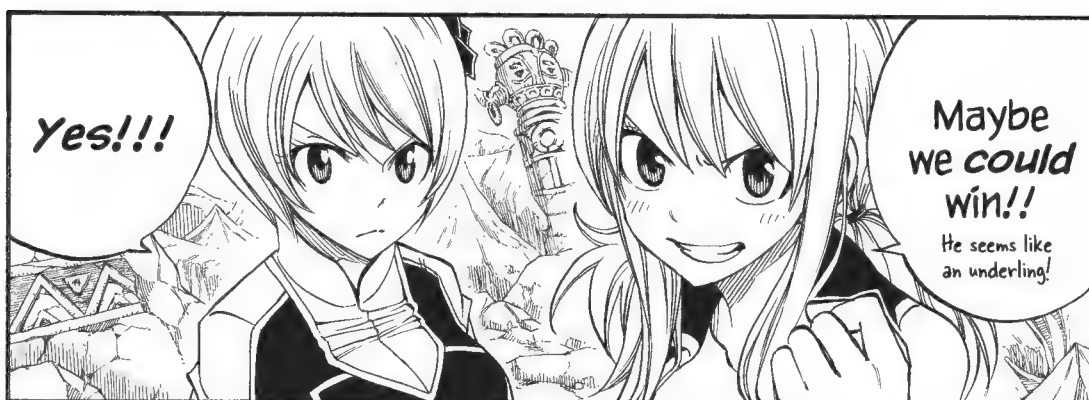


Dammit...
We all got
separated
?

Heh
heh
heh!







TO BE
CONTINUED...

あとがき

Afterword

The DVD for Fairy Tail is out!! And for those Japanese customers who bought the Special Edition, maybe you've seen your DVD of the movie already? From the original planning stages through to when the movie opened, and now with the DVD, it's been a long series of firsts for me! And I have to say, it's been a lot of fun! Of course, since I had never experienced it before, there were a lot of times when I was confused or anxious, but I really think it turned into a wonderful motion picture!

The thing that was the hardest was the plans for the film, the story. Right from the first, I knew the movie was going to be an original story, so the whole thing started with a blank slate. I started trying to come up with a plot, and I was wracking my brains to think of what would make for a story that would keep an audience riveted. What would make them love the story? How could I move them emotionally? I try to do that every time with the manga, so it should be second nature, but with the pressure of a movie bearing down, I came up with and self-rejected plot line after plot line. And I honestly rewrote and rewrote the script. It was hard, but I learned a whole lot! I hope that if I ever get another chance, I can use this experience to come up with an even better movie. I...hope I get another chance, huh?

Finally, as a special bonus for the DVD, "Hajimari no Asa" ("The Morning When It All Started") is something for people who have seen the movie. But if you watch it both before and after the movie, I think you'll discover something new.

とくニついにFTの 謎をかいてよ! EMERGENCY REQUEST! EXPLAIN THE MYSTERIES OF FT.

At a bar in Crocus...

Mira: This time, we've passed the 301st chapter!!

Lucy: Yaaay!! Wait, didn't we do a joke like that last time?

Mira: Let's start off with the first question.

Lucy: Yep, I'm completely ignored again.

Whenever Natsu fights, his clothes wind up a real mess. So why does his scarf always remain undamaged?



Mira: Well, if you want to talk about that, we could also talk about Lucy's under gar—

Lucy: Don't say that!!!

Mira: It really is an odd phenomenon.

Lucy: It probably has something to do with what the scarf is made of.

Mira: Come to think of it, I heard that he received that scarf directly from Igneel.

Lucy: So they're Igneel's scales?

Mira: But isn't Igneel a red dragon?

Lucy: Then I guess a white scarf would be strange.

Mira: Well, I suppose this will be answered eventually. But then again, it might not. So let's just leave it alone.

Lucy: What's the point of having a question corner at all?!

Between Erza's Armadura Fairy and Purgatory Armor, which one is the strongest?



Mira: I imagine Armadura Fairy.

Lucy: The Purgatory Armor was broken so quickly, it didn't leave a good impression, huh?

Continued on the right-hand page.

Continued from the left-hand page.

Mira: But really, isn't the Armadura Fairy much more scary?

Lucy: Mira-san, when you say that...

Lucy: Yes. That's the impression I got when I used to fight her.

Mira: That doesn't sound like something to say while you're grinning.

Mira: But I think the very strongest is the "Seduction Armor," huh?



Lucy: I don't think that can be considered armor.

Mira: Next question.

I get the feeling that everyone seems to have just a few too many minor costume changes.



Lucy: "Minor"...?

Mira: Well the author *does* get bored easily.

Lucy: You're not supposed to say that...

Mira: And to tell the truth, he's really forgetful. He never remembers the way he originally drew them.

Lucy: Oh, yeah! That happens all the time! At first, the clothes are all finely detailed, but as time goes on, he forgets to draw some parts on it.

Lucy: He has this pattern of making it simpler as time goes on.

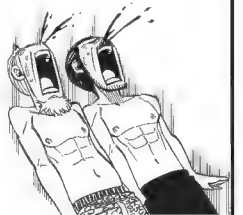
Lucy: We'll have to do something so he never forgets what he originally drew!

Mira: By the way, don't all of our questions this time seem to be about clothes?

Lucy: Now that you mention it...

Mira: And that brings us to our final clothes-based question.

What kind of panties do Lucy and Mira-chan wear?



Lucy: That question borders on sexual harassment.

Mira: I'm afraid this is one we simply cannot answer.

Lucy: Of course not!! I will never, never let anybody know such a thing!!

Mira: Not a chance! Never!

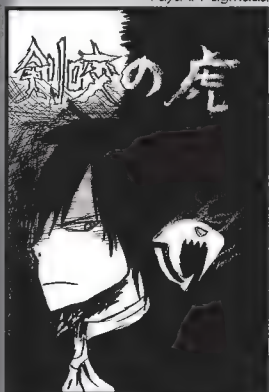
Lucy: So don't you *dare* look at the picture behind the title of this volume's column!!

Send to Hiro Mashima, Kodansha Comics
451 Park Ave. South, 7th Floor New York, NY 10016

The Fairy Tail Guild is looking for illustrations! Please send in your art on a postcard or at postcard size, and do it in black pen, okay? Those chosen to be published will get a signed mini poster! ♪ Make sure you write your real name and address on the back of your illustration!

FAIRY TAIL GUILD d'ART

Kanagawa Prefecture,
Fuyuki Kagiwada



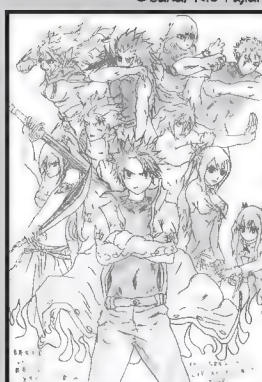
▲ Ohh! Love how he stands out against the black base!

Kanagawa Prefecture, Buta-san



▲ Ahhh!! Look what happened to Carla!

Osaka, Rio Fujiaki



▲ Everyone's expressions are so good!!

Kanagawa Prefecture,
Mizuki Fukunaga



▲ Thanks for sending me your thoughts on the movie!!

Tokyo, A Kid Who Loves FT



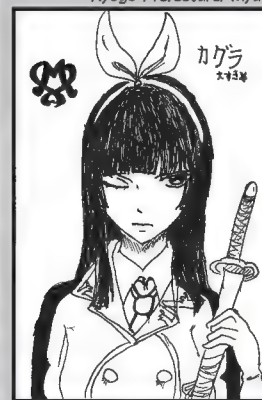
▲ Everybody's in cat ears! And it looks good on them all, huh?

Miyagi Prefecture, Lyon-sama Love ♡



▲ Éclair from the movie! What is the fate she has taken on herself?

Hyogo Prefecture, Myū ☆



▲ The unexpectedly popular Kagura-san. She sure is cool.

Okayama Prefecture, Mao Amano



▲ Thank you!! I'll keep working very hard!!

REJECTION CORNER

I don't want to make him angry, but I'm going to reject it anyway.



Osaka, Nozomi Hara

Look at what's happened to Happy and all the others...



Tochigi Prefecture, Marilyn

By sending in letters or postcards, you give us permission to give your name, address, postal code, and any other information you include to the artist as-is. Please keep that in mind.

Shizuoka Prefecture,
Kiyora Sakagami



▲ The Grand Magic Games are coming to a climax! Punkin!

Nagasaki Prefecture, Naniako Sawada



▲ Keep your eyes on Saber Tooth in the near future!

Hokkaido, Yōhei Hamakawa



▲ You're very good! Okay, I may take you up on that someday.

Kanagawa Prefecture, Tomoka Matsuo



▲ Look at those sharp eyes! Laxus has gotten much cooler than he used to be, huh?

Aichi Prefecture, Hotogi



▲ Hey, that's cute! I really like the way this is drawn!

FAIRY TAIL

フェアリーテイル

36

真島ヒロ

HIRO MAKISHIMA



FROM HIRO MASHIMA



I went to a signing in Spain, and the picture is of the cosplayers I met there. It really is fun to interact with the overseas fans! Actually, I've had offers to come to all kinds of countries, but doing a weekly manga, it just seems that the timing hardly ever works out! I'm sorry to have been forced to refuse the ones I had to refuse!

Translation Notes:

Japanese is a tricky language for most Westerners, and translation is often more art than science. For your edification and reading pleasure, here are notes on some of the places where we could have gone in a different direction with our translation of the work, or where a Japanese cultural reference is used.

Page 19,

Rubberneckers

The Japanese word for a rubbernecker is *yajiuma*, of which the *uma* part means “horse.” Gray answers Carla’s comment that they’re *yajiuma* by asking, “Do you see any horses here?” Obviously that wouldn’t work in English, as I don’t know of any words in English for rubbernecking that has the word “horse” in it.



Page 44,

Religious terms

The original Japanese uses the term *jōbutsu* (“attaining Buddhahood”), and refers to it coming from the East. Apparently, this term is a concept from Earth-lands Far East, too. In Japan, depending on the religion, you can move on to the next life (as in reincarnation), move on to the next world (as in heaven or hell or some other afterlife), or stick around as an ancestor and watch over your children’s children. There are probably quite a few other possible afterlives among Japan’s practiced religions as well.



Page 59, Lucy-dono

The original is "Lucy-dono." As mentioned in previous notes, *-dono* is an honorific much like, *-sama*, an honorific that indicates a lot of respect. But it is also somewhat archaic and is not used in everyday society. Apparently Arcadios uses it as well as Jura.



Page 161, Huge Catch (Tai)

It looks like the character of Uosuke (see below for his name) is hung up on the sound/word *tai*. With over 40 different *kanji* characters that all use the sound *tai*, it is a sound with a lot of potential in the Japanese language. Two examples are what Uosuke first says which is, *tairyō*, which means, "Huge catch." Another is the, "Belt" that appears in his attack names (meaning region, such as the rust belt or farm belt), which also is pronounced *tai*.

Page 171, Kamika

Kamika's attacks use two key words, "paper," and "god," both of which (not coincidentally) are pronounced *kami* in Japanese. So the "Kami" part of Kamika's name probably refers to one or both of those concepts. *Ka* meaning "fragrance" has become a much-used *kanji* in girls names.



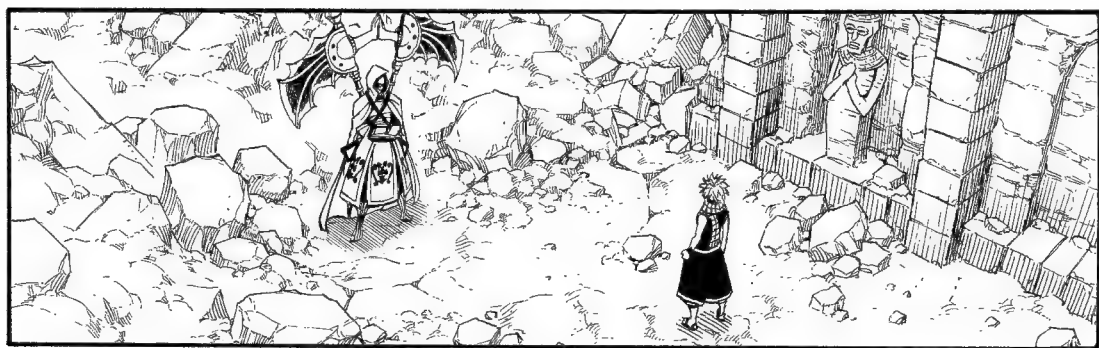
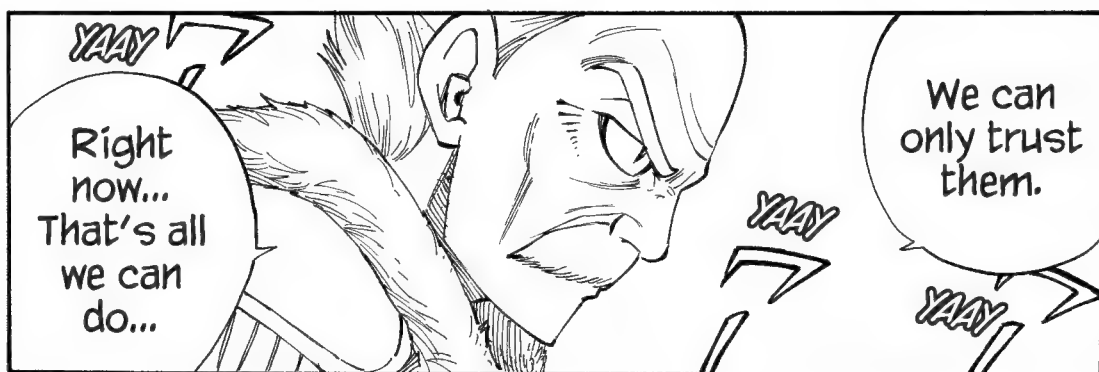
Page 185, Uosuke

The *kanji* for ending male names pronounced *suke* has been popular for centuries (along with other name endings such as *o*, *ta*, and *rô*, among others). For pronunciation, recall the explanations when Daisuke Matsuzaka started pitching for the Boston Red Sox. However, the first part of his name, *uo*, is unusual for names. Although Uosuke's name is given in *katakana* (a pronunciation-based writing system), there is no sure way to determine absolutely which *kanji* is intended. But it is probably the *kanji* for "fish" given that there are few *kanji* that use the sound *uo*, Uosuke's talent for fishing for Happy, his traditional fisherman's dress, and his "Huge catch" flag.

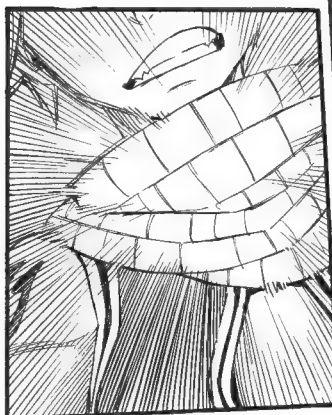


Preview of *Fairy Tail*, volume 37

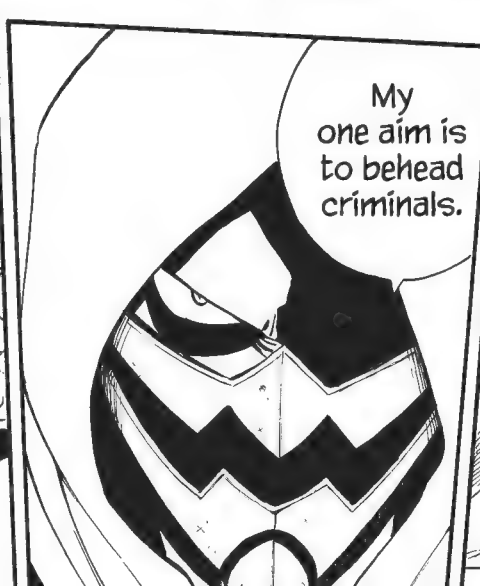
We're pleased to present you with a preview from Fairy Tail Vol. 37. Please check our Web site (www.kodanshacomics.com) to see when this volume will be available.







You're
a pretty
scary
guy!



My
one aim is
to behead
criminals.



This
guy...

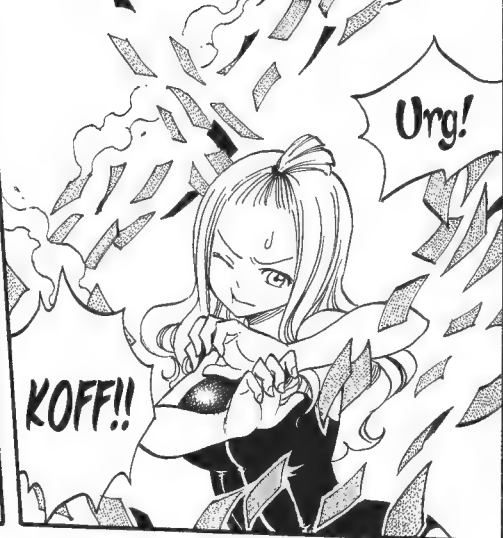




These people...



Green paper is the spirit of poison!



Urg!

KOFF!!



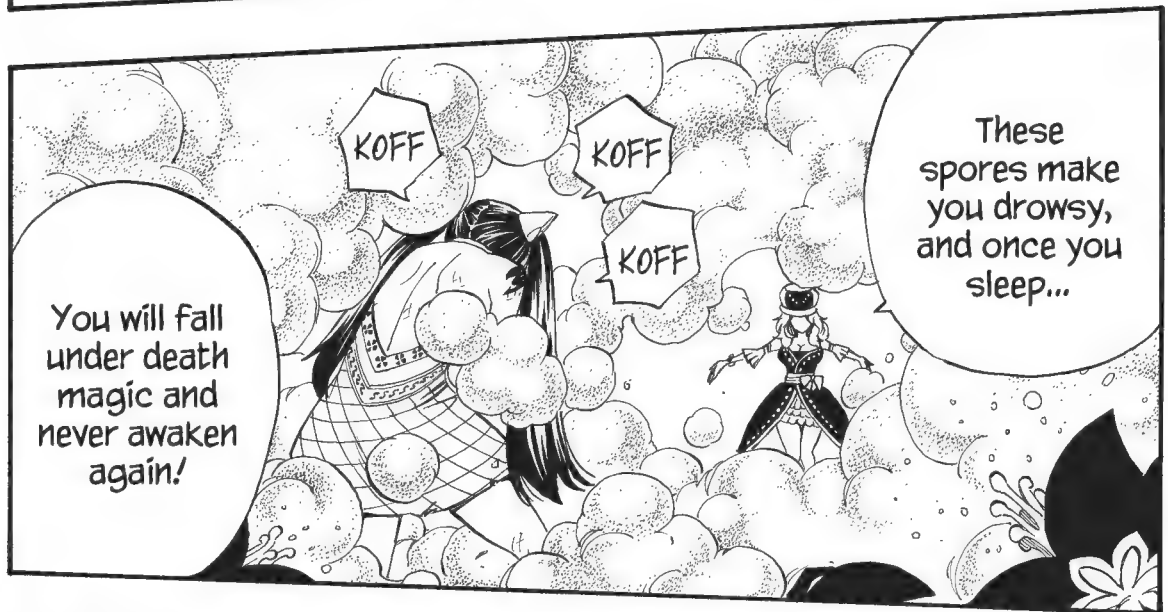
They really are trying to kill us...



BOOM BOOM



SPORE BOMB, RINKA RENKA!



...LAVA
BAND!!!!



EARTH
EFFECT...



Burning ...



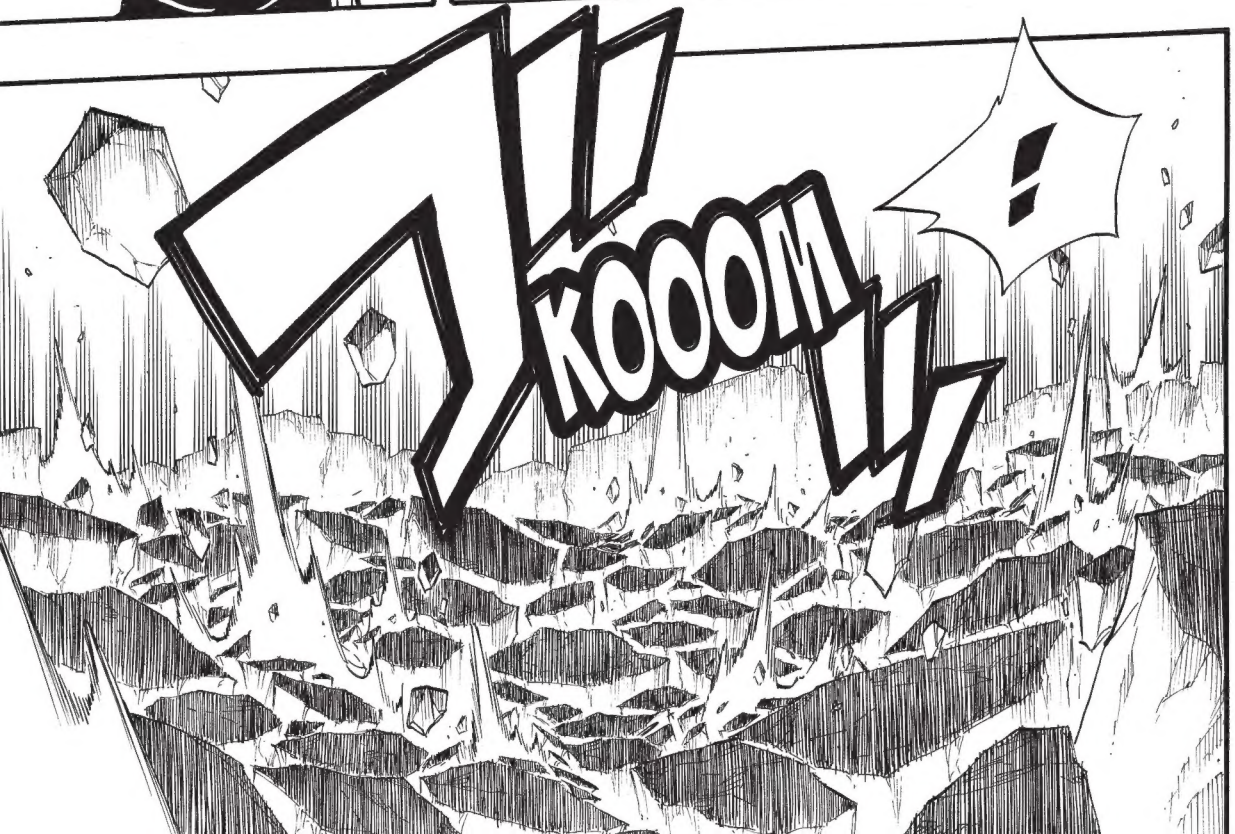
The
ground
is...

Carla
!!



Some-
thing's
coming!

Yes!!



Fairy Tail volume 36 is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the products of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is entirely coincidental.

A Kodansha Comics Trade Paperback Original.

Fairy Tail volume 36 copyright © 2013 Hiro Mashima
English translation copyright © 2014 Hiro Mashima

All rights reserved.

Published in the United States by Kodansha Comics, an imprint of Kodansha USA Publishing, LLC, New York.

Publication rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

First published in Japan in 2013 by Kodansha Ltd., Tokyo
ISBN 978-1-61262-432-7

Printed in the United States of America.

www.kodanshacomics.com

9 8 7 6 5 4 3 2 1

Translation: William Flanagan
Lettering: AndWorld Design
Editing: Ben Applegate

TOMARE!



You're going the wrong way!

Manga is a completely different
type of reading experience.

To start at the *beginning*,
go to the *end*!

That's right! Authentic manga is read the traditional Japanese way—from right to left, exactly the *opposite* of how American books are read. It's easy to follow: Just go to the other end of the book and read each page—and each panel—from right side to left side, starting at the top right. Now you're experiencing manga as it was meant to be!